

# Atlas Copco

## Oil-free compressors



**ZT 55 Classic, ZT 75 Classic, ZT 90 Classic**

**Parts List**

**Atlas Copco**



# **Atlas Copco**

## **Oil-free compressors**

### **ZT 55 Classic, ZT 75 Classic, ZT 90 Classic**

#### **Parts List**

**Edition: 1**

Copyright, Atlas Copco Wuxi,China.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.

Use only authorized parts. Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.



Instructions .....	2
<b>1</b> Service Kits .....	16
<b>2</b> Frame Assembly.....	18
<b>3</b> Gear Casing .....	20
<b>4</b> Gears - ZT90 7/8/10Bar 50Hz .....	22
<b>5</b> Gears - ZT75 7Bar 50Hz.....	24
<b>6</b> Gears - ZT55 7Bar/8Bar 50Hz or ZT75 7/9Bar 60Hz or 8/10Bar 50Hz or ZT90 7/9Bar 60Hz.....	26
<b>7</b> Compressor Element .....	28
<b>8</b> Compressor Drive .....	30
<b>9</b> Motor Drive.....	32
<b>9.1</b> Coupling Housing.....	32
<b>9.2</b> Motor Assembly.....	34
<b>10</b> Oil System.....	36
<b>11</b> Mounts on Gearing (30/07/2015 - 14/12/2015).....	38
<b>12</b> Mounts on Gearing (15/12/2015 - ...).	42
<b>13</b> Oil Pump (30/07/2015 - 08/03/2016).....	46
<b>14</b> Oil Pump (09/03/2016 - ...).	48
<b>15</b> Air Inlet.....	50
<b>15.1</b> Air Filter.....	50
<b>15.2</b> Unloader Valve.....	52
<b>15.3</b> Air System.....	56
<b>16</b> Cooler Assembly - 380V.....	60
<b>17</b> Cooler Assembly - 440V.....	64
<b>18</b> Safety Valve - 7Bar 60Hz (30/07/2015 - 14/12/2015).....	66
<b>19</b> Safety Valve - 7Bar 60Hz (15/12/2015 - ...).	68
<b>20</b> Safety Valve - 9Bar 60Hz (30/07/2015 - 14/12/2015).....	70
<b>21</b> Safety Valve - 9Bar 60Hz (15/12/2015 - ...).	72
<b>22</b> Safety Valve - 7/8Bar 50Hz.....	74
<b>23</b> Safety Valve - 10Bar 50Hz.....	76
<b>24</b> Drain System - ZT75/90 Classic.....	78
<b>25</b> Drain System - ZT55 Classic.....	80
<b>26</b> Control System (30/07/2015 - 02/05/2016).....	82
<b>27</b> Control System (03/05/2016 - ...).	84
<b>28</b> Electrical System.....	86
<b>28.1</b> Control Panel - 380V.....	86
<b>28.2</b> Control Panel - 440V.....	88
<b>29</b> Bodywork .....	90
<b>30</b> Cooler Support .....	94
<b>31</b> Markings .....	96

## EN - English

### 1 ORDERING PARTS

Always specify the part number, the name and quantity of the required items, as well as the type and serial number of the machine.

### 2 COLUMN INFORMATION

**Ref** - Reference number: links a specific part from the list to the drawing. Only parts with a reference number are shown in the drawing. Parts in the drawing without a reference number are simply there to illustrate the assembly.

**Part number** - Part number to be used when ordering spare parts.

When no part number is specified, the component is not available as a spare part.

Parts which are contained in a kit will have the kit number mentioned on the line below. For complete content of the kit see chapter "1 - Service kits".

A part number preceded by a black dot is comprised in the assembly right above.

**Remarks:** Additional information to the part number right above.

**Substituted by:** The part number right above has been replaced by another part number due to an update or revision.

**Qty** - Quantity: Indicates the number of parts in relation to the corresponding reference number. „AR“ means „As required“: quantity or number to be determined.

**Name** - Part name: Translations of the English names can be found in document "Glossary of part names".

**Validity** - Defines the timeframe and type/version of the machines the part is valid for. Clarification of the codes used in the validity pattern can be found in the legend at the bottom of the page. A validity pattern mentioned in the chapter title applies to the whole chapter. A plus sign in the pattern is to be interpreted as 'and', a comma as 'or'.

Parentheses group the validity codes, similarly to mathematical parentheses, see following example:

‘PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)’ is valid for machines with 8 bar working pressure and 50Hz frequency and 500V supply voltage, or 8 bar working pressure and 60Hz frequency and 575V supply voltage.

**EL** – Reference to the drawing or the component inside the electric cubicle.

**R.** – Remarks: Extra information about the part. Explanation can be found at the bottom of the page.

## BG - български

### 1 ПОРЪЧКА НА ЧАСТИ

Винаги цитирайте номера на частта, наименованието и количеството на необходимите изделия, както и типа и серийния номер на машината.

### 2 ИНФОРМАЦИЯ В КОЛОННИТЕ

**Ref** - Референтен номер: свързва дадена част от списъка с чертежа. На чертежа са показани само части с референтен номер.

Частите на чертежа без референтен номер са там, единствено за да се покаже възелът.

**Part number** - Номер на частта, който да се използва при поръчката на резервни части.

Ако не е посочен номер на частта, компонентът не се предлага като резервна част.

Частите, които се съдържат в даден комплект, ще включват номер на комплекта на долния ред. За пълното съдържание на комплекта вижте глава „1 – Service kits“.

Номер на част, пред който има черна точка, се съдържа във възела непосредствено по-горе.

**Remarks:** Допълнителна информация за частта – непосредствено по-горе.

**Substituted by:** Номерът на частта непосредствено по-горе е заменен от друг номер на частта поради актуализация или ревизия.

**Qty** - Количество: Посочва броя на частите във връзка със съответния референтен номер. „AR“ означава „Според нуждата“: количеството или броят ще бъдат определени допълнително.

**Name** - Име на частта: превод на английските имена можете да откриете в документа „Glossary of part names“.

**Validity** - Определя периода и типа/версията на машините, за които частта е валидна. Обяснение на елементите от кода, използвани в кода за валидността, можете да откриете в легендата в долната част на страницата.

Кодът за валидността, посочен в заглавието на главата, се отнася за цялата глава. Знакът плюс в кода се приема за „и“, а запетаята – за „или“. Скобите групират елементите на кодовете за валидност подобно на математическите скоби, вижте следния пример:

„PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)“ е валидно за машини с работно налягане 8 bar, честота 50 Hz и захранващо напрежение 500 V или работно налягане 8 bar, честота 60 Hz и захранващо напрежение 575 V.

**EL** – Референция към чертежа или компонента в електрическата кутия.

**R..** – Забележки: допълнителна информация относно частта. Обяснения можете да намерите в долната част на страницата.

## BR - Brasileiro

### 1 ENCOMENDANDO PEÇAS

Sempre especifique o número da peça, o nome e a quantidade dos itens necessários, assim como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo Serviço - “ ” contêm peças do(s) Kit(s) de serviço. Para conhecer o conteúdo completo do kit, consulte o capítulo “1 - Service kits” (1 - Kits de serviço).

### 2 INFORMAÇÕES SOBRE AS COLUNAS

**Ref.** - Número de referência: indica onde está uma peça específica listada no desenho. Somente peças com número de referência são mostradas no desenho. As peças no desenho que não têm um número de referência destinam-se simplesmente a ilustrar o conjunto.

**Part number** - Número da peça: se nenhum número de peça estiver especificado, o componente não está disponível como peça sobressalente. Uma linha mostrada em negrito é um conjunto. Uma peça cujo número seja seguido por um ponto preto faz parte do conjunto impresso em negrito imediatamente acima dela.

O símbolo “<<>>” direciona para outra lista com o mesmo título, como “Name” (Nome).

Quando o número de peça específico é colocado abaixo da linha “Ref.”/“Name” (Ref. / Nome), é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

**Qty** - Quantidade: indica o número de peças e os números de referência correspondentes. “AR” significa “As required” (Conforme solicitado): a quantidade ou o número a ser determinado.

**Name** - Nome da peça: as traduções dos nomes em inglês podem ser encontradas no documento “Glossary of part names” (Glossário de nomes de peças).

**Remarks** - Observações - Informações extras sobre a peça.

Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça é certificada pelo órgão autorizado específico, de acordo com os códigos ou as regras da lista.

As medidas são fornecidas em milímetros.

## CS - čeština

### 1 OBJEDNÁNÍ DÍLŮ

Vždy uveděte číslo dílu, název a množství požadovaných položek a také typ a sériové číslo stroje.

### 2 INFORMACE VE SLOUPCÍCH

**Ref** – Referenční číslo: Propojuje konkrétní díl ze seznamu s výkresem. Pouze díly s referenčním číslem jsou zobrazeny na výkresu. Díly bez referenčního čísla, které jsou na výkresu uvedeny, slouží pouze jako ilustrace.

**Part number** – Číslo dílu se používá pro objednávání náhradních dílů.

Pokud není uvedeno žádné číslo dílu, komponenta není k dispozici jako náhradní díl.

Díly obsažené v sadě mají na následujícím řádku uvedeno číslo sady. Úplný obsah sady viz kapitolu „1 – Service kits“.

Díl s číslem, před kterým je černý puntík, je obsažen v sestavě přímo nad ním.

**Remarks:** Další informace k číslu dílu přímo nad ním.

**Substituted by:** Číslo dílu přímo nad ním bylo nahrazeno jiným číslem dílu v důsledku aktualizace nebo revize.

**Qty** – Množství: Indikuje počet dílů pro odpovídající referenční číslo. „AR“ znamená „As required“ (Podle potřeby): množství nebo počet bude určen.

**Name** – Název dílu: Překlady anglických názvů najeznete v dokumentu „Glossary of part names“.

**Validity** – Definuje časový rámec a typ/verzi strojů, na které se daný díl vztahuje. Objasnění kódů použitých ve vzorci platnosti najeznete v legendě na konci stránky. Vzorec platnosti uvedený v názvu kapitoly se vztahuje na celou kapitolu. Znaménko plus ve vzorci se interpretuje jako „a“ a čárka jako „nebo“. Závorky seskupují kódy platnosti, obdobně jako matematické závorky, viz následující příklad:

„PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)“ platí pro stroje s provozním tlakem 8 bar, frekvencí 50 Hz a napájecím napětím 500 V nebo pro stroje s provozním tlakem 8 bar, frekvencí 60 Hz a napájecím napětím 575 V.

**EL** – Reference na výkres nebo komponentě uvnitř elektrického rozvaděče.

**R.** – Poznámky: Doplňující informace o dílu. Vysvětlení najeznete na konci stránky.

## DA - Dansk

### 1 BESTILLING AF DELE

Angiv altid styknummeret, navnet på og antallet af de ønskede varer samt typen og serienummeret for maskinen.

### 2 OPLYSNINGER TIL KOLONNERNE

**Ref** - Referencenummer: Knytter en bestemt del fra listen til tegningen. Kun dele med et referencenummer vises på tegningen. Dele på tegningen uden et referencenummer er blot medtaget for at vise samlingen.

**Part number** - Styknummer, der skal bruges ved bestilling af reservedele.

Hvis der ikke er angivet et styknummer, fås komponenten ikke som reservedel.

Dele, der er indeholdt i et sæt, har sætnummeret stående på linjen nedenfor. Se kapitel "1 – Service kits" for at få vist hele indholdet af sættet.

Et styknummer med en sort prik foran indgår i samlingen lige ovenfor.

**Remarks:** Der findes yderligere oplysninger til styknummeret lige ovenfor.

**Substituted by:** Styknummeret lige ovenfor er blevet erstattet af et andet styknummer i forbindelse med en opdatering eller en revidering.

**Qty** - Antal: Angiver antallet af dele, der hører til det tilsvarende referencenummer. "AR" står for "As required": Antallet eller nummeret skal fastsættes.

**Name** - Navn på del: Oversættelser af de engelske navne kan findes i dokumentet "Glossary of part names".

**Validity** - Angiver tidshorisont og maskintype/-version, som delen gælder for. Forklaringer til koderne, der anvendes i modellen for gyldigheden, kan findes i teksten nederst på siden. En model for gyldigheden, der er nævnt i kapitlets titel, gælder for hele kapitlet. Et plustegn i modellen skal fortolkes som et "og", og et komma som et "eller".

Parenteser inddeler koderne, der beskriver gyldigheden, på samme måde som parenteser i matematik. Se følgende eksempel:

„PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" gælder for maskiner med et arbejdstryk på 8 bar, en frekvens på 50 Hz og en forsyningsspænding på 500 V eller for maskiner med et arbejdstryk på 8 bar, en frekvens på 60 Hz og en forsyningsspænding på 575 V.

**EL** – Refererer til tegningen eller komponenten inde i elskabet.

**R.** - Bemærkninger: Yderligere oplysninger om delen. Forklaringer kan findes nederst på siden.

## DE - Deutsch

### 1 TEILE BESTELLEN

Geben Sie immer genau die Teilenummer, den Namen und die Anzahl des gewünschten Artikels und den Typ und die Seriennummer der Maschine an.

### 2 SPALTENINFORMATION

**Ref** - Referenznummer: Verknüpft ein spezifisches Teil der Liste mit der Zeichnung. Es werden nur Referenznummern in der Zeichnung gezeigt. In der Zeichnung dargestellte Teile ohne Referenznummer sind einfach nur zu Illustrationszwecken der Baugruppe abgebildet.

**Part number** - Die Teilenummer wird bei der Bestellung von Ersatzteilen angegeben.

Ist keine Teilenummer angegeben, ist die Komponente nicht als Ersatzteil verfügbar.

Bei Teilen, die zu einem Set gehören, wird die Setnummer unten auf der Linie angegeben. Zum kompletten Inhalt des Sets siehe Kapitel „1 – Service kits“.

Eine mit einem schwarzen Punkt versehene Teilenummer ist in dem direkt darüber stehenden Set enthalten.

**Remarks:** Zusätzliche Informationen zur Teilenummer stehen direkt darüber.

**Substituted by:** Die direkt darüber stehende Teilenummer wurde aufgrund einer Aktualisierung oder Überarbeitung durch eine andere Teilenummer ersetzt.

**Qty** - Anzahl: Gibt die Anzahl der Teile im Verhältnis zur entsprechenden Referenznummer an. „AR“ steht für „Nach Bedarf“: Anzahl oder Nummer muss noch angegeben werden.

**Name** - Teilename: Übersetzungen der englischen Bezeichnungen finden Sie im Dokument „Glossary of part names“.

**Validity** - Gibt den Zeitrahmen und den Typ/die Version der Maschine vor, für die die Teile gültig sind. Eine Erläuterung der Codes, die für das Gültigkeitsmuster angewandt werden, finden Sie am Fuß der Seite. Ein im Kapitteltitel genanntes Gültigkeitsmuster bezieht sich auf das gesamte Kapitel. Ein Pluszeichen im Muster steht für „und“, ein Komma für „oder“. Klammern fassen die Codes in Gruppen zusammen, ähnlich wie bei mathematischen Klammern. Siehe dazu folgendes Beispiel:

„PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" ist für Maschinen gültig mit 8 bar-Betriebsdruck, 50 Hz-Frequenz und 500 V-Versorgungsspannung oder 8 bar-Betriebsdruck, 60 Hz-Frequenz und 575 V-Versorgungsspannung.

**EL** – Referenz zu der Zeichnung oder dem Bauteil im Inneren des Schaltkastens.

**R.** – Anmerkungen: Zusatzinformationen zum Teil. Erklärungen finden Sie am Fuß der Seite.

## ΕΛ - ελληνικά

### 1 ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Πρέπει πάντα να προσδιορίζετε τον κωδικό εξαρτήματος, την ονομασία και την ποσότητα των απαιτούμενων ειδών, καθώς και τον τύπο και τον αριθμό σειράς του μηχανήματος.

### 2 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΤΗΛΕΣ

**Ref** - Κωδικός αναφοράς: συσχετίζει ένα συγκεκριμένο εξάρτημα από τη λίστα με το σχέδιο. Μόνο εξαρτήματα που έχουν κωδικό αναφοράς εμφανίζονται στο σχέδιο. Τα εξαρτήματα στο σχέδιο που δεν έχουν κωδικό αναφοράς, υπάρχουν απλώς για την εικονογράφηση του συγκροτήματος.

**Part number** - Κωδικός εξαρτήματος, ο οποίος χρησιμοποιείται κατά την παραγγελία ανταλλακτικών.

Όταν δεν αναφέρεται κάποιος κωδικός εξαρτήματος, το εξάρτημα δεν διατίθεται ως ανταλλακτικό.

Για τα εξαρτήματα που περιέχονται σε κιτ, ο αριθμός του κιτ θα αναφέρεται στην παρακάτω γραμμή. Για το πλήρες περιεχόμενο του κιτ, βλ. κεφάλαιο "1 – Service kits".

Όταν μπροστά από τον κωδικό εξαρτήματος υπάρχει μια μαύρη κουκίδα, το εξάρτημα περιέχεται στο συγκρότημα που βρίσκεται ακριβώς από πάνω.

**Remarks (Παρατηρήσεις):** Πρόσθετες πληροφορίες για τον κωδικό εξαρτήματος ακριβώς από πάνω.

**Substituted by (Έχει αντικατασταθεί από):** Ο πιο πάνω κωδικός εξαρτήματος έχει αντικατασταθεί από άλλο κωδικό εξαρτήματος λόγω ενημέρωσης ή αναθεώρησης.

**Qty** - Ποσότητα: Δείχνει τον αριθμό των εξαρτημάτων σε σχέση με τον αντίστοιχο κωδικό αναφοράς. Το "AR" σημαίνει "As required" (Αναλόγως των απαιτήσεων): η ποσότητα ή ο αριθμός θα πρέπει να προσδιοριστούν.

**Name** - Ονομασία εξαρτήματος: Μεταφράσεις των ονομασιών από τα αγγλικά μπορείτε να βρείτε στο έγγραφο "Glossary of part names".

**Validity** - Καθορίζει το χρονικό πλαίσιο και τον τύπο/την έκδοση των μηχανημάτων στα οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί το εξάρτημα. Στο υπόμνημα, στο κάτω μέρος της σελίδας, μπορείτε να βρείτε μια αποσαφήνιση των κωδικών που χρησιμοποιούνται στο υπόδειγμα ισχύος παραγγελίας. Εάν αναφέρεται ένα υπόδειγμα ισχύος παραγγελίας στον τίτλο του κεφαλαίου, αυτό ισχύει για ολόκληρο το κεφάλαιο. Ένα σύμβολο "sun" στο υπόδειγμα θα πρέπει να ερμηνεύεται ως "καλ", ένα κόμμα ως "ή". Οι παρενθέσεις ομαδοποιούν τους κωδικούς ισχύος παραγγελίας, όπως οι παρενθέσεις στους μαθηματικούς τύπους. Δείτε το ακόλουθο παράδειγμα:

Το 'PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)' ισχύει για μηχανήματα με πίεση λειτουργίας 8 bar, συχνότητα 50 Hz και τάση τροφοδοσίας 500 V ή με πίεση λειτουργίας 8 bar, συχνότητα 60 Hz και τάση τροφοδοσίας 575 V.

**EL** - Κωδ. αναφοράς για το σχέδιο ή το εξάρτημα στο εσωτερικό του ηλεκτρικού πίνακα.

**R**. - Παρατηρήσεις: Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με το εξάρτημα. Επεξήγηση παρέχεται στο κάτω μέρος της σελίδας.

## ES - Español

### 1 PEDIDO DE PIEZAS

Especifique siempre el número de referencia, el nombre y la cantidad de los elementos que necesita, además del tipo y número de serie de la máquina.

### 2 INFORMACIÓN DE LAS COLUMNAS

**Ref** - Número de referencia: enlaza una pieza concreta de la lista con el solo. Solo se muestran piezas con número de referencia en el plano. Las piezas del plano que no tienen números de referencia solo se muestran para ilustrar el conjunto.

**Part number** - Designación que se debe utilizar para pedir piezas de repuesto.

Si no se especifica una designación, esto quiere decir que el componente no está disponible como pieza de repuesto. Las piezas que forman parte de un kit tendrán el número de kit en la línea inferior. Para consultar el contenido completo del kit, consulte el capítulo "1 – Service kits".

Una designación precedida por un punto negro forma parte del conjunto inmediatamente superior.

**Remarks:** información adicional de la designación inmediatamente superior.

**Substituted by:** la designación inmediatamente superior se ha sustituido por otra debido a una actualización o revisión.

**Qty** - Cantidad: indica el número de piezas en relación con el número de referencia correspondiente. "AR" significa "Según necesidad": cantidad o número a determinar.

**Name** - Nombre de la pieza: las traducciones de los nombres en inglés pueden encontrarse en el documento "Glossary of part names"

**Validity** - Define el periodo y tipo versión de las máquinas en las que se puede utilizar la pieza. Puede encontrar una explicación de los códigos utilizados en el patrón de validez en la leyenda de la parte inferior de la página. Un patrón de validez mencionado en el título del capítulo es aplicable a todo el capítulo. Un signo '+' en el patrón debe interpretarse como una 'y' y una coma debe interpretarse como una 'o'. Los paréntesis agrupan los códigos de validez de manera similar a su uso en matemáticas; véase el siguiente ejemplo:

'PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)' es válido para máquinas con una presión de trabajo de 8 bar, una frecuencia de 50 Hz y un voltaje de alimentación de 500 V o de 8 bar, una frecuencia de 60 Hz y un voltaje de alimentación de 575 V.

**EL** - Referencia al plano o el componente del interior del armario eléctrico.

**R.** - Notas: información adicional sobre la pieza; se puede encontrar la explicación en la parte inferior de la página.

## ET - Eesti

### 1 OSADE TELLIMINE

Täpsustage alati osa number, soovitud ühikute nimi ja kogus, aga ka masina tüüp ja seerianumber.

### 2 TEABE TULP

**Ref** - Viitenumber: seostab loendis nimetatud konkreetse osa joonisega. Joonisel on näidatud ainult viitenumbriga osad. Joonisel ilma viitenumbrita esitatud osadel on koostu kuvamisel illustreeriv tähdendus.

**Part number** - Osa number, mida varuosade tellimisel kasutada.

Kui osa numbrit ei ole täpsustatud, ei ole vastav osa varuosana saadaval.

Komplekti kuuluvate osade puhul on alloreval real nimetatud komplekti number. Komplekti tervikliku kirjelduse leiate peatükist „1- Service kits”.

Kui osa numbr ees on must punkt, sisaldub osa ülaltoodud koostus.

**Remarks:** osa numbr kohal kuvatav lisateave.

**Substituted by:** ülaltoodud osa number on uuenduse või kontrolli tulemusena asendatud teise osa numbriga.

**Qty** - Kogus: osutab asjaomase viitenumbriga seotud osade arvule. „AR” tähdendab „vastavalt vajadusele”: kogus või arv tuleb kindlaks määrama.

**Name** - Osa nimi: inglisekeelsete nimede tõlked leiate dokumendist „Glossary of part names”.

**Validity** - Määratleb ajavahemiku ja masina tüübi/versiooni, mille puhul osa kasutatakse. Kasutusmustris kasutatud koodide selgituse leiate iga lehekülje allosas olevast legendist. Peatüki pealkirjas nimetatud kasutusmuster kohaldbud tervele peatükile. Mustris kasutatud plussmärki tuleb tölgendada sõnana „ja”, komana või sõnana „või”. Sarnaselt ümarsulgude matemaatikas kasutamisele rühmitavad ümarsulud kehtivuskoodide rühmad; vt järgmist näidet:

'PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)' kehtib masinate puhul, mille tööröhk on 8 bar ja sagedus 50 Hz ja toitepinge 500 V, või siis masinate puhul, mille tööröhk on 8 bar ja sagedus 60 Hz ja toitepinge 575V.

**EL** - Viide joonisele või elektrikapis olevale osale.

**R.** - Märkused: lisateave osa kohta. Selgituse leiate lehekülje allosast.

## FI - Suomalainen

### 1 OSIEN TILAAMINEN

Määritä aina osanumero, haluttujen tuotteiden nimi ja määrä sekä koneen tyyppi ja sarjanumero.

### 2 SARAKETIEDOT

**Ref** - Viitenumero: Yhdistää jonkin tietyn luettelossa mainitun osan piirrokseen. Piirroksessa näkyvät vain ne osat, joilla on viitenumero. Ne osat, joilla ei ole viitenumeroa, ovat piirroksessa vain kokoonpanoa kuvaamassa.

**Part number** - Osanumero, jota on käytettävä varaosia tilattaessa.

Jos osanumeroa ei ole määritetty, komponentti ei ole saatavana varaosana.

Sarjan mukana tulevilla osilla on sarjanumero, joka on merkityt alla olevalle viivalle. Lue tiedot sarjan täydellisestä sisällöstä luvusta 1 – Service kits.

Osanumero, jota edeltää musta piste, sisältyy edellä olevaan kokoonpanoon.

Remarks: lisätietoja edellä olevaan osanumeroon.

Substituted by: edellä oleva osanumero on korvattu toisella osanumerolla päivityksen tai korjauksen takia.

**Qty** - Määrä: Osoittaa viitenumeroon liittyvien osien määrän. AR (As required) tarkoittaa määritettävää määrää.

**Name** - Osan nimi: englanninkielisten nimien käänökset on kerrottu asiakirjassa "Glossary of part names".

**Validity** - Määrittää sen ajanjakson ja koneiden tyypin tai version, joita osa koskee. Määrityskaavassa käytetyt koodit on selitetty sivun alalaidan kuvatekstissä. Luvun otsikossa mainittu määrityskaava koskee koko lukua.

Kaavassa oleva plusmerkki tarkoittaa ja-sanaa ja pilkku tai-sanaa. Sulkeet ryhmittävät määrityskoodit matemaattisten sulkeiden tavalla, esimerkiksi näin:

PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V) koskee koneita, joiden työskentelypaine on 8 baaria, taajuus 50 hertsiä ja verkkojännite 500 volttia tai joiden työskentelypaine on 8 baaria, taajuus 60 hertsiä ja verkkojännite 575 volttia.

**EL** - Viittaus piirrokseen tai sähkökotelon sisällä olevaan komponenttiin.

**R.** - Huomautukset: Lisätietoja osasta. Selitys on sivun alalaidassa.

## FR - Français

### 1 COMMANDER DES PIÈCES

Toujours spécifier le numéro de pièce, la désignation et la quantité des articles souhaités ainsi que le type et le numéro de série de la machine.

### 2 COLONNE INFORMATIONS

**Ref** - Référence : associe une pièce donnée de la liste au schéma. Seules les pièces avec une référence sont illustrées sur le schéma. Les pièces représentées sur le schéma sans référence servent uniquement à illustrer l'ensemble.

**Part number** - Numéros de pièce à utiliser lors de la commande de pièces de rechange.

Si aucun numéro de pièce n'est indiqué, le composant n'est pas disponible en tant que pièce de rechange.

Pour les pièces contenues dans un kit, le numéro de kit est mentionné à la ligne ci-dessous. Pour voir le contenu du kit en détail, consulter le chapitre « 1 – Service Kits ».

Un numéro de pièce précédé d'un point noir est compris dans l'ensemble ci-dessus.

Remarks : informations supplémentaires sur le numéro de pièce ci-dessus.

Substituted by : le numéro de pièce ci-dessus a été remplacé par un autre numéro de pièce suite à une mise à jour ou une révision.

**Qty** - Quantité : indique le nombre de pièces en fonction du numéro de pièce correspondant. « AR » signifie « As required » (autant que nécessaire) : quantité ou nombre à définir.

**Name** - Désignation de la pièce : les traductions des désignations anglaises sont disponibles dans le document « Glossary of part names ».

**Validity** - Définit le délai et le type/version de machines pour lesquels les pièces sont valides. Pour plus de détails sur les codes utilisés dans le modèle de validité, voir la légende en bas de page. Un modèle de validité mentionné dans le titre du chapitre s'applique à l'ensemble du chapitre. Le signe plus utilisé dans le modèle se comprend comme un « et », une virgule comme un « ou ». Les parenthèses regroupent les codes de validité, comme en mathématiques, voir l'exemple suivant :

« PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V) » est valide pour des machines avec une pression de service de 8 bar et une fréquence de 50 Hz et une tension d'alimentation de 500 V ou une pression de service de 8 bar et une fréquence de 60 Hz et une tension d'alimentation de 575 V.

**EL** - Référence sur le schéma ou le composant à l'intérieur de l'armoire électrique.

**R.** - Remarque : informations supplémentaires sur la pièce. Pour plus de détails, voir le bas de page.

## HU - Magyar

### 1 ALKATRÉSZRENDELÉS

Mindig adja meg a cikkszámot, a kért elemek nevét és mennyiségét, valamint a típust és a gyári számot.

### 2 A TÁBLÁZAT OSZLOPAI

**Ref** - Hivatkozási szám: a felsorolt alkatrészt a megfelelő ábrához társítja. A rajzon csak hivatkozási számmal ellátott alkatrészek láthatók. Az ábrán a hivatkozási számmal nem rendelkező alkatrészek csak az összeszerelés módját illusztrálják.

**Part number** - A pótalkatrészek rendelésénél használandó cikkszám.

Ha nincs megadva cikkszám, az adott alkatrész nem kapható pótalkatrészként.

Azokra az alkatrészekre, amelyek egy készlet részeként kaphatók, a készlet cikkszáma vonatkozik, amely az alsó sorban szerepel. A készlet teljes tartalmát lásd: „1 – Service Kits” című fejezetet.

Ha egy cikkszámot pont előz meg, az illető alkatrész a közvetlenül felette lévő sorban szereplő egység részét képezi.

Remarks: További információk a közvetlenül felette lévő sorban szereplő cikkszámra vonatkozóan.

Substituted by: A közvetlenül felette lévő sorban szereplő cikkszámot frissítés vagy új változat következtében új cikkszám váltotta fel.

**Qty** - Mennyiség: az adott hivatkozási szárhoz kapcsolódó alkatrészek számát jelöli. Az „AR” jelentése „As required” (igény szerint): itt megadhatja a mennyiséget vagy a számot.

**Name** - Az alkatrész neve: az angol nyelvű elnevezések fordítása az „Glossary of part names” c. dokumentumban található.

**Validity** - Azt az időkeretet, továbbá azokat a géptípusokat/-verziókat adja meg, amelyekhez az alkatrész használható. Az érvényességi formulában használt kódok magyarázata a lap alján olvasható. A fejezetben szereplő érvényességi formula az egész fejezetre érvényes. A formulában szereplő plusz (+) jel jelentése: „és”, a vessző (,) jelentése: „vagy”. A zárójelek a matematikában használt zárójelekhez hasonlóan csoportosítják az érvényességi kódokat; lásd a következő példát:

A „PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)” 8 bar üzemi nyomású, 50 Hz frekvenciájú és 500 V tápfeszültségű, vagy 8 bar üzemi nyomású, 60 Hz frekvenciájú és 575 V tápfeszültségű berendezéseket jelöl.

**EL** - Hivatkozás az elektromos szekrényen belüli ábrára vagy alkatrészre.

**R.** - Megjegyzések: Az alkatrésszel kapcsolatos további információk. A magyarázat a lap alján található.

## IT - Italiano

### 1 ORDINE DEI RICAMBI

Specificare sempre il numero categorico, il nome e la quantità degli articoli richiesti, oltre al tipo e al numero di serie della macchina.

### 2 COLONNA DELLE INFORMAZIONI

**Ref** - Numero di riferimento: associa un ricambio specifico dalla lista all'illustrazione. Nell'illustrazione sono mostrati solo ricambi dotati di numero di riferimento. I ricambi presenti nell'illustrazione privi di numero di riferimento sono riportati semplicemente per illustrare il montaggio.

**Part number** - Numero categorico da utilizzare per l'ordine di parti di ricambio.

Quando non è specificato alcun numero categorico, il componente non è disponibile come parte di ricambio.

I ricambi contenuti in un kit avranno il numero di kit riportato nella riga sottostante. Per il contenuto completo del kit vedere il capitolo "1 – Service kits".

Un numero categorico preceduto da un punto nero fa parte del gruppo immediatamente precedente.

Remarks: le informazioni aggiuntive relative al numero categorico sono riportate in alto.

Substituted by: il numero categorico immediatamente precedente è stato sostituito da un altro numero categorico a causa di un aggiornamento o di una revisione.

**Qty** - Quantità: indica il numero di ricambi corrispondenti al numero di riferimento. "AR" significa "As required" (Secondo necessità): quantità o numero da definire.

**Name** - Nome parte: la traduzione dei termini dall'inglese è reperibile nel documento "Glossary of part names".

**Validity** - Definisce i tempi e il tipo/versione di macchine per le quali il ricambio è valido. La legenda in fondo alla pagina riporta una spiegazione dei codici utilizzati nello schema di validità. Uno schema di validità menzionato nel titolo del capitolo si applica all'intero capitolo. Un segno più nello schema deve essere interpretato come "e", una virgola come "o". Tra le parentesi sono raggruppati i codici di validità, al pari delle parentesi matematiche, vedere il seguente esempio:

"PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" è valido per le macchine con pressione di esercizio di 8 bar e 50Hz di frequenza e una tensione di alimentazione di 500 V, o con pressione di esercizio di 8 bar, frequenza di 60Hz e tensione di alimentazione di 575 V.

**EL** - Riferimento all'illustrazione o al componente all'interno dell'armadio elettrico.

**R.** - Note: informazioni aggiuntive sulla spiegazione dei ricambi sono reperibili in fondo alla pagina.

## JA - 日本の

### 1 部品の注文

部品番号、注文するアイテムの名称および数量、機器のタイプおよびシリアル番号を必ず指定してください。サービスマーク“”のついたページにはサービスキットの部品が記載されています。キットの内容物については、第1章「サービスキット」を参照してください。

### 2 各列の説明

**Ref.** - 参照番号：リストの部品が図のどこにあるかを示します。参照番号がある部品のみが図に示されています。参照番号がない部品はアセンブリを表現するため便宜上表記されています。

**Part number** - 部品番号：部品番号が示されていない部品は、スペア部品としては提供されません。太字の行はアセンブリを示します。番号の後に黒い点が付いている部品は、すぐ上にある太字のアセンブリを構成しています。

“<<< >>>”は、“Name”と同じタイトルの別のリストを示します。

“**Ref.**”または“Name”行の下に、特定の部品の部品番号が記載されている場合は、機器のタイプ/バージョンに応じて部品を選択してください。

**Qty** - 数量：参照番号に対応する部品の数量を示します。„AR“は「必要に応じて」を意味し、必要に応じて数量または番号を指定します。

**Name** - 部品名：英語に対応する各言語の名称は「Glossary of part names」（部品名称対応表）に記載されています。

**Remarks** - 部品に関する追加情報です。

一連の文字列は特定の部品が指定認定団体によって承認されていることを示し、リストのコードまたは規定に準拠しています。

測定値はミリメートル単位で示されています。

## LT - Lietuvos

### 1 DALIŲ UŽSAKYMAS

Visada nurodykite pageidaujamos prekės dalių numerį, pavadinimą ir kiekį. Taip pat nurodykite įrenginio tipą ir serijos numerį.

### 2 INFORMACIJA STULPELIUOSE

**Ref** - Nuorodos numeris: susieja konkrečią dalį iš sąrašo su brėžiniu. Brėžinyje rodomos tik nuorodos numerų turinčios dalys. Brėžinyje parodytos dalys be nuorodos numerio yra tiesiog įrenginio iliustracija.

**Part number** - Dalies numeris, naudojamas užsakant atsargines dalis.

Jei dalių numeris nenurodytas, komponentas negalimas kaip atsarginė dalis.

Rinkinyje esančios dalys turi rinkinio numerį, minimą apatinėje eilutėje. Visą rinkinio turinį gali pamatyti skyriuje „1 – Service kits“.

Jei prieš dalių numerį yra juodas taškas, jis yra viršuje pateiktame įrenginyje.

Remarks: papildoma dalių numerio informacija pateikta dešinėje pusėje viršuje.

Substituted by: dešinėje viršuje nurodytas dalių numeris buvo pakeistas kitu dalių numeriu, nes vyko atnaujinimas arba revizija.

**Qty** - Kiekis: pateikiamas dalių, kurioms priskiriamas atitinkamas nuorodos numeris, skaičius. „AR“ reiškia „Priklausomai nuo poreikio“: kiekis arba skaičius bus nustatytas to prireikus.

**Name** - Dalies pavadinimas: anglų kalba pateiktų pavadinimų vertimus rasite dokumente „Glossary of part names“.

**Validity** - Apibūdinamas laikotarpis ir įrenginio tipas / versija, kurioms dalis tinkta. Tinkamumo šablone naudojami kodai paaiškinti puslapio apačioje esančioje legendijoje. Tinkamumo šablonas skyriaus pavadinimas taikomas visam skyriui. Pliuso ženklas šablone reiškia „ir“, o kablelis – „arba“. Skliaustais grupuojami tinkamumo kodai (kaip ir matematiniai veiksmai), žr. pavyzdjį:

„PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)“ tinkta įrenginiams, kurių darbinis slėgis yra 8 barai, dažnis yra 50 Hz, o maitinimo įtampa yra 500 V, arba darbinis slėgis yra 8 barai, dažnis yra 60 Hz, o maitinimo įtampa yra 575 V.

**EL** - Nuoroda į brėžinį arba komponentą elektros modulio viduje.

**R.** - Pastabos: papildoma informacija apie dalių. Paaiškinimus galite rasti puslapio apačioje.

## LV - Latvijas

### 1. DETAĻU PASŪTĪŠANA

Vienmēr norādīt detaļas numuru, nosaukumu un vajadzīgo daudzumu, kā arī iekārtas tipu un sērijas numuru.

### 2. KOLONNAS INFORMĀCIJA

**Ref** – Atsauses numurs: saista konkrētu sarakstā esošo detaļu ar rasējumu. Rasējumā tiek parādītas tikai detaļas ar atsauses numuru. Detaļas rasējumā bez atsauses numura paredzētas vienīgi tam, lai attēlotu attiecīgo mezglu.

**Part number** – Detaļas numurs, kas jāizmanto, pasūtot rezerves daļas.

Ja detaļas numurs nav norādīts, attiecīgais komponents nav pieejams kā rezerves daļa.

Komplektā iekļautām detaļām nākamajā rindā būs norādīts komplekta numurs. Komplekta pilnīgs saturs aprakstīts nodalā "1 – Service kits".

Ja pirms detaļas numura ir melns punkts, tā ir iekļauta iepriekš attēlotajā mezglā.

Remarks: papildinformācija par iepriekšējo detaļas numuru.

Substituted by: iepriekšējais detaļas numurs ir aizstāts ar citu detaļas numuru atjaunināšanas vai pārskatīšanas dēļ.

**Qty** – Daudzums: apzīmē detaļu skaitu attiecīgajam atsauses numuram. "AR" nozīmē "pēc nepieciešamības": jānosaka daudzums vai numurs.

**Name** – Detaļas nosaukums: angļu valodas nosaukumu tulkojumi ir atrodami dokumentā "Glossary of part names".

**Validity** – Nosaka iekārtu derīguma periodu un tipu/versiju. Derīguma norādē iekļauto kodu skaidrojums ir norādīts eksplikācijā lappuses apakšdaļā. Nodajās virsrakstā minētā derīguma norāde attiecas uz visu nodaju. Pluszīme norādē jāinterpretē kā "un", bet komats kā "vai". Iekavas grupē derīguma kodus līdzīgi kā iekavas matemātikā, piemēram: "PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" ir derīgs iekārtām ar 8 bāru darba spiedienu, 50 Hz frekvenci un 500 V barošanas spriegumu vai iekārtām ar 8 bāru darba spiedienu, 60 Hz frekvenci un 575 V barošanas spriegumu.

**EL** – Atsauce uz rasējumu vai elektrosadales skapja komponentu.

**R.** – Piezīmes: papildinformācija par detaļu. Skaidrojums atrodams lappuses apakšdaļā.

## NL - Nederlands

### 1 BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld altijd het onderdeelnummer, de benaming en de hoeveelheid van de gewenste onderdelen, alsmede het type en het serienummer van de machine.

### 2 KOLOMINFORMATIE

**Ref.** – Referentienummer: koppelt een specifiek onderdeel in de lijst aan de desbetreffende tekening. Alleen onderdelen met een referentienummer zijn in de tekening afgebeeld. Onderdelen zonder referentienummer die op de tekening voorkomen, worden slechts getoond om het geheel te illustreren.

**Part number** – Onderdeelnummer dat wordt gebruikt voor het bestellen van reserveonderdelen.

Indien geen onderdeelnummer is aangegeven, is de betreffende component niet als reserveonderdeel verkrijgbaar.

Van onderdelen uit een kit wordt het kitnummer op de regel eronder vermeld. Voor de volledige inhoud van de kit, zie paragraaf "1 - Service kits".

Een onderdeel waarvan het nummer gevuld wordt door een zwart rondje, maakt deel uit van het vet gedrukte samenstel direct erboven.

Remarks: aanvullende informatie voor het onderdeelnummer direct erboven.

Substituted by: het nummer direct erboven is vervangen door een ander onderdeelnummer als gevolg van een update of herziening.

**Qty** – Hoeveelheid: geeft het aantal onderdelen aan met betrekking tot met het overeenkomstige referentienummer. "AR" betekent "As required": de hoeveelheid of het aantal moet nader worden bepaald.

**Name** – Naam van het onderdeel: vertalingen van de Engelse benamingen zijn te vinden in het document "Glossary of part names".

**Validity** – Bepaalt het tijdsframe en type/versie van de machines waarvoor het onderdeel geldig is. Verklaring van de codes die in het geldigheidspatroon zijn gebruikt, vindt u in de legenda onder aan de pagina. Een geldigheidspatroon vermeld in de titel van het hoofdstuk is van toepassing op het hele hoofdstuk. Een plusteken in het patroon staat voor 'en' en een komma voor 'of'. Haakjes groeperen de geldigheidscodes, vergelijkbaar met die in de wiskunde, zie het volgende voorbeeld:

"PRESS:8 BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V, FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" is geldig voor machines met een werkdruk van 8 bar, 50Hz-frequentie en 500V-voedingsspanning of een werkdruk van 8 bar, 60Hz-frequentie en 575V-voedingsspanning.

**EL** – Referentie van de tekening of het onderdeel in de elektrische aansluitkast.

**R.** – Opmerkingen: extra informatie over het onderdeel. Uitleg vindt u onder aan de pagina.

## NO - Norsk

### 1 BESTILLE DELER

Spesifiser alltid delenummeret, navnet og antallet til den nødvendige artikkelen, samt typen og serienummeret til maskinen.

### 2 KOLONNEINFORMASJON

**Ref** – Referansenummer: knytter en spesifik del fra listen til tegningen. Kun delene med et referansenummer vises i tegningen. Delene i tegningen som vises uten et referansenummer, er kun tatt med for å illustrere monteringen.

**Part number** – Delenummer skal brukes ved bestilling av reservedeler.

Når det er ikke er spesifisert et delenummer, er ikke komponenten tilgjengelig som en reservedel.

Deler som inngår i et sett, har settet nummeret nevnt på linjen nedenfor. Du finner fullstendig oversikt over innholdet i settet i kapittel 1 – Service kits.

Et delenummer med en svart prikk foran er en del av settet rett ovenfor.

**Remarks:** ytterligere informasjon om delenummeret rett ovenfor.

**Substituted by:** Delenummeret rett ovenfor har blitt erstattet av et annet delenummeret på grunn av en oppdatering eller revisjon.

**Qty** – Antall: angir antall deler av det tilhørende referansenummeret. AR betyr Etter behov: Antallet er ikke bestemt.

**Name** – Delenavn: Du finner oversettelser av de engelske navnene i dokumentet «Glossary of part names».

**Validity** – Definerer tidsrommet og maskintypen/-versjonen som delen er gyldig for. Du finner en oversikt over kodene som brukes i gyldighetsmønsteret, i forklaringen nederst på siden. Et gyldighetsmønster som nevnes i kapitteltittelen, gjelder for hele kapittelet. Et pluss-tegn i mønsteret skal tolkes som "og", mens et komma skal tolkes som "eller". Parenteser deler inn gyldighetskoden, omtrent på samme måte som matematiske parenteser. Se følgende eksempel:

"PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" er gyldig for maskiner med arbeidstrykk på 8 bar, frekvens på 50 Hz og forsyningsspenning på 500 V; eller arbeidstrykk på 8 bar, frekvens på 60 Hz og forsyningsspenning på 575V.

**EL** – Referanse til tegningen eller komponentene inne i koplingsskapet.

**R.** – Kommentarer: Ekstra informasjon om delen. Du finner en forklaring nederst på siden.

## PL - Polski

### 1 ZAMAWIANIE CZĘŚCI

Podczas zamawiania produktów należy zawsze podawać następujące informacje: numer części, nazwę i liczbę produktów, a także typ i numer seryjny urządzenia.

### 2 OBJAŚNIENIE NAZW KOLUMN

**Ref.** — numer referencyjny: informuje, na którym rysunku można znaleźć konkretną część z listy. Na rysunku zamieszczone są wyłącznie części opatrzone numerem referencyjnym. Części bez przypisanego numeru referencyjnego zostały zamieszczone na rysunku wyłącznie w celu prawidłowego zilustrowania montażu.

**Part number** — numer części stosowany podczas zamawiania części zamiennych.

W przypadku braku numeru części danej pozycji nie można zamówić jako części zamiennej.

Jeśli dana część jest elementem zestawu, w kolejnym wierszu znajduje się numer zestawu. Informacje na temat pełnej zawartości zestawu można znaleźć w rozdziale „1 – Service kits”.

Jeśli numer części poprzedza czarna kropka, dana część jest elementem zestawu opisanego powyżej.

**Remarks:** dodatkowe informacje na temat numeru części zamieszczonego powyżej.

**Substituted by:** numer części zamieszczony powyżej został zastąpiony innym numerem części na skutek modernizacji lub aktualizacji.

**Qty** — ilość: oznacza liczbę części w odniesieniu do danego numeru referencyjnego. Symbol „AR” oznacza „zależnie od wymagań”: liczba lub numer do ustalenia.

**Name** — nazwa części: tłumaczenia nazw angielskich znajdują się w dokumencie „Glossary of part names”.

**Validity** — wskazuje ramy czasowe oraz typ/wersję urządzenia, do którego przeznaczona jest część. Kody wykorzystywane we wzorze przydatności zostały objaśnione w legendzie u dołu strony. Wzór przydatności wspomniany w tytule rozdziału dotyczy całego rozdziału. Znak dodawania we wzorze należy interpretować jako słowo „i”, natomiast przecinek — jako słowo „lub”. Nawiązy pełnią tu funkcję podobną do nawiasów w matematyce — grupują kody przydatności — jak w poniższym przykładzie:

kod „PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)” dotyczy maszyn o ciśnieniu roboczym 8 bar, częstotliwości 50 Hz i napięciu zasilania 500 V lub o ciśnieniu roboczym 8 bar, częstotliwości 60 HZ i napięciu zasilania 575 V.

**EL** — odnośnik do rysunku lub podzespołu wewnątrz szafki rozdzielczej.

**R.** — uwagi: dodatkowe informacje na temat części. Wyjaśnienie znajduje się u dołu strony.

## PT - Português

### 1 ENCOMENDA DE PEÇAS

Especifique sempre a referência da peça, o nome e a quantidade de itens pretendidos, bem como o tipo e o número de série da máquina.

### 2 INFORMAÇÕES DAS COLUNAS

**Ref** - Número de referência: associa uma peça específica da lista ao desenho. Neste último, são apresentadas apenas as peças com um número de referência. As peças apresentadas no desenho sem um número de referência destinam-se simplesmente a ilustrar o processo de montagem.

**Part number** - Referência da peça a utilizar no caso de encomenda de peças sobresselentes.

Se não for especificada uma referência da peça, significa que o componente não se encontra disponível como uma peça sobresselente.

As peças incluídas num kit terão o número do kit mencionado na linha abaixo. Para obter informações sobre o conteúdo completo do kit, consulte o capítulo "1 – Service kits".

Uma referência da peça precedida de um ponto preto está incluída no processo de montagem imediatamente acima mencionado.

Remarks: encontra informações adicionais sobre a referência da peça imediatamente acima.

Substituted by: a referência da peça imediatamente acima foi substituída por outra referência devido a uma actualização ou revisão.

**Qty** - Quantidade: indica o número de peças em relação ao número de referência correspondente. "AR" (As required) significa "Como exigido": quantidade ou número a determinar.

**Name** - Nome da peça: encontra as traduções dos nomes em inglês no documento "Glossary of part names".

**Validity** - Define o período de tempo e o tipo/versão de máquinas para que a peça é válida. Encontra a explicação sobre os códigos utilizados no padrão de validade na legenda situada no final da página. Um padrão de validade mencionado no título do capítulo aplica-se a todo o capítulo. Um sinal de adição no padrão deve ser interpretado como "e", ao passo que uma vírgula deve ser interpretada como "ou". Os parênteses agrupam os códigos de validade, da mesma forma que os parênteses utilizados em operações matemáticas; veja o seguinte exemplo:

"PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" é válido para máquinas com uma pressão de trabalho de 8 bar, uma frequência de 50 Hz e uma tensão de alimentação de 500 V ou uma pressão de trabalho de 8 bar, uma frequência de 60 Hz e uma tensão de alimentação de 575 V.

**EL** – Referência ao desenho ou ao componente dentro do compartimento eléctrico.

**R**. – Observações: informações adicionais sobre a peça. Encontra a explicação no final da página.

## RO - român

### 1 COMANDAREA PIESELOR

Indicați întotdeauna numărul de catalog, numele și cantitatea articolelor solicitate, precum și tipul și numărul de serie al mașinii.

### 2 INFORMAȚIILE DIN COLOANE

**Ref.** - Numărul de referință: face legătura între o piesă din listă și una din schemă. Numai piesele care au un număr de referință apar în schemă. Piese din schemă care nu au un număr de referință sunt incluse doar pentru a clarifica modul de asamblare.

**Part number** - Numărul de catalog este utilizat pentru comandarea pieselor de schimb.

Atunci când nu este specificat un număr de catalog, componenta nu este disponibilă ca piesă de schimb.

Pentru piese incluse în kituri, numărul kitului este menționat pe rândul următor. Pentru conținutul complet al kitului, consultați capitolul „1 – Service kits”.

Un număr de catalog precedat de un punct negru este inclus în ansamblul aflat chiar deasupra acestuia.

Remarks: Informații suplimentare privind numărul de catalog de mai sus.

Substituted by: Numărul de catalog de mai sus a fost înlocuit de un alt număr de catalog din cauza unei actualizări sau a unei revizuri.

**Qty** - Cantitate: indică numărul de piese care au numărul de referință corespunzător. „AR” este abrevierea pentru „As required”: cantitatea și numărul vor fi determinate conform necesităților.

**Name** - Numele piesei: traducerile numelor din engleză se află în documentul „Glossary of part names”.

**Validity** - Definește perioada de valabilitate și tipul/versiunea utilajelor cu care piesa este compatibilă. Clarificarea codurilor utilizate în modelul de valabilitate poate fi găsită în legenda din partea de jos a paginii. Un model de valabilitate menționat în titlul unui capitol se aplică întregului capitol. Un semn plus care apare într-un model va fi interpretat drept „și”, virgulă ori „sau”. Codurile de valabilitate sunt grupate cu ajutorul unor paranteze având o funcție similară parantezelor matematice, a se vedea exemplul de mai jos:

„PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)” indică valabilitatea pentru utilajele cu presiune de lucru de 8 bari, frecvență de 50 Hz și tensiune de alimentare de 500 V sau presiune de lucru de 8 bari, frecvență de 60 Hz și tensiune de alimentare de 575 V.

**EL** – Referire la schemă sau la componenta din cofretul electric.

**R**. – Observații: informații suplimentare privind piesa. Explicațiile pot fi găsite în partea de jos a paginii.

## RU - русский

### 1 ЗАКАЗ ДЕТАЛЕЙ

Всегда указывайте номер по каталогу, наименование и количество требуемых позиций, а также тип и серийный номер машины.

### 2 ИНФОРМАЦИЯ

**Ref** - Ссылочный номер: соотносит деталь из списка со схемой. На схеме показаны только детали со ссылочным номером. Детали без ссылочного номера приведены на схемах только для демонстрации всего узла в сборе.

**Part number** - Номер детали, указываемый при заказе запасных частей.

Если номер детали не указан, то компонент недоступен в качестве отдельной запасной части.

Для деталей, входящих в состав комплекта, будут приведены номера этих комплектов, упомянутых строчкой ниже. Чтобы узнать полный состав комплекта см. раздел "1 – Service kits".

Деталь, перед номером которой стоит черная точка, входит в состав изображенного выше узла.

**Remarks:** дополнительная информация о номере приведенной выше детали.

**Substituted by:** номер изображенной выше детали был заменен другим номером по причине обновления или переработки.

**Qty** - Количество: указывает количество деталей относительно соответствующего ссылочного номера. „AR“ значит „As required“: количество или номер будут определены.

**Name** - Наименование детали: перевод англоязычных наименований можно найти в документе "Glossary of part names"(Словарь наименований деталей).

**Validity** - Определяет временные рамки и тип/версию машины, в которой используется деталь. Пояснение кодов, используемых в данной графе, можно найти в списке обозначений внизу страницы. Информация о совместимости, упомянутая в данной главе, актуальна для всей главы. Знак плюса в примечании о совместимости следует принимать за 'и', запятые — за 'или'. Скобки группируют коды совместимости по принципу, схожему с математическим. См. пример:

‘PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)’ применима в машинах с рабочим давлением 8 бар, частотой 50 Гц и напряжением источника питания 500 В или рабочим давлением 8 бар, частотой 60 Гц и напряжением источника питания 575 В.

**EL** – Ссылка на схему или компонент электрического шкафа.

**R.** – Примечания: дополнительная информация о детали. Пояснения приведены внизу страницы.

## SK - slovenský

### 1 OBJEDNÁVANIE DIELOV

Vždy uvedťte číslo dielu, názov a množstvo požadovaných položiek, ako aj typ a výrobné číslo zariadenia.

### 2 INFORMÁCIE V STÍLCOCH

**Ref** – Referenčné číslo: spája konkrétny diel v zožname s nákresom. Na nákrese sú zobrazené len diely s referenčným číslom. Diely v nákrese bez referenčného čísla slúžia len na znázornenie zostavy.

**Part number** – Číslo dielu, ktoré treba použiť pri objednávaní náhradných dielov.

Ak nie je uvedené žiadne číslo dielu, daný komponent nie je k dispozícii ako náhradný diel.

Diely, ktoré sú súčasťou súpravy, majú v riadku nižšie uvedené číslo súpravy. Zoznam všetkých dielov v súprave nájdete v kapitole „1 – Service kits“.

Číslo dielu, pred ktorým sa nachádza čierna bodka, je súčasťou zostavy uvedenej nad ním.

**Remarks:** Ďalšie informácie o čísle dielu vyššie.

**Substituted by:** Číslo dielu uvedené vyššie bolo nahradené iným dielom kvôli inovácii alebo revízii.

**Qty** – Množstvo: Indikuje počet dielov v súvislosti s príslušným referenčným číslom. „AR“ znamená „As required“: množstvo alebo počet sa musí určiť.

**Name** – Názov dielu: Preklady anglických názvov nájdete v dokumente „Glossary of part names“(Slovník názvov dielov).

**Validity** – Definuje časový rámec a typ/verziu zariadení, pre ktoré možno daný diel použiť. Informácie o význame kódov použitých v reťazci označujúcim platnosť nájdete v legende v spodnej časti strany. Reťazec označujúci platnosť uvedený v názve kapitoly sa vzťahuje na celú kapitolu. Znamienko plus v tomto reťazci znamená „a“ a čiarka znamená „alebo“. Zátvorky slúžia na zoskupenie kódov označujúcich platnosť podobne ako v matematických vzorcoch. Pozrite si nasledujúci príklad:

„PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)“ – platí pre zariadenia s pracovným tlakom 8 barov, frekvenciou 50 Hz a napájacím napätím 500 V alebo pracovným tlakom 8 barov, frekvenciou 60 Hz a napájacím napätím 575 V.

**EL** – Odkaz na nákres komponentu v elektrickej skrini.

**R.** – Poznámky: Ďalšie informácie o danom diele. Vysvetlenie nájdete v spodnej časti stránky.

## SL - slovenščina

### 1 NAROČANJE DELOV

Vedno navedite številko dela, ime in količino zahtevanih predmetov ter tip in serijsko številko stroja.

### 2 INFORMACIJE O STOLPCU

**Ref** - Referenčna številka: povezuje določen navedeni del z risbo. Na risbi so prikazani samo deli z referenčno številko. Deli na risbi, ki nimajo referenčne številke, so namenjeni samo prikazu sklopa.

**Part number** - Številko dela uporabite pri naročanju nadomestnih delov.

- Če številka dela ni navedena, komponenta ni na voljo kot nadomestni del.

Za dele, ki so del kompleta, bo v spodnji vrstici navedena tudi številka kompleta. Celotno vsebino kompleta si oglejte v poglavju "1 – Service kits".

Številka dela, pred katero je črna pika, spada v sklop tik zgoraj.

Remarks: dodatne informacije o številki dela tik zgoraj.

Substituted by: številka dela tik zgoraj je zamenjana z drugo številko dela, zaradi posodobitve ali revizije.

**Qty** Količina: določa število delov v povezavi z ustrezno referenčno številko. Kratica "AR" pomeni "As required" (kot je zahtevano): količina ali število za določitev.

**Name** - Ime dela: prevodi angleških imen se nahajajo v dokumentu "Glossary of part names".

**Validity** - Določa časovni razpon in tip/različico stroja, ki veljata za del. Razlago kod, ki se uporabljam v vzorcu veljavnosti, najdete v legendi na dnu strani. Vzorec veljavnosti, ki je naveden v naslovu poglavja, velja za celotno poglavje. Znak plus v vzorcu lahko pomeni besedo "in", vejico ali besedo "ali". Oklepaji združujejo kode veljavnosti, podobno kot oklepaji pri matematiki; glejte spodnji primer:

"PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" velja za stroje z delovnim tlakom 8 barov in frekvenco 50 Hz ter napajalno napetostjo 500 V, ali z delovnim tlakom 8 barov, frekvenco 60 Hz in napajalno napetostjo 575 V.

**EL** – Referenca za risbo ali komponenta znotraj električne omarice.

**R.** – Opombe: dodatne informacije o delu. Razlago lahko najdete na dnu strani.

## SV - Svenska

### 1 BESTÄLLA DELAR

Ange alltid reservdelsnummer, namn och antal delar som önskas, samt typbeteckning och tillverkningsnummer på maskinen.

### 2 SPALTINFORMATION

**Ref.** – Referensnummer: kopplar ihop en viss reservdel i förteckningen med ritningen. Endast reservdelar med referensnummer visas i ritningen. Reservdelar som saknar referensnummer i ritningen finns med för att illustrera själva monteringen.

**Part number** – Reservdelsnummer som används vid beställning av reservdelar.

Om reservdelsnummer saknas finns komponenten inte som reservdel.

Delar som tillhör en sats har satsnumret angivet på raden nedanför. Se kapitel "1 – Service kits" för satsens komplettas innehåll.

Ett reservdelsnummer som föregås av en svart punkt finns med i enheten direkt ovanför.

Remarks: Ytterligare information om reservdelsnumret direkt ovanför.

Substituted by: Reservdelsnumret direkt ovanför har ersatts med ett annat reservdelsnummer på grund av en uppdatering eller revision.

**Qty** – Antal: Anger hur många delar som är kopplade till motsvarande referensnummer. "AR" betyder "As required" (som erfordras): Antal eller nummer bestäms senare.

**Name** – Reservdelsbeteckningar: Översättningar av de engelska beteckningarna återfinns i dokumentet "Glossary of part names" (Ordlista med reservdelsbeteckningar).

**Validity** – Definierar tidsramen och typ/version av maskin som reservdelen passar för. En förklaring av koderna som används i giltighetsmönstret finns i symbolförförklaringen längst ner på sidan. Ett giltighetsmönster som nämns i ett kapitel gäller för hela kapitlet. Ett plustecken i mönstret ska tolkas som "och" och ett komma som "eller". Parenteser grupperar giltighetskoderna i likhet med parenteser inom matematiken. Se följande exempel:

"PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" gäller maskiner med 8 bar arbetstryck, 50 Hz frekvens och 500 V matningsspänning, eller 8 bar arbetstryck, 60 Hz frekvens och 575 V matningsspänning.

**EL** – Referens till ritningen eller komponenten inuti elskåpet.

**R.** – Anmärkningar: Extra information om reservdelen. En förklaring finns längst ner på sidan.

## TR - Türk

### 1 PARÇA SİPARİŞİ

Her zaman gereken parçaların parça numarası, adı ve miktarının yanı sıra makinenin tipini ve seri numarasını da belirtin.

### 2 SÜTUN BİLGİLERİ

**Ref** - Referans numarası: Listenin belirli bir bölümünü çizime bağlar. Yalnızca referans numarası olan parçalar çizimde gösterilir. Çizimde referans numarası olmayan parçalar yalnızca mekanizmanın tamamını göstermek için konulmuştur.

**Part number** - Yedek parça siparişi verirken kullanılacak parça numarası.

Parça numarası belirtildiğinde, bu bileşen bir yedek parça olarak bulunmaz.

Bir kite dahil olan parçalar, alttaki satırda bulunan kit numarasına sahiptir. Kitin tüm içeriğini görmek için bkz. bölüm "1 – Service kits".

Önünde siyah nokta olan parça numaraları, hemen yukarıdaki mekanizmada bulunur.

Remarks: Hemen yukarıdaki parça numarası ile ilgili ek bilgiler.

Substituted by: Bir güncelleme veya revizyon nedeniyle hemen yukarıdaki parça numarası yerine başka bir parça numarası gelmiştir.

**Qty** - Miktar: İlgili referans numarasıyla ilgili parça sayısını gösterir. "AR" kısaltması "As required" (miktarı veya sayısı belirlenecek) anlamına gelir.

**Name** - Parça adı: İngilizce adların tercümeleri "Glossary of part names"(Parça adları sözlüğü) adlı belgede bulunabilir.

**Validity** - Parçanın geçerli olduğu zaman aralığını ve makine tiplerini/modellerini belirler. Geçerlilik döneminde kullanılan kodların açıklamaları sayfanın alt kısmında bulunabilir. Bölüm başlığında bahsedilen bir geçerlilik düzeni, tüm bölüm için geçerlidir. Düzende bir artı işaret olması "ve", virgül işaret olması "veya" olarak anlaşılabilir. Geçerlilik kodları, matematikte kullanılan parantezlere benzer şekilde, parantezler ile gruplara ayrılır. Aşağıdaki örneğe bakabilirsiniz:

"PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)" düzeni 8 bar çalışma basıncı olan, 50 Hz frekanslı, 500 V besleme gerilimli makineler veya 8 bar çalışma basıncı, 60 Hz frekanslı ve 575 V besleme gerilimli makineler için geçerlidir.

**EL** - Elektrik panosu içindeki çizim veya parça referans anlamına gelir.

**R.** - Notlar: Parça hakkında ek bilgiler. Açıklamalar sayfanın alt kısmında bulunabilir.

## ZH - 中文的

### 1 ##零件

#必##明所需物件的零件号、名称和数量，以及机器的#型和序号。

### 2 #信息

**Ref** - 参考#号：将列表中的具体零件与##相##。##中##示具有参考#号的零件。##中不#参考#号的零件只用于#明#成##。

**Part number** - ##件#需要使用零件号。

如果不##明零件号#，将无法以#件形式提供部件。

套件中包含的零件将具有下行所提的套件#号。有#套件的完整信息，#参#第 1 章 – Service kits 保#套件。

上方的#成中包含了零件号，零件号前加有#点符号。

Remarks (#注)：上方零件号的##信息。

Substituted by (取代)：上方的零件号因更新或版本原因更##其他零件号。

**Qty** - 数量：表示与##参考#号相#零件数量。“AR”表示“根据需要”：数量或数目待#定。

**Name** - 零件名称：“Glossary of names”(零件名称##)文#中提供了英文名称的##翻#。

**Validity** - 定##零件#用的##期限以及机器的#型/版本。本#底部的#例#有#性表#式中使用的代##行了#明。章##中提及的有#性表#式#用于全部章#。表#式中的加号表示“和”，逗号表示“或”。#括号用于#合有#代#，#似于数学括号，参#以下示例：'PRESS:8BAR + (FREQ:50HZ+MOVOL:500V , FREQ:60HZ+MOVOL:575V)' #用于以下机器：工作#力 8 bar, #率 50 Hz, #源## 500 V；或工作#力 8 bar, #率 60 Hz, #源## 575 V。

**EL** - 参考##或##内部#件。

**R.- #注**：有#零件的#充信息。本#底部提供相##明。

**3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT**

---

Qty	Name
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 2	O-RING
• 2	O-RING
• 1	O-RING

**3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT**

---

Qty	Name
• 2	O-RING
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 2	O-RING
• 2	O-RING
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 1	O-RING 74.2 X 5.7

**3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT**

---

Qty	Name
• 1	SEAL WASHER
• 1	SEAL WASHER
• 1	SEAL GASKET
• 1	LEVEL INDICATOR
• 1	SEAL WASHER
• 8	PLAIN WASHER(A) 13 X 24 X 2.5

**3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT**

---

Qty	Name
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 1	DIAPHRAGM
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 1	GASKET
• 1	MEMBRANE
• 1	SEAL WASHER
• 1	SEAL WASHER
• 2	PLAIN WASHER(A) 8.4 X 16 X 1.6
• 4	PLAIN WASHER(A) 13 X 24 X 2.5
• 2	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2
• 1	FLAT GASKET

**3002 6038 20 - INLET VALVE OVERHAUL KIT**

---

Qty	Name
• 1	BEARING
• 1	EXT.CIRCLIP
• 1	SPRING
• 1	BEARING

*continues on next page ...*

*... continued from previous page*

---

**3002 6038 20 - INLET VALVE OVERHAUL KIT**


---

Qty	Name
• 1	CIRCLIPS

**3002 6038 30 - CHECK VALVE KIT**


---

Qty	Name
• 1	O-RING
• 1	VALVE
• 1	SPRING
• 1	O-RING

**3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT**


---

Qty	Name
• 4	O-RING
• 1	FILTER ELEMENT
• 1	OIL FILTER SERVICE
• 1	FILTER ELEMENT

**3002 6038 50 - OIL PUMP KIT**


---

Qty	Name
• 1	RING RTN INT 100MM
• 1	RING
• 1	PUMP ELEMENT
• 1	ECCENTRIC RING
• 1	KEY
• 1	O-RING
• 1	STRAINER
• 1	O-RING

**3002 6038 60 - HP DISCHARGE SILENCER KIT**


---

Qty	Name
• 1	INSULATION
• 2	O-RING
• 1	O-RING
• 1	O-RING

**3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT**


---

Qty	Name
• 1	AIR/OIL FILTER KIT
• 1	VALVE NON RET.
• 1	SILENCER

**3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT**

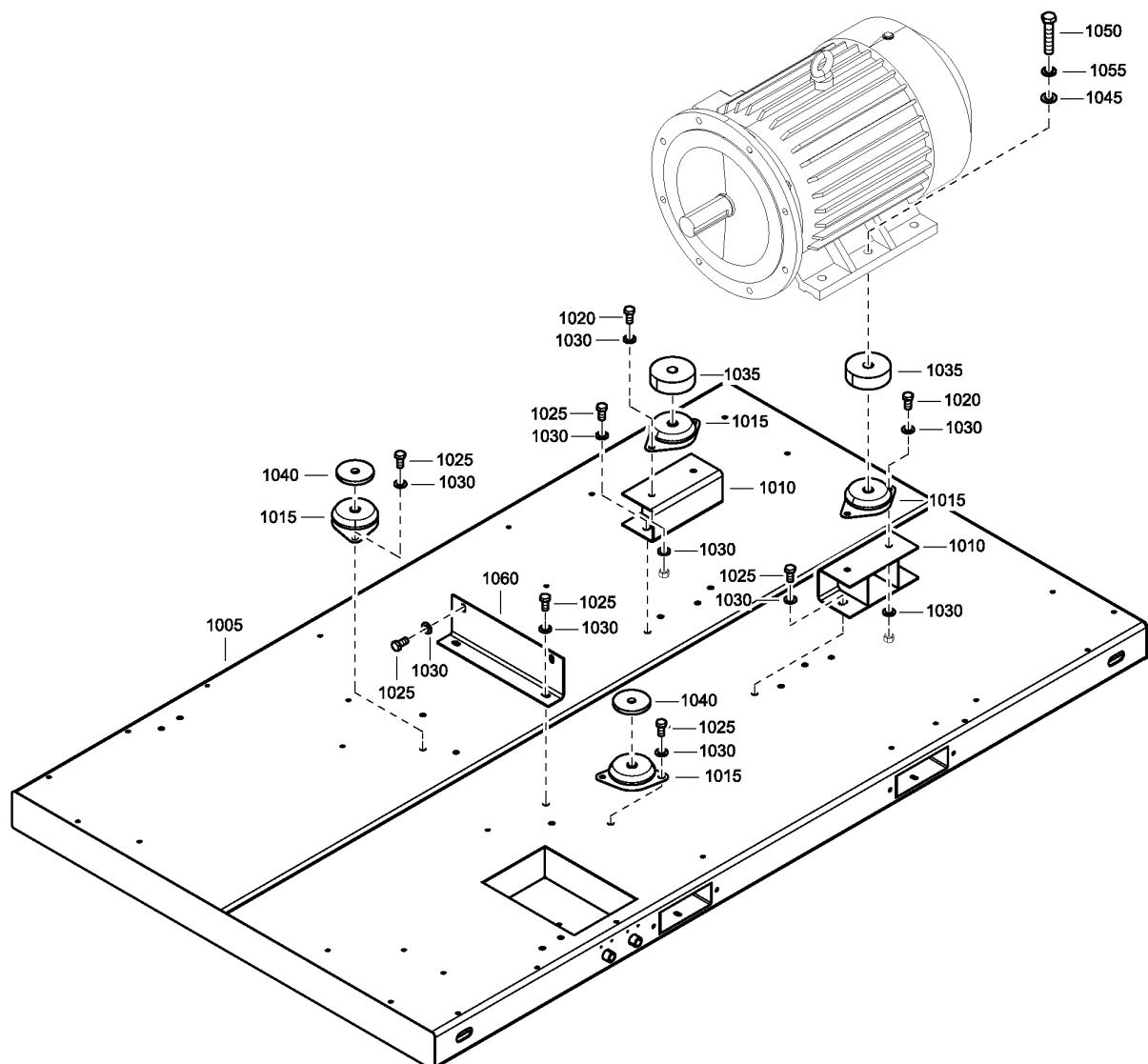

---

Qty	Name
• 1	AIR/OIL FILTER KIT
• 2	O-RING
• 1	O-RING
• 1	SPRING
• 1	O-RING
• 1	O-RING
• 1	ELEMENT FILTER

---

2 - Frame Assembly

---



---

1625 0303 03-04\_01

---

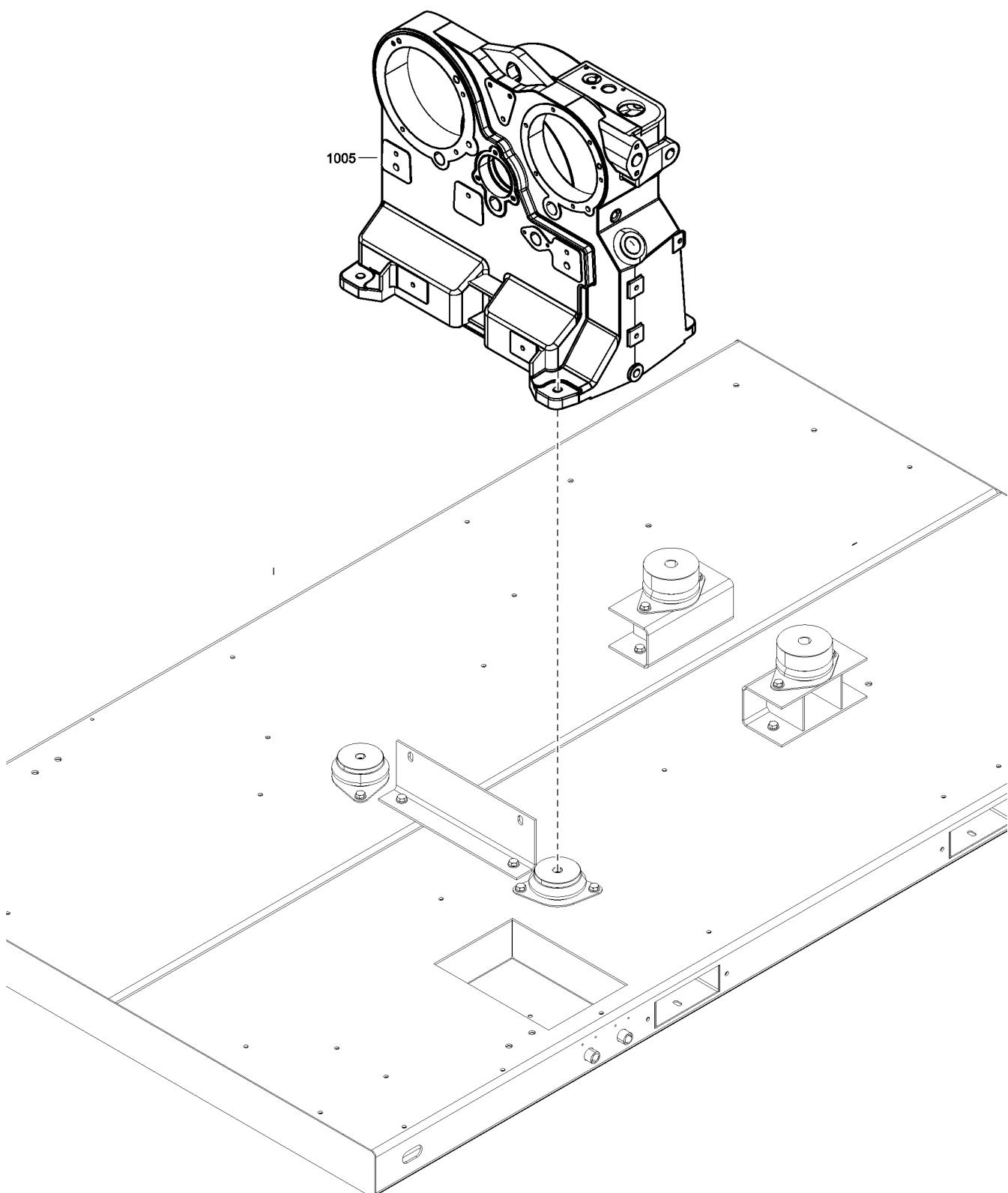
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1710 01	1	FRAME	(30/07/2015 - ...)
1010	1092 1710 02	2	SUPPORT	(30/07/2015 - ...)
1015	1092 1616 15	4	RUBBER BUFFER	(09/03/2016 - ...)
1015	1619 5189 01	4	RUBBER BUFFER	(30/07/2015 - 08/03/2016)
1020	0147 1401 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1025	0147 1400 03	12	HEX. HEAD SCREW M12 X 25	(30/07/2015 - ...)
1030	0301 2358 00	20	PLAIN WASHER(A) 13 X 24 X 2.5	(30/07/2015 - ...)
1035	1092 1710 29	2	SPACER	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1
1035	1092 1710 36	2	SPACER	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
1040	1092 1710 37	2	SPACER	(30/07/2015 - ...)
1045	0301 2378 00	2	WASHER	(30/07/2015 - ...)
1050	0147 1485 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1055	0333 2174 23	2	SPRING WASHER	(30/07/2015 - ...)
1060	1092 1710 03	1	SUPPORT	(30/07/2015 - ...)

**Legend:**

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic

**Gear Casing**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1621 5791 02	1	GEAR CASING	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT90CW1 + PRESS:10BAR
1005	1621 5791 03	1	GEAR CASING	(30/07/2015 - ...) (MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) + FREQ:60HZ + PRESS:9BAR , (MODEL:ZT75CW1 + PRESS:10BAR , MODEL:ZT90CW1 + PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ
1005	1621 5791 04	1	GEAR CASING	(30/07/2015 - 06/12/2015) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:8BAR , MODEL:ZT90CW1 + PRESS:7BAR (07/12/2015 - ...) ((MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) + PRESS:8BAR , MODEL:ZT90CW1 + PRESS:7BAR) + FREQ:50HZ , FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + PRESS:7BAR
1005	1621 5791 05	1	GEAR CASING	(30/07/2015 - ...) (FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) + PRESS:7BAR
1005	1621 5791 06	1	GEAR CASING	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR

**Legend:**

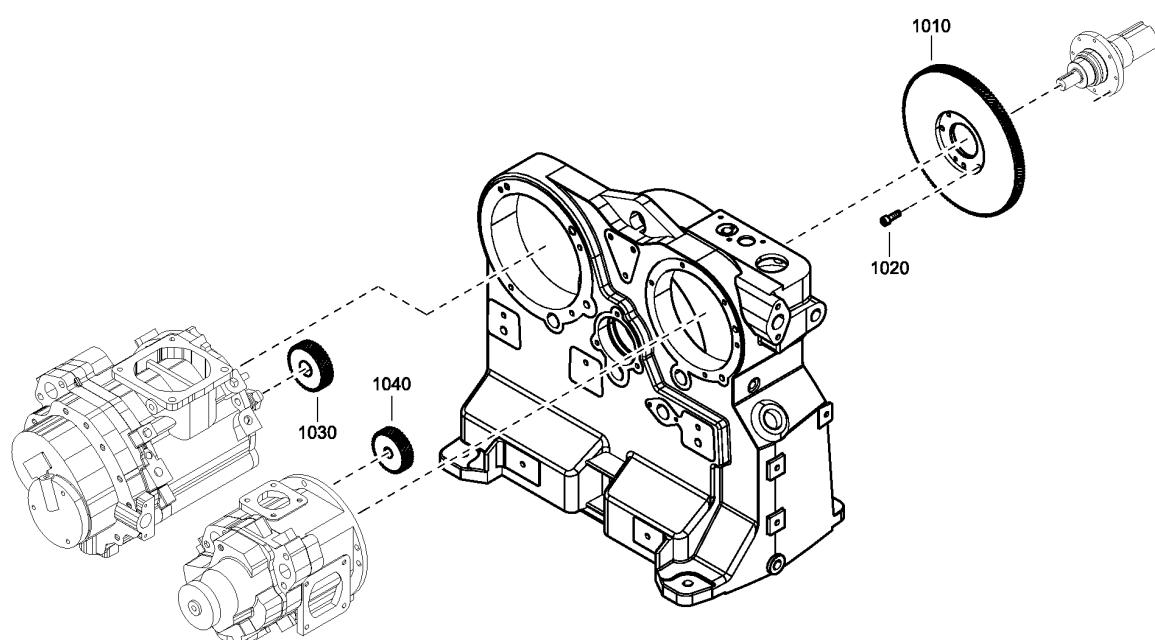
FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz  
 MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic  
 PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz  
 MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic  
 PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
 PRESS:10BAR - Working pressure:10 bar  
 PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

**4 - Gears - ZT90 7/8/10Bar 50Hz**

(PRESS:10BAR , PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ + MODEL:ZT90CW1

**1611 6609 92-95-98 01**

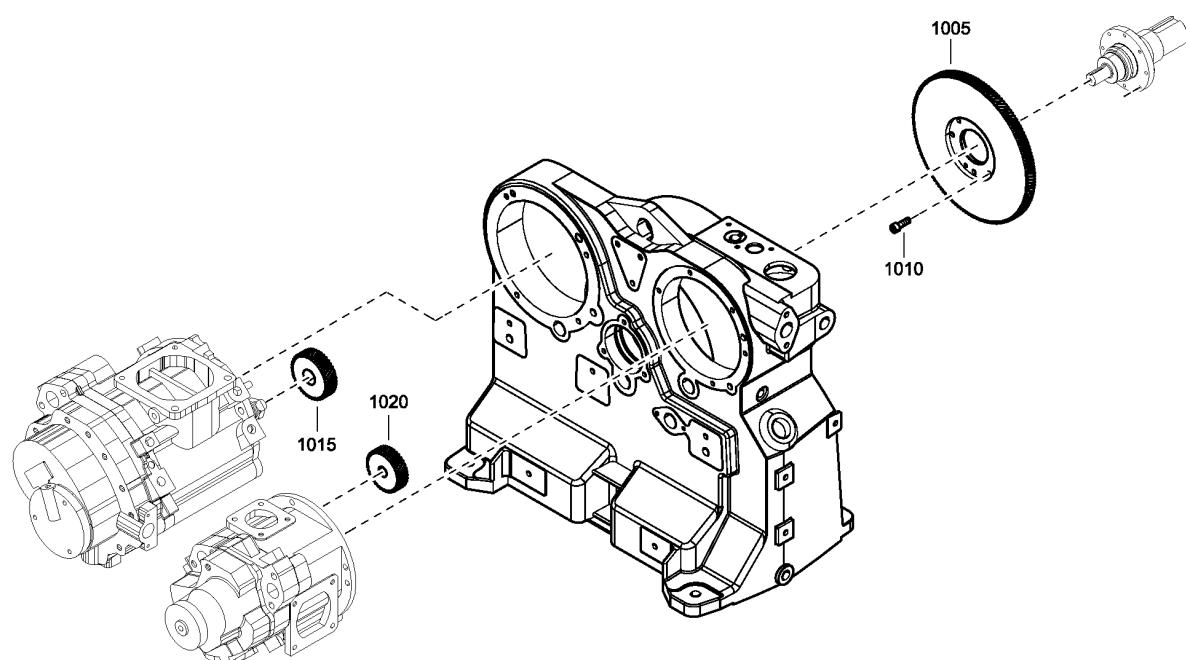
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
<b>1010</b>	1621 0523 23	1	GEAR DRIVE	(30/07/2015 - ...) PRESS:7BAR
<b>1010</b>	1621 0523 21	1	GEAR DRIVE	(30/07/2015 - ...) PRESS:8BAR
<b>1010</b>	1621 0523 19	1	GEAR DRIVE	(30/07/2015 - ...) PRESS:10BAR
<b>1020</b>	0211 1325 00	8	HEX SOCK. SCREW	(30/07/2015 - ...)
<b>1030</b>	1621 0524 05	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) PRESS:7BAR
<b>1030</b>	1621 0524 06	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) PRESS:8BAR
<b>1030</b>	1621 0524 07	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) PRESS:10BAR
<b>1040</b>	1621 0526 02	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) PRESS:7BAR
<b>1040</b>	1621 0526 05	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) PRESS:8BAR
<b>1040</b>	1621 0526 08	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) PRESS:10BAR

**Legend:**

FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz  
 PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic  
 PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

PRESS:10BAR - Working pressure:10 bar

**1611 6612 99\_01**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1621 0523 20	1	GEAR WHEEL	(30/07/2015 - ...)
1010	0211 1325 00	8	HEX SOCK. SCREW	(30/07/2015 - ...)
1015	1621 0524 09	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...)
1020	1621 0526 04	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...)

**Legend:**

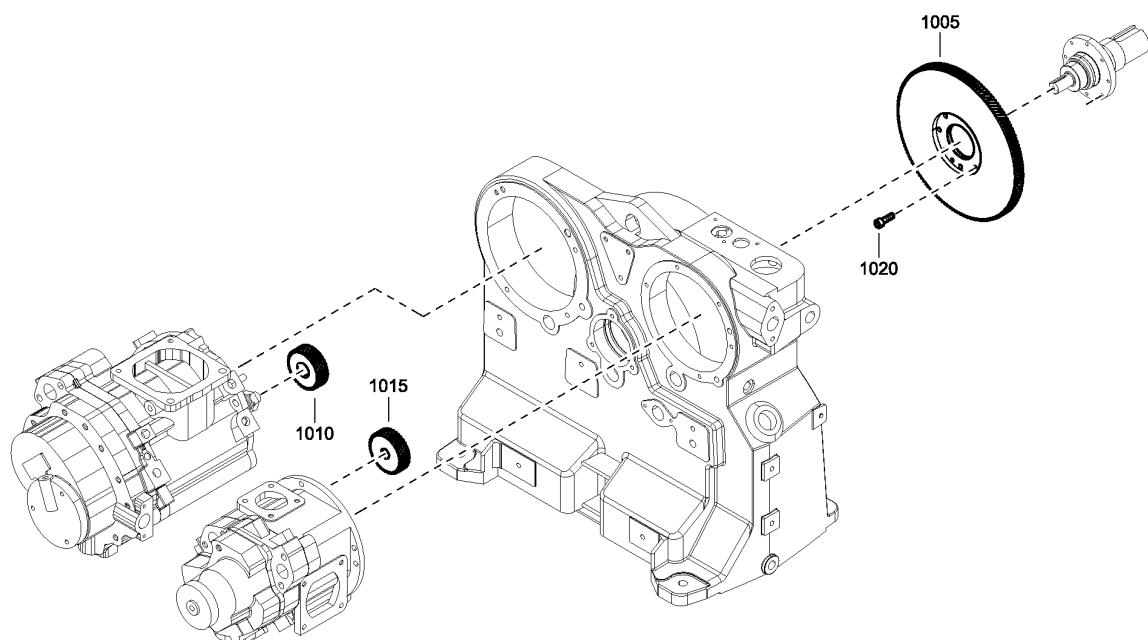
FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

**6 - Gears - ZT55 7Bar/8Bar 50Hz or ZT75 7/9Bar 60Hz or 8/10Bar 50Hz or ZT90  
7/9Bar 60Hz**

((PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT90CW1 , MODEL:ZT75CW1 + PRESS:9BAR) + FREQ:60HZ , (FREQ:50HZ + PRESS:8BAR , FREQ:60HZ +  
PRESS:7BAR) + (MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) , (MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 + PRESS:10BAR) + FREQ:50HZ



1625 0303 01-02-23-29-31-32-33-41-42\_01

## 6 - Gears - ZT55 7Bar/8Bar 50Hz or ZT75 7/9Bar 60Hz or 8/10Bar 50Hz or ZT90 7/9Bar 60Hz

**Atlas Copco**

((PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT90CW1 , MODEL:ZT75CW1 + PRESS:9BAR) + FREQ:60HZ , (FREQ:50HZ + PRESS:8BAR , FREQ:60HZ + PRESS:7BAR) + (MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) , (MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 + PRESS:10BAR) + FREQ:50HZ

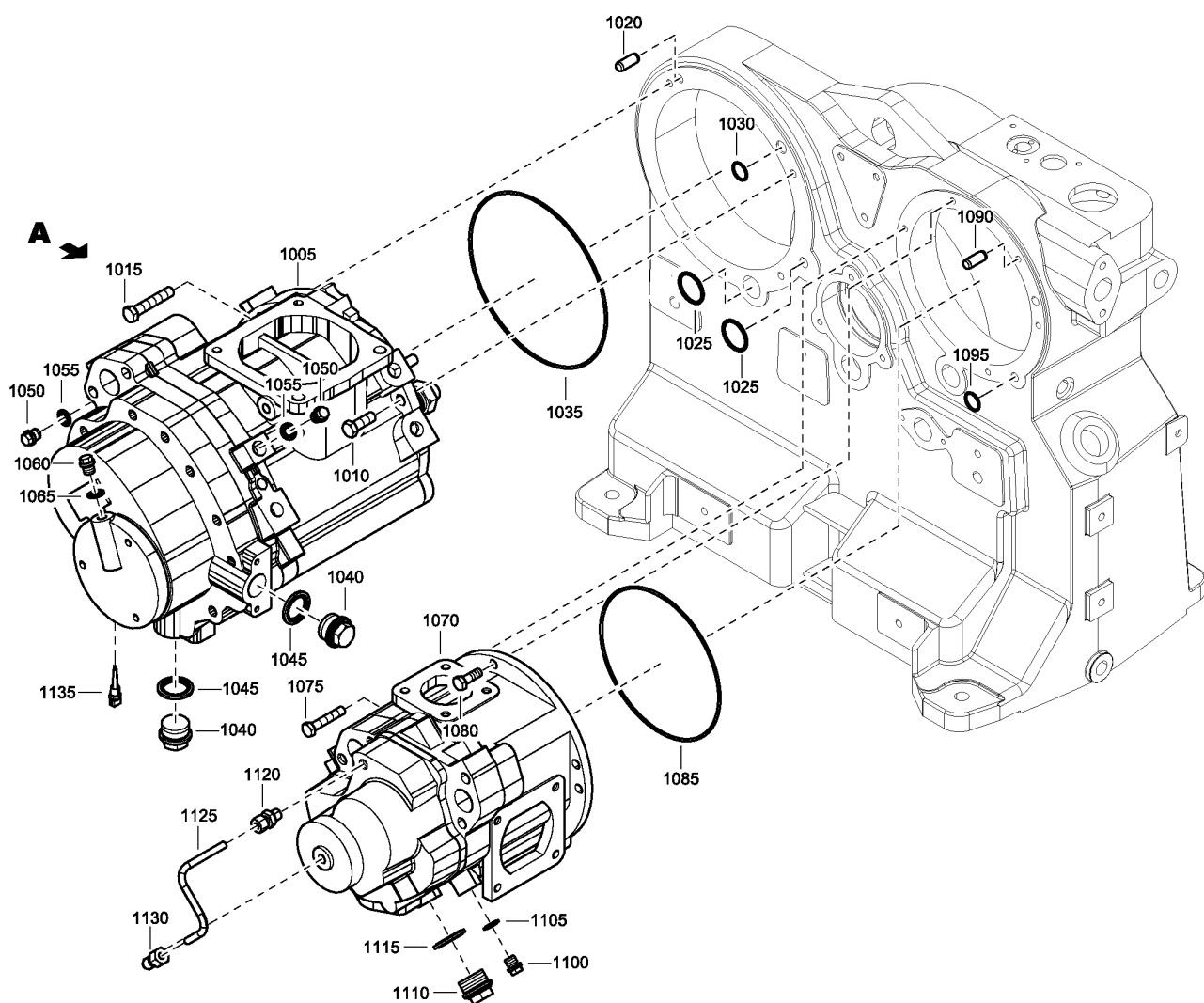
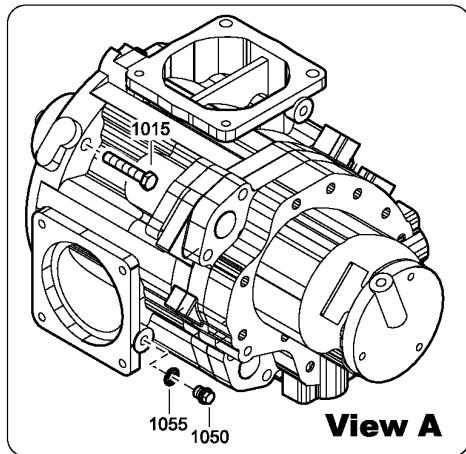
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1621 0523 10	1	GEAR WHEEL	(07/12/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:8BAR
1005	1621 0523 12	1	GEAR DRIVE	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:9BAR
1005	1621 0523 14	1	GEAR WHEEL	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:10BAR
1005	1621 0523 07	1	GEAR DRIVE	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1005	1621 0523 11	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1005	1621 0523 15	1	GEAR DRIVE	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:7BAR
1005	1621 0523 17	1	GEAR DRIVE	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:8BAR , FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + PRESS:9BAR
1005	1621 0523 20	1	GEAR WHEEL	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + PRESS:7BAR
1010	1621 0524 08	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + PRESS:7BAR
1010	1621 0524 10	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + PRESS:9BAR
1010	1621 0524 13	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:10BAR
1010	1621 0524 23	1	GEAR WHEEL	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1010	1621 0524 18	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - 06/12/2015) FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR (07/12/2015 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1
1010	1621 0524 14	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:7BAR
1010	1621 0524 11	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:8BAR
1010	1621 0524 15	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:9BAR
1015	1621 0526 05	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + PRESS:7BAR
1015	1621 0526 15	1	GEAR WHEEL	(07/12/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:8BAR
1015	1621 0526 12	1	GEAR WHEEL	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:10BAR
1015	1621 0526 16	1	GEAR	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1015	1621 0526 13	1	GEAR WHEEL	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1015	1621 0526 09	1	GEAR	(30/07/2015 - ...) (MODEL:ZT75CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT90CW1 + PRESS:9BAR) + FREQ:60HZ
1015	1621 0526 08	1	GEAR PINION	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:8BAR
1015	1621 0526 14	1	GEAR WHEEL	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT75CW1 + PRESS:9BAR
1020	0211 1325 00	8	HEX SOCK. SCREW	(30/07/2015 - 06/12/2015) ((MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR) + FREQ:60HZ , ((PRESS:10BAR , PRESS:8BAR) + MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR) + FREQ:50HZ (07/12/2015 - ...)

### Legend:

FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz  
MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic  
PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz  
MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic  
PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
PRESS:10BAR - Working pressure:10 bar  
PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

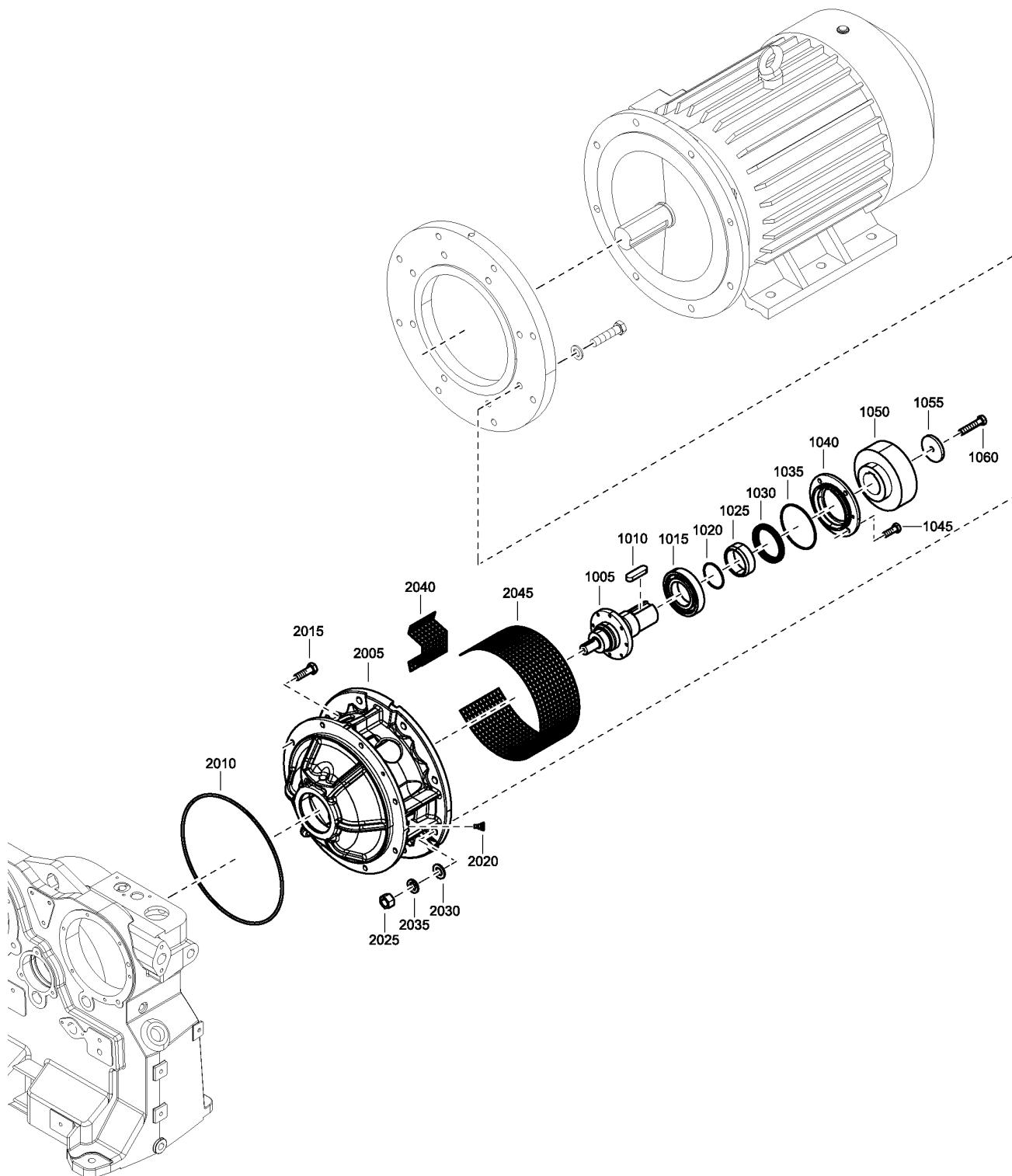


1625 0303 17-18\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1616 7472 81	1	SERVICE STAGE O.F.S. I-41	(30/07/2015 - ...)
1010	0147 1402 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1015	0147 1408 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1020	0101 1951 50	1	PIN	(30/07/2015 - ...)
1025		2	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	Service kits:		3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT	
1030		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	Service kits:		3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT	
1035		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	Service kits:		3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT	
1040	0686 3716 07	2	PLUG	(30/07/2015 - ...)
1045	0661 1000 30	2	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016)
	Substituted by:		0661 1000 44 - SEAL WASHER DOWTY 1" (quantity: 1)	
1045	0661 1000 60	2	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...)
1050	0686 3716 01	2	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - ...)
1055	0661 1000 25	2	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1055	0661 1000 38	2	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1060	0686 3716 01	1	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - ...)
1065	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1065	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1070	1616 5851 81	1	SERVICE STAGE O.F.S. G-21	(30/07/2015 - ...)
1075	0147 1368 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1080	0147 1363 03	4	SCREW HEXAGON	(30/07/2015 - ...)
1085		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	Service kits:		3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT	
1090	0101 1951 50	1	PIN	(30/07/2015 - ...)
1095		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	Service kits:		3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT	
1100	0686 3716 01	1	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - ...)
1105	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1105	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1110	0686 3716 07	1	PLUG	(30/07/2015 - ...)
1115	0661 1000 30	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016)
	Substituted by:		0661 1000 44 - SEAL WASHER DOWTY 1" (quantity: 1)	
1115	0661 1000 60	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...)
1120	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1125	1621 3548 00	1	PIPE	(30/07/2015 - ...)
1130	0580 3623 06	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1135	1089 0574 70	1	TEMP.SENSOR	(17/09/2015 - ...)

## 8 - Compressor Drive

((PRESS:10BAR , PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ + MOVOL:380V , FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR) + (MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) , (MAPPR:ML + PRESS:8BAR , PRESS:7BAR) + FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + MOVOL:380V , FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR) + COOL:AIR + IDRY:PACK + IP:IP55 + STTYPE:YD



1625 0304 21\_01

**8 - Compressor Drive**

((PRESS:10BAR , PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ + MOVOL:380V , FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR) + (MODEL:ZT75CW1 ,  
 MODEL:ZT90CW1) , (MAPPR:ML + PRESS:8BAR , PRESS:7BAR) + FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + MOVOL:380V , FREQ:60HZ + MAPPR:ML +  
 PRESS:7BAR) + COOL:AIR + IDRY:PACK + IP:IP55 + STTYPE:YD

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1621 0475 00	1	DRIVE SHAFT	(30/07/2015 - ...)
1010	0337 8300 00	1	PARALLEL KEY	(30/07/2015 - ...)
1015	0502 1092 01	1	BEARING	(30/07/2015 - ...)
1020	0663 2114 88	1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1025	1621 0469 00	1	BUSHING	(30/07/2015 - ...)
1030	1621 5827 00	1	SEAL RING	(30/07/2015 - ...)
1035	0663 6147 00	1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1040	1092 1605 78	1	SEAL RETAINER	(30/07/2015 - ...)
1045	0147 1363 03	4	SCREW HEXAGON	(30/07/2015 - ...)
1050	1621 0511 00	1	COUPLING HALF	(30/07/2015 - ...)
	• 1621 0204 00	8	COUPL.ELEMENT	
1055	1621 0468 00	1	SPACER	(30/07/2015 - ...)
1060	0147 1407 03	1	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
2005	1621 0521 00	1	HOUSING COUPL.	(30/07/2015 - ...)
2010	0663 6176 00	1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
2015	0147 1402 03	8	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
2020	1619 6032 00	1	NIPPLE	(30/07/2015 - ...)
2025	0266 2114 00	8	HEXAGON NUT M16	(30/07/2015 - ...)
2030	0301 2378 00	8	WASHER	(30/07/2015 - ...)
2035	0333 2174 23	8	SPRING WASHER	(30/07/2015 - ...)
2040	1621 1293 00	1	GRATING	(30/07/2015 - ...)
2045	1621 1292 00	1	GRATING	(30/07/2015 - ...)

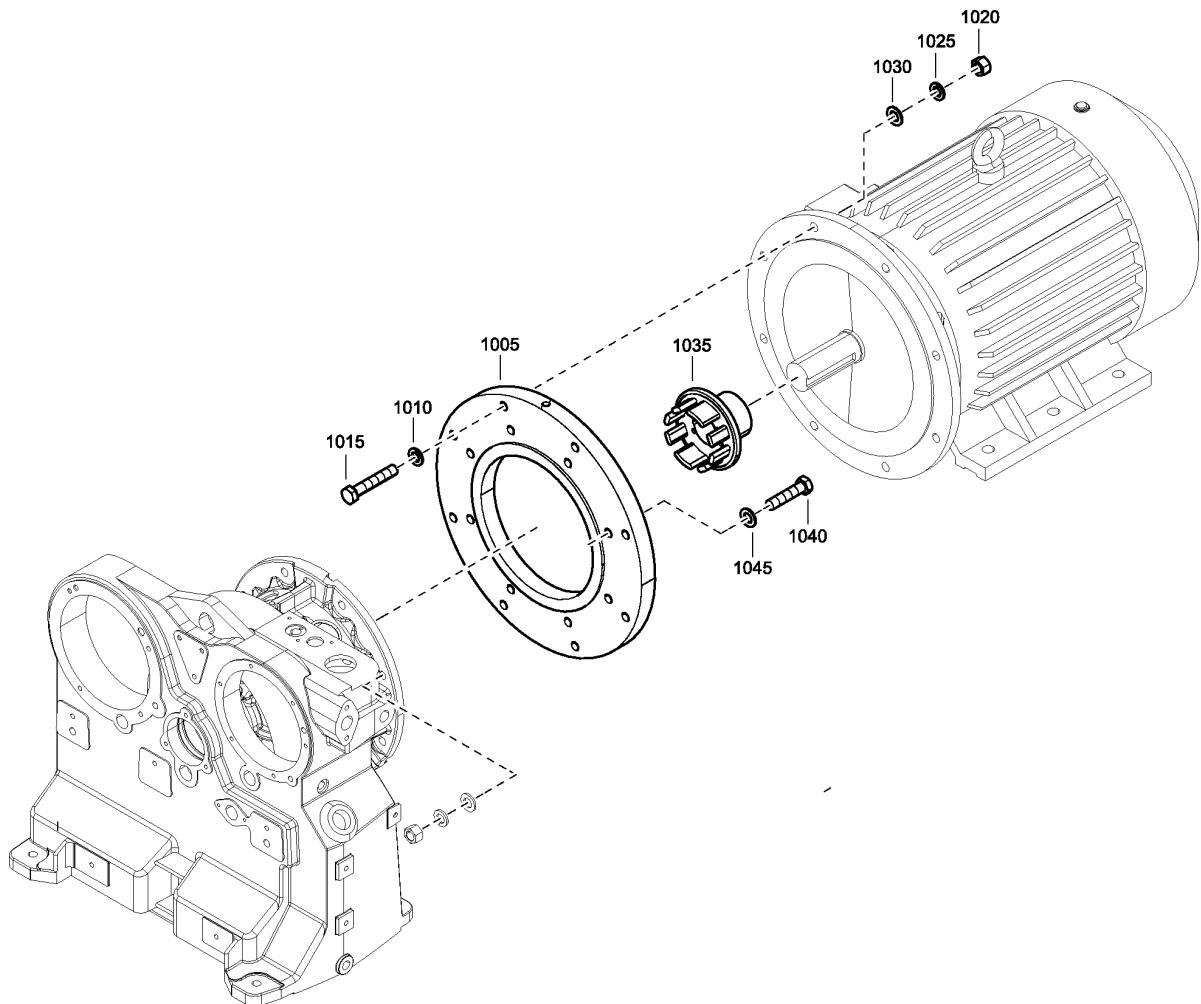
**Legend:**

COOL:AIR - Cooling:Air cooled  
 IDRY:PACK - Integrated dryer:Pack  
 MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
 MOVOL:380V - Supply voltage:380 V  
 PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz  
 IP:IP55 - Motor protection class:IP 55  
 MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic  
 PRESS:10BAR - Working pressure:10 bar  
 PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz  
 MAPPR:ML - Pressure Vessel Approval:ML  
 MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic  
 PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar  
 STTYPE:YD - Starter type:Star/Delta (Y/D)

## 9.1 - Coupling Housing



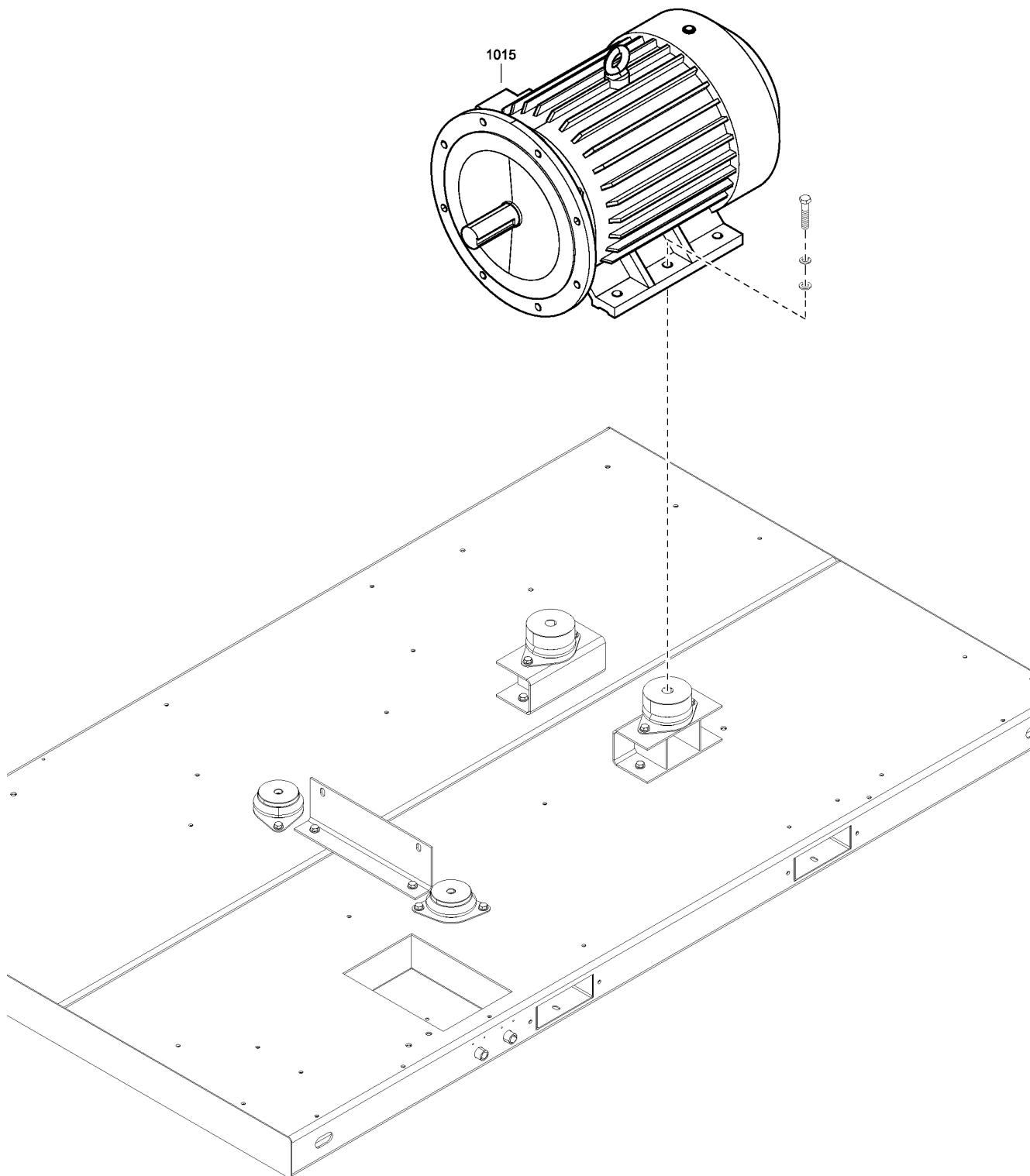
1625 0303 09\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1710 17	1	FLANGE ADAPTOR	(30/07/2015 - ...)
1010	0333 2174 23	8	SPRING WASHER	(30/07/2015 - ...)
1015	0147 1963 11	8	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1020	0266 2114 00	8	HEXAGON NUT M16	(30/07/2015 - ...)
1025	0333 2174 23	8	SPRING WASHER	(30/07/2015 - ...)
1030	0301 2378 00	8	WASHER	(30/07/2015 - ...)
1035	1621 0519 03	1	COUPLING HALF	(30/07/2015 - ...)
•	0196 1356 00	1	SCREW	
1040	0147 1483 03	8	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1045	0301 2378 00	8	WASHER	(30/07/2015 - ...)

---

**9.2 - Motor Assembly**

---



1092 1710 31-33-35-80-91-92-1092 1711 05-06-07\_01

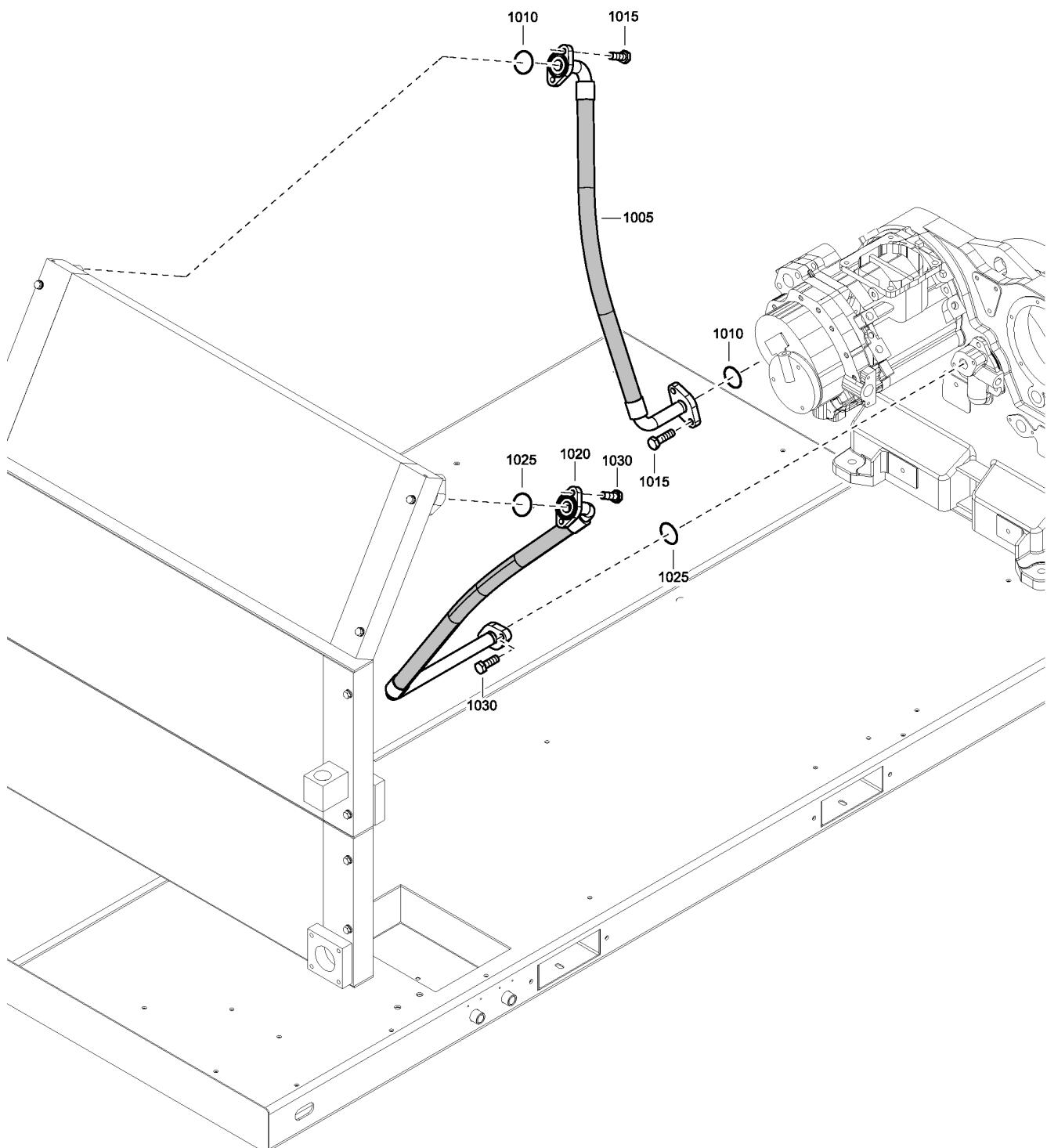
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1015	1092 1710 31	1	MOTOR	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT55CW1 + MOVOL:380V
1015	1092 1710 33	1	MOTOR	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT75CW1 + MOVOL:380V
1015	1092 1710 35	1	MOTOR	(30/07/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + MOVOL:380V
1015	1092 1710 80	1	MOTOR	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT55CW1 + MOVOL:380V
1015	1092 1710 91	1	MOTOR	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT75CW1 + MOVOL:380V
1015	1092 1710 92	1	MOTOR	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + MODEL:ZT90CW1 + MOVOL:380V
1015	1092 1711 05	1	MOTOR	(12/11/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT55CW1 + MOVOL:440V
1015	1092 1711 06	1	MOTOR	(12/11/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT75CW1 + MOVOL:440V
1015	1092 1711 07	1	MOTOR	(12/11/2015 - ...) FREQ:60HZ + MODEL:ZT90CW1 + MOVOL:440V

**Legend:**

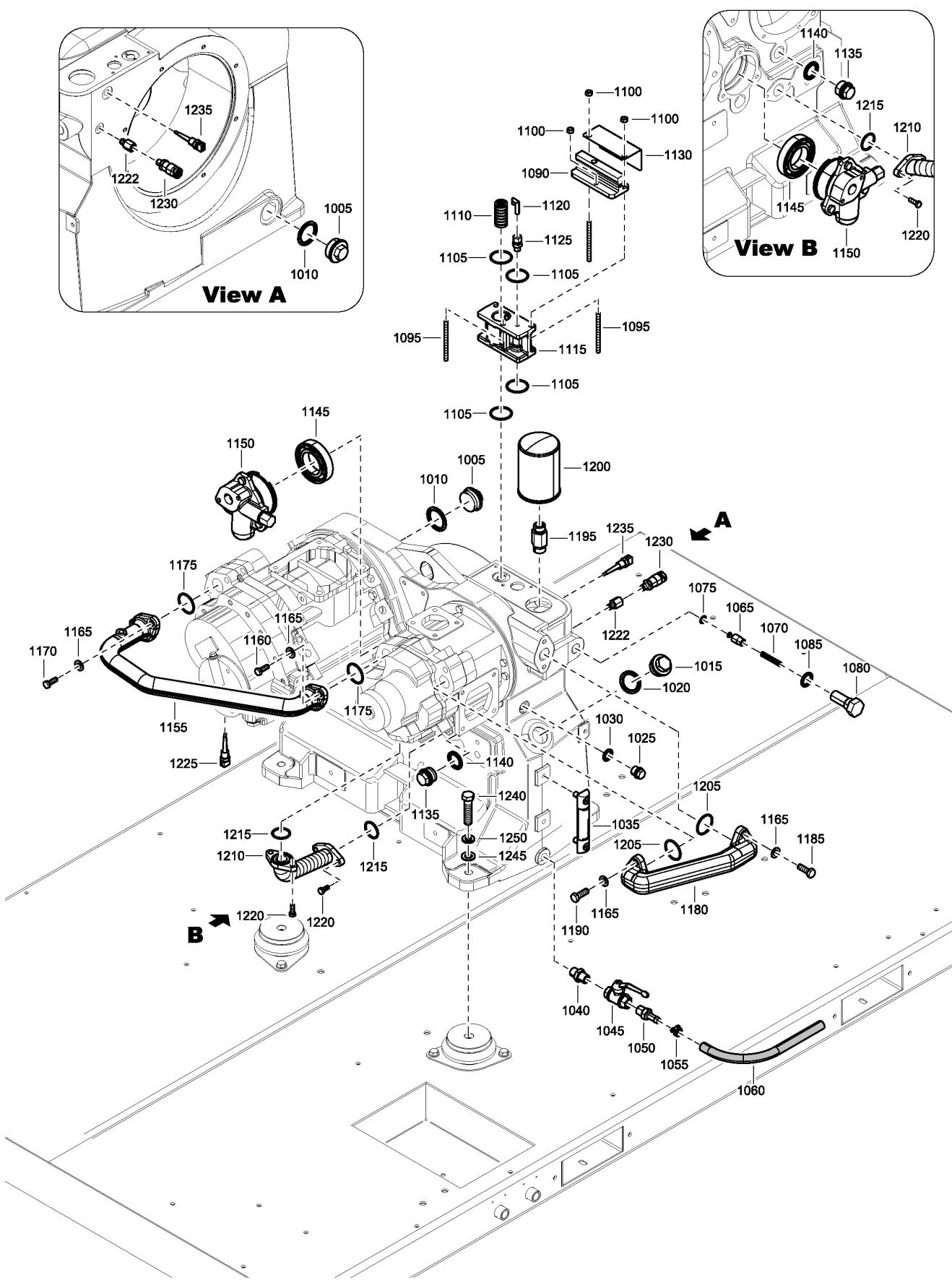
FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz  
 MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic  
 MOVOL:440V - Supply voltage:440 V

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz  
 MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
 MOVOL:380V - Supply voltage:380 V

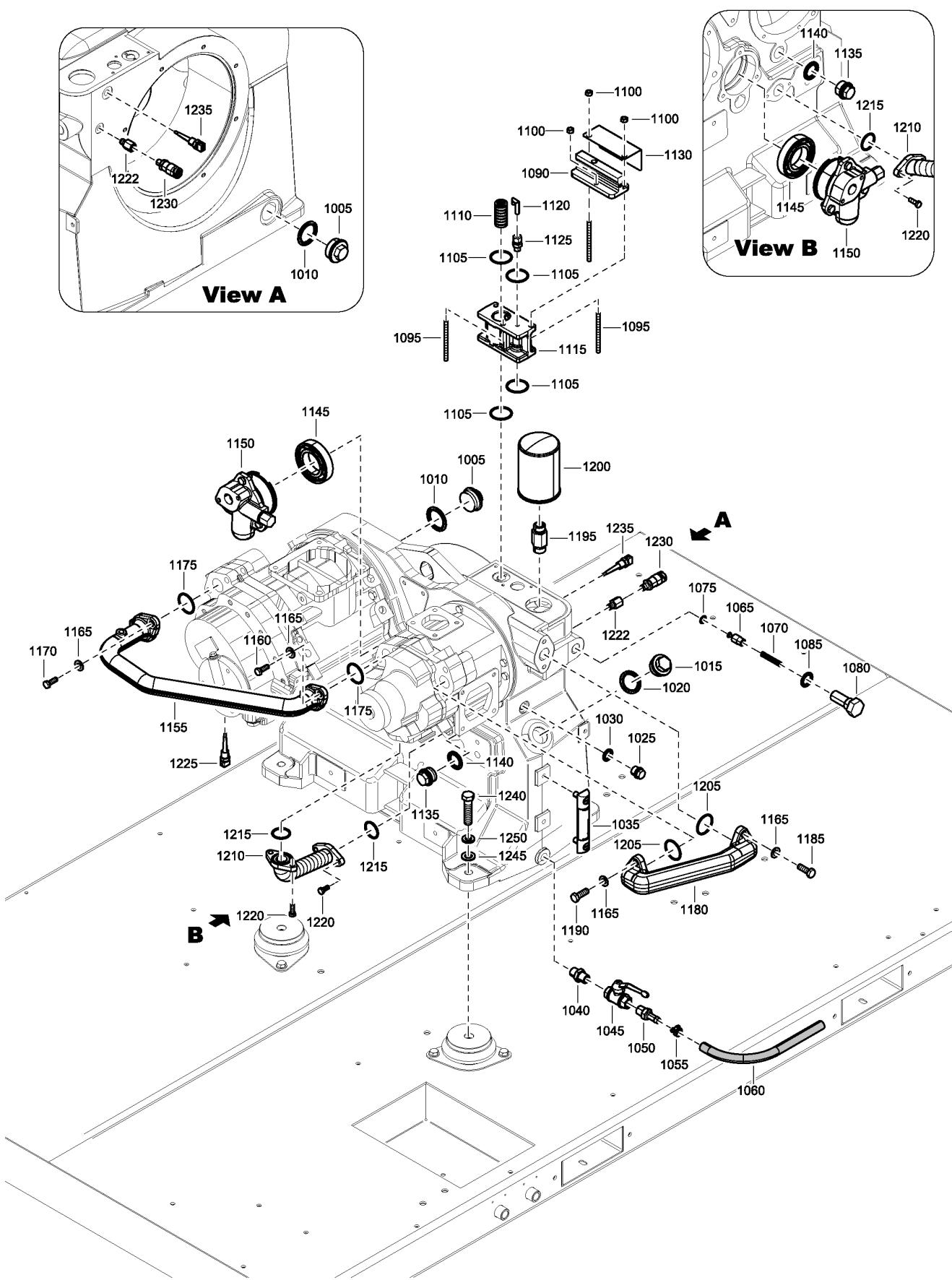
**1625 0303 08\_01**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1710 15	1	HOSE ASSEMBLY	(30/07/2015 - ...)
1010		2	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	■ Service kits:	3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT		
1015	0147 1363 03	4	SCREW HEXAGON	(30/07/2015 - ...)
1020	1092 1710 16	1	HOSE ASSEMBLY	(30/07/2015 - ...)
1025	0663 2135 00	2	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1030	0147 1363 03	4	SCREW HEXAGON	(30/07/2015 - ...)



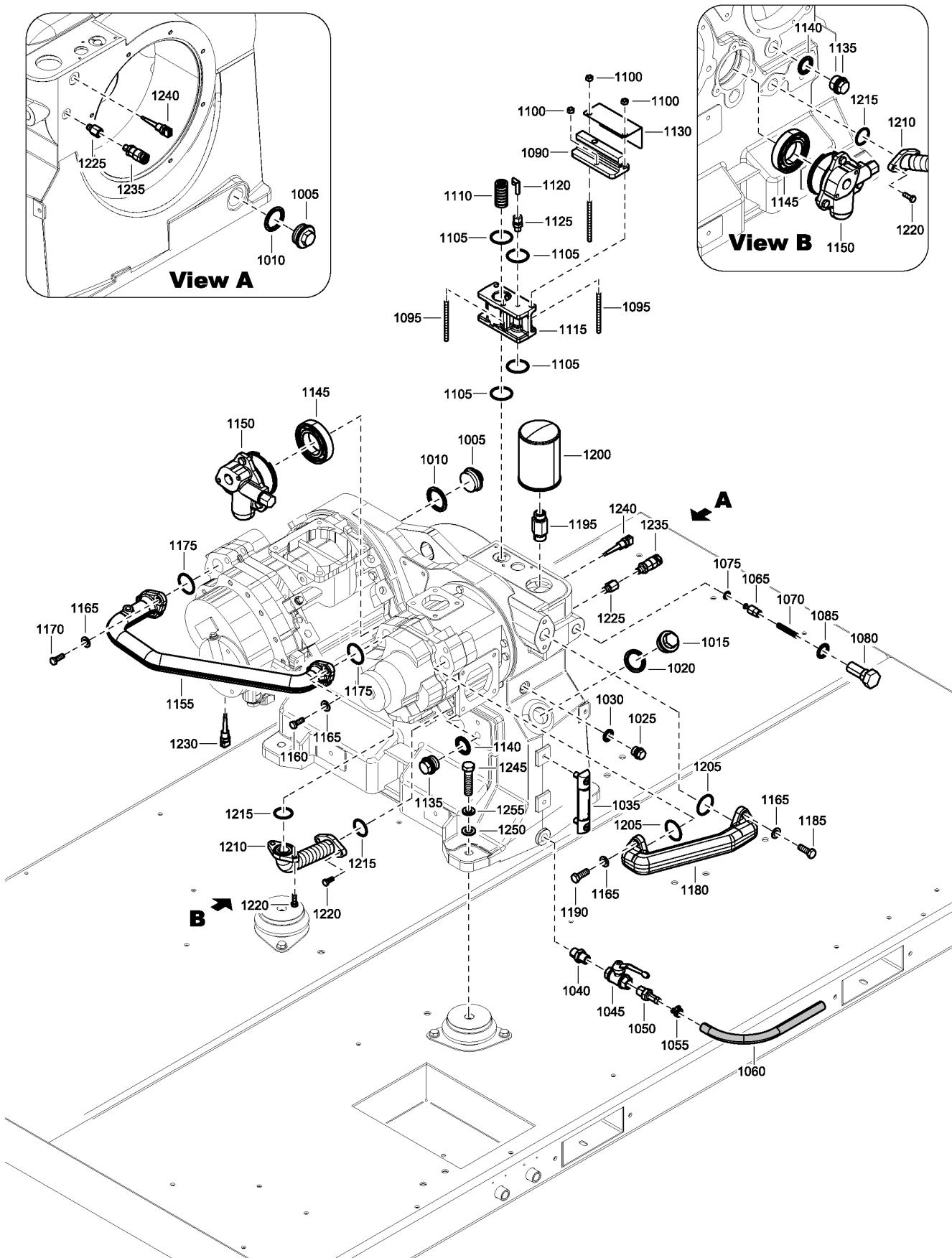
1625 0304 22\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
1005	0686 3716 10	1	PLUG	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1010		1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		0661 1000 46 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
	📦 Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1015	0686 3716 09	1	PLUG	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1020		1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
	📦 Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1025	0686 4230 07	1	PLUG	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1030		1	SEAL GASKET	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	📦 Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1035		1	LEVEL INDICATOR	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	📦 Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1040	0603 4104 03	1	NIPPLE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1045	1619 6153 04	1	BALL VALVE 1/2"	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1050	9000 0243 00	1	HOSE NIPPLE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1055	0347 6105 00	1	CLAMP	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1060	0075 4005 51	AR	HOSE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1065	1621 0383 00	1	VALVE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1070	1621 7254 00	1	SPRING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1075	0335 2120 00	1	CIRCLIP	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1080	1621 0137 00	1	PLUG	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1085	0661 1000 29	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
1090	1621 0527 00	1	COVER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1095	0248 9980 47	3	THREADED ROD	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1100	0266 2110 00	3	NUT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1105		4	O-RING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	📦 Service kits:		3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT 3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT 3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
1110		1	FILTER ELEMENT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		1623 5071 00 - FILTER (quantity: 1)		
	📦 Service kits:		3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT 3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT 3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
1115	1621 0824 01	1	FILTER HOUSING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1120	1621 5007 00	1	PIPE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1125	1092 1605 62	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1130	1092 1710 26	1	BAFFLE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1135	0686 3716 07	1	PLUG	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1140		1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		0661 1000 44 - SEAL WASHER DOWTY 1" (quantity: 1)		
	📦 Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1145	0502-2111-00	1	BALL BEARING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		0502 1100 02 - BEARING BALL DEEP GROOVE (quantity: 1)		
1150	1625 0305 02	1	OIL PUMP	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	💬 Remarks:		for details see chapter 'Oil Pump'		
1155	1621-0575-00	1	PIPE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		1635 4075 00 - PIPE (quantity: 1)		
1160	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1165		8	PLAIN WASHER(A) 13 X 24 X 2.5	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	📦 Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1170	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1175		2	O-RING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	📦 Service kits:		3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT		
1180	1621-0574-00	1	PIPE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	⌚ Substituted by:		1623 5917 00 - PIPE (quantity: 1)		
1185	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	



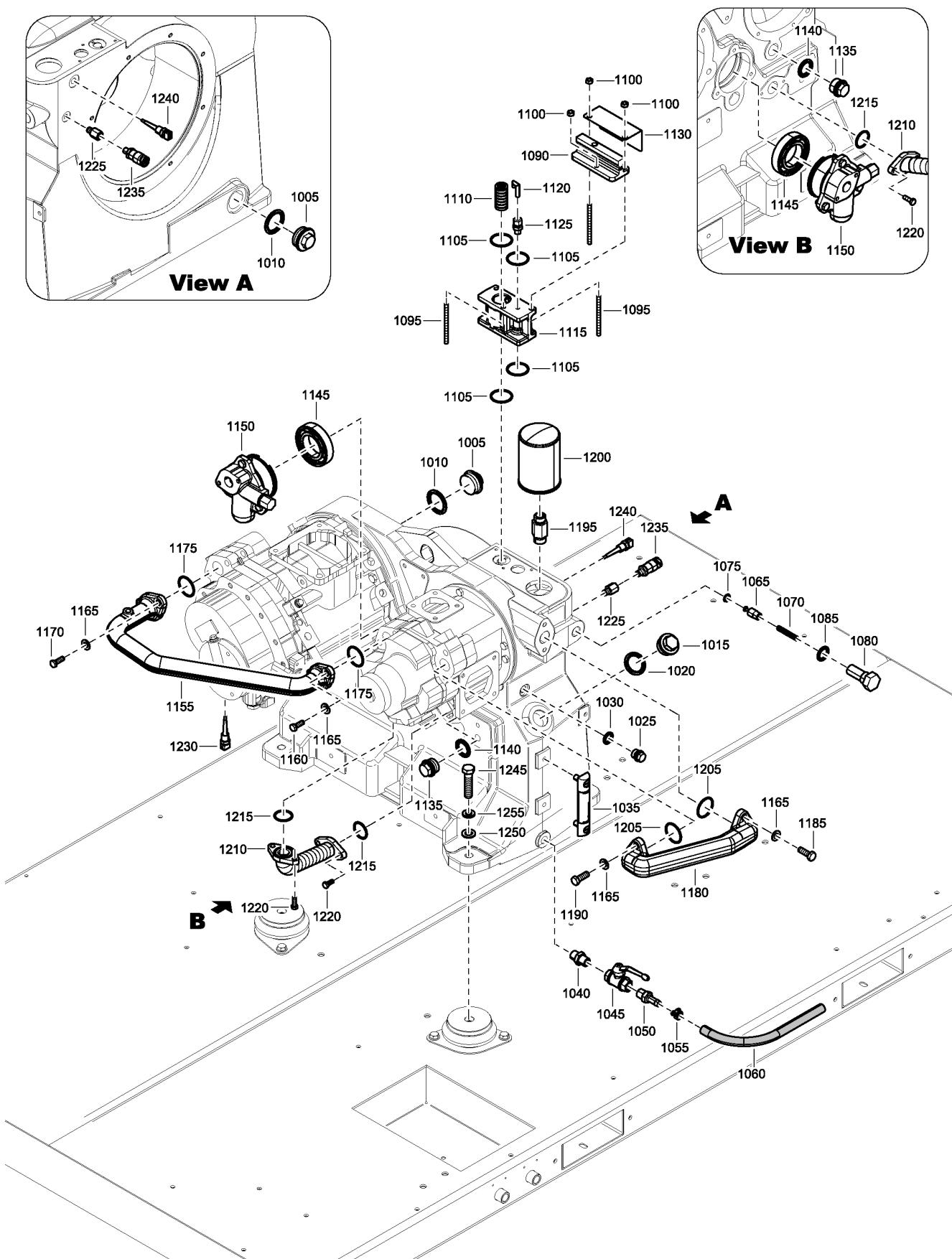
1625 0304 22\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
1190	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1195	1621 4024 00	1	NIPPLE	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1200		1	OIL FILTER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	■ Service kits:		3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT 3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT 3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
1205		2	O-RING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	■ Service kits:		3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT		
1210	1621 0550 00	1	HOSE ASSEMBLY	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1215		2	O-RING	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
	■ Service kits:		3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT		
1220	0147 1323 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1222	5504 9099 00	1	BUSHING	(17/09/2015 - 14/12/2015)	
1225	1089 0574 70	1	TEMP.SENSOR	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1230	1089 9625 16	1	SENSOR PRESS	(30/07/2015 - 16/09/2015)	
1230	1092 1288 57	1	SWITCH PRESS	(17/09/2015 - 14/12/2015)	
1235	1089 0574 70	1	TEMP.SENSOR	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1240	0147 1483 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1245	0301 2378 00	2	WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	
1250	0333 2174 23	2	SPRING WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)	



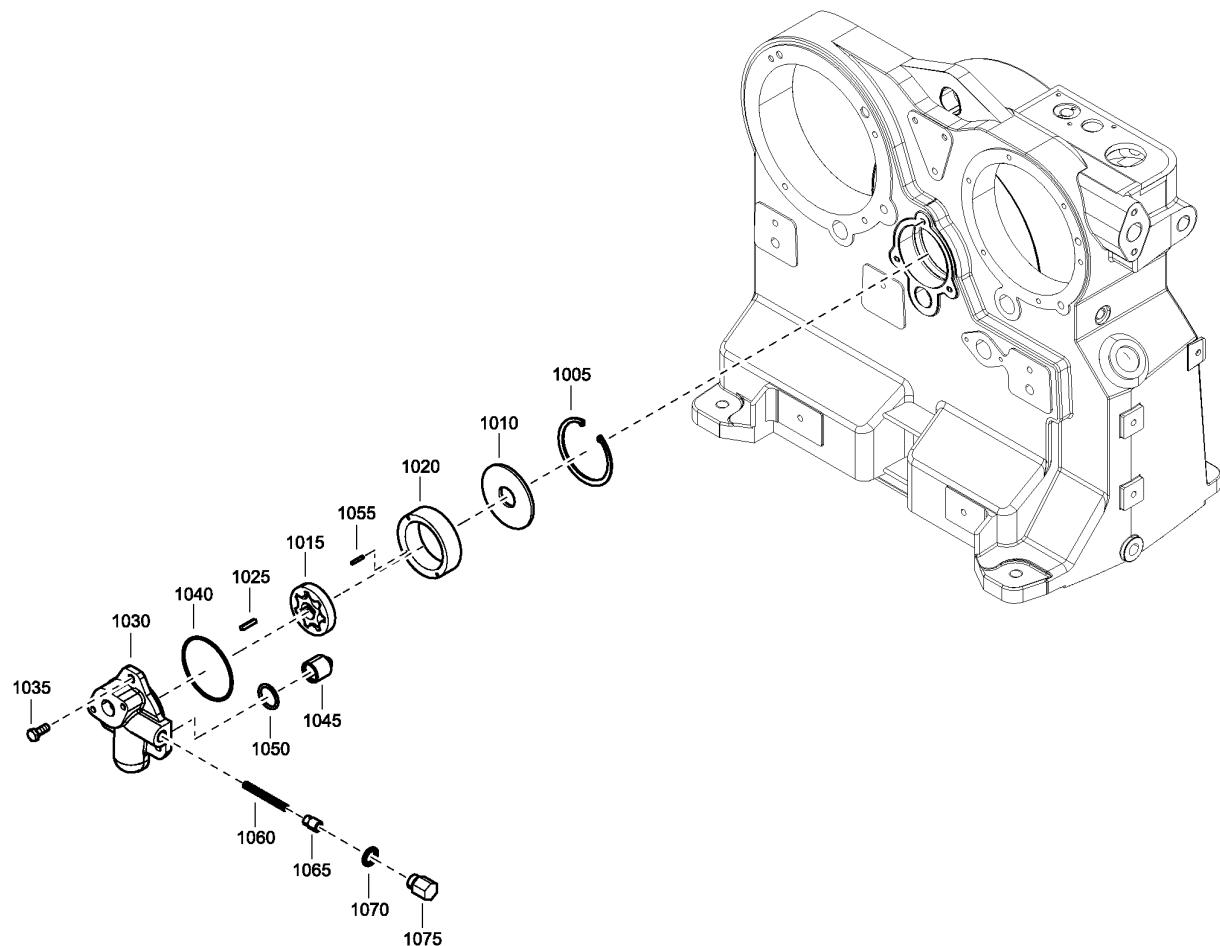
1625 0304 23\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
1005	0686 3716 10	1	PLUG	(15/12/2015 - ...)	
1010		1	SEAL WASHER	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Substituted by:		0661 1000 46 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
	☒ Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1015	0686 3716 09	1	PLUG	(15/12/2015 - ...)	
1020		1	SEAL WASHER	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Substituted by:		0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
	☒ Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1025	0686 4230 07	1	PLUG	(15/12/2015 - ...)	
1030		1	SEAL GASKET	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1035		1	LEVEL INDICATOR	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1040	0603 4104 03	1	NIPPLE	(15/12/2015 - ...)	
1045	1619 6153 04	1	BALL VALVE 1/2"	(15/12/2015 - ...)	
1050	9000 0243 00	1	HOSE NIPPLE	(15/12/2015 - ...)	
1055	0347 6105 00	1	CLAMP	(15/12/2015 - ...)	
1060	0075 4005 51	AR	HOSE	(15/12/2015 - 02/05/2016)	
1060	0075 4005 51	AR	HOSE	(03/05/2016 - ...)	
1065	1621 0383 00	1	VALVE	(15/12/2015 - ...)	
1070	1621 7254 00	1	SPRING	(15/12/2015 - ...)	
1075	0335 2120 00	1	CIRCLIP	(15/12/2015 - ...)	
1080	1621 0137 00	1	PLUG	(15/12/2015 - ...)	
1085	0661-1000-29	1	SEAL WASHER	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Substituted by:		0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
1090	1621 0527 00	1	COVER	(15/12/2015 - ...)	
1095	0248 9980 47	3	THREADED ROD	(15/12/2015 - ...)	
1100	0266 2110 00	3	NUT	(15/12/2015 - ...)	
1105		4	O-RING	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Service kits:		3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT		
			3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT		
			3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
1110		1	FILTER ELEMENT	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Substituted by:		1623 5071 00 - FILTER (quantity: 1)		
	☒ Service kits:		3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT		
			3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT		
			3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
1115	1621 0824 01	1	FILTER HOUSING	(15/12/2015 - ...)	
1120	1621 5007 00	1	PIPE	(15/12/2015 - ...)	
1125	1092 1605 62	1	PIPE COUPLING	(15/12/2015 - ...)	
1130	1092 1710 26	1	BAFFLE	(15/12/2015 - ...)	
1135	0686 3716 07	1	PLUG	(15/12/2015 - ...)	
1140		1	SEAL WASHER	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Substituted by:		0661 1000 44 - SEAL WASHER DOWTY 1" (quantity: 1)		
	☒ Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1145	0502-2111-00	1	BALL BEARING	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Substituted by:		0502 1100 02 - BEARING BALL DEEP GROOVE (quantity: 1)		
1150	1625 0305 03	1	OIL PUMP	(15/12/2015 - 08/03/2016)	
	Remarks:		for details see chapter 'Oil Pump'		
			1611 6605 90		(09/03/2016 - ...)
1155	1621-0575-00	1	PIPE	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Substituted by:		1635 4075 00 - PIPE (quantity: 1)		
1160	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(15/12/2015 - ...)	
1165		8	PLAIN WASHER(A) 13 X 24 X 2.5	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Service kits:		3002 6038 00 - GEAR CASING SEAL KIT		
1170	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(15/12/2015 - ...)	
1175		2	O-RING	(15/12/2015 - ...)	
	☒ Service kits:		3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT		
1180	1621-0574-00	1	PIPE	(15/12/2015 - ...)	



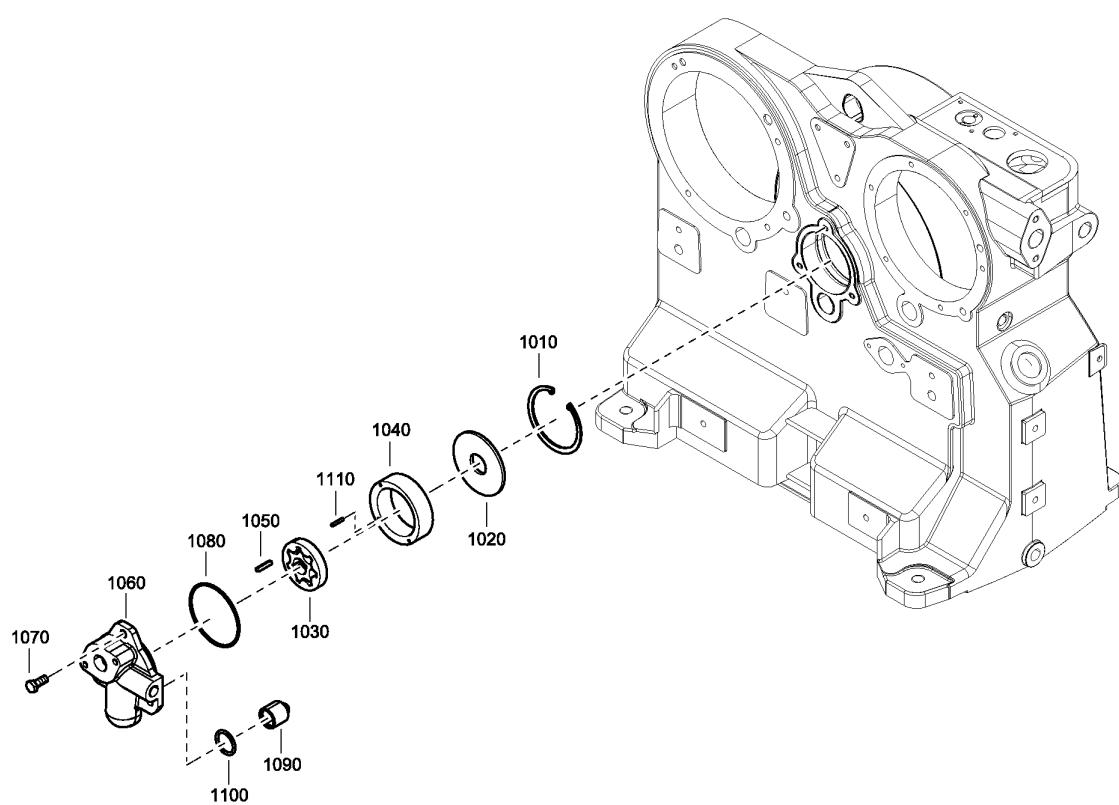
1625 0304 23\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
	Substituted by:	1623 5917 00 - PIPE (quantity: 1)			
1185	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(15/12/2015 - ...)	
1190	0147 1323 03	2	HEXAGON BOLT	(15/12/2015 - ...)	
1195	1621 4024 00	1	NIPPLE	(15/12/2015 - ...)	
1200		1	AIR FILTER	(15/12/2015 - ...)	
	Service kits:	3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT 3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT 3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT			
1205		2	O-RING	(15/12/2015 - ...)	
	Service kits:	3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT			
1210	1621 0550 00	1	HOSE ASSEMBLY	(15/12/2015 - ...)	
1215		2	O-RING	(15/12/2015 - ...)	
	Service kits:	3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT			
1220	0147 1323 03	4	HEXAGON BOLT	(15/12/2015 - ...)	
1225	5504 9099 00	1	BUSHING	(15/12/2015 - ...)	
1230	1089 0574 70	1	TEMP.SENSOR	(15/12/2015 - ...)	
1235	1092 1288 57	1	SWITCH PRESS	(15/12/2015 - ...)	
1240	1089 0574 70	1	TEMP.SENSOR	(15/12/2015 - ...)	
1245	0147 1483 03	2	HEXAGON BOLT	(15/12/2015 - ...)	
1250	0301 2378 00	2	WASHER	(15/12/2015 - ...)	
1255	0333 2174 23	2	SPRING WASHER	(15/12/2015 - ...)	



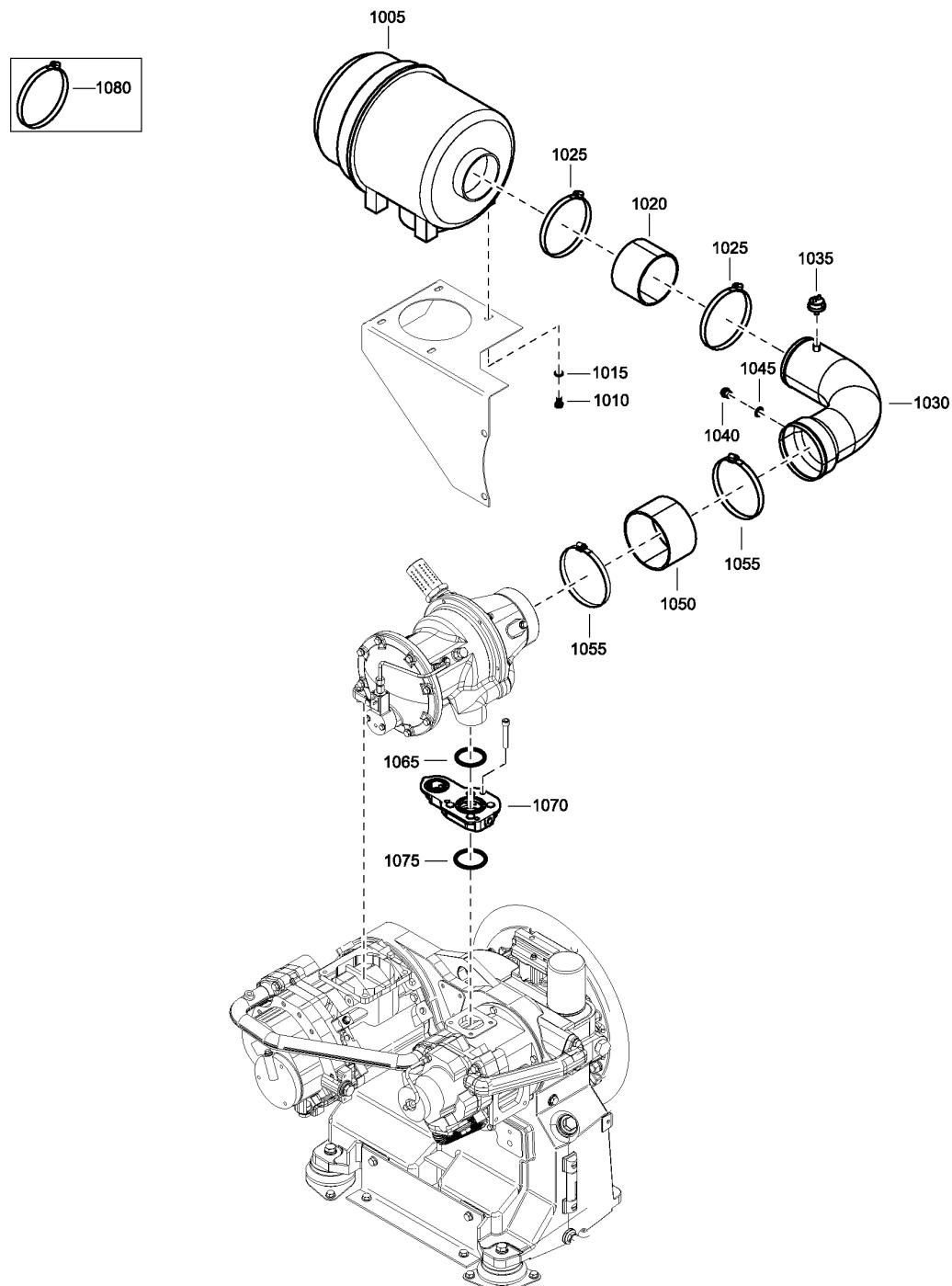
1625 0305 02-03\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005		1	RING RTN INT 100MM	(30/07/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1010		1	RING	(30/07/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1015		1	PUMP ELEMENT	(15/12/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1015		2	PUMP ELEMENT	(30/07/2015 - 14/12/2015)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1020		1	ECCENTRIC RING	(30/07/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1025		1	KEY	(30/07/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1030	1621 0514 01	1	COVER	(30/07/2015 - 08/03/2016)
1035	0147 1362 03	3	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 08/03/2016)
1040		1	O-RING	(30/07/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1045		1	STRAINER	(30/07/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1050		1	O-RING	(30/07/2015 - 08/03/2016)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1055	0101 1951 35	1	PIN	(30/07/2015 - 08/03/2016)
1060	1621 1159 00	1	SPRING	(30/07/2015 - 08/03/2016)
1065	1202 5424 00	1	VALVE	(30/07/2015 - 08/03/2016)
1070	0661 1000 27	1	SEAL GASKET	(30/07/2015 - 08/03/2016)
1075	1202 5181 00	1	PLUG	(30/07/2015 - 08/03/2016)

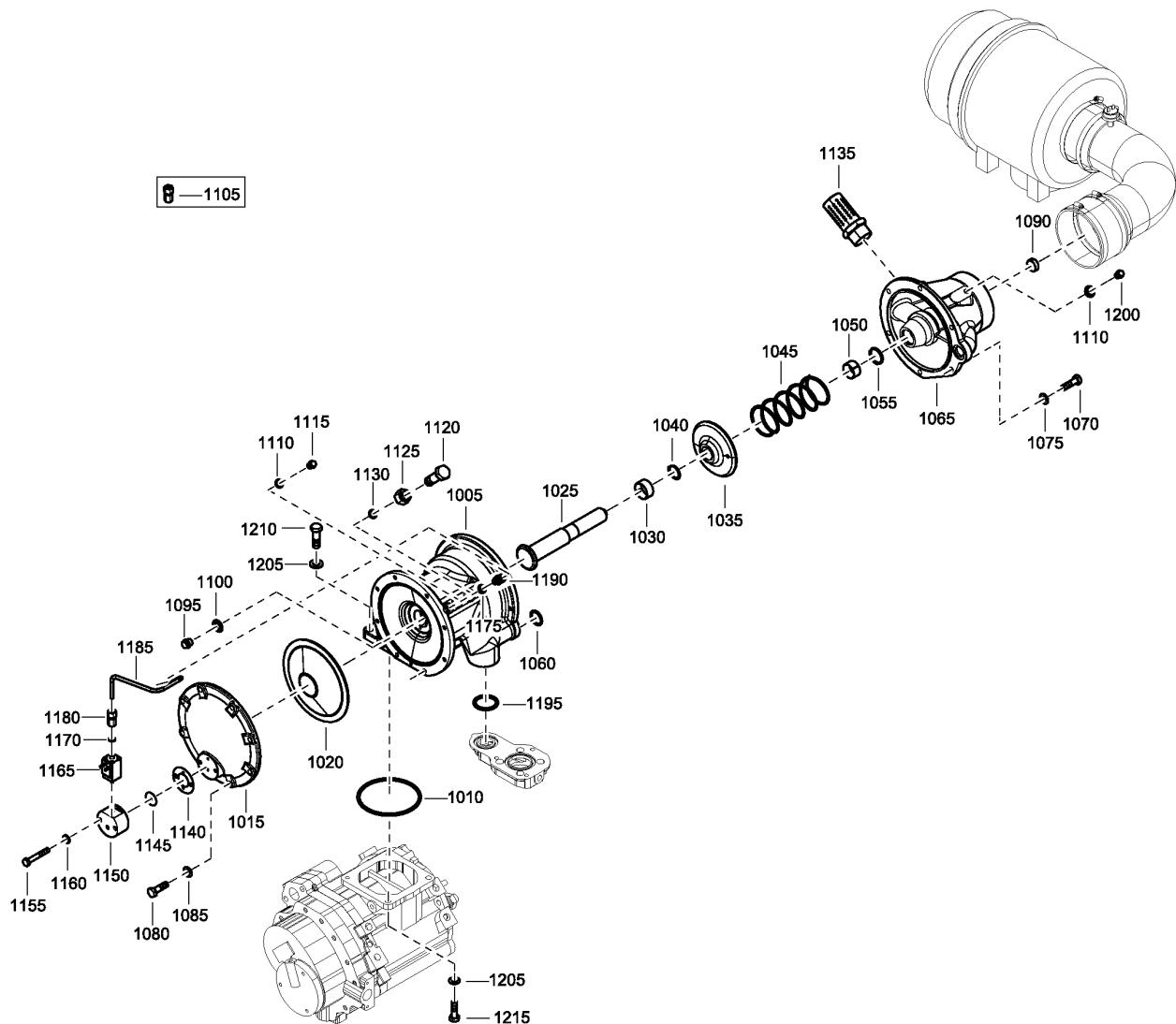


1611 6605 90\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1010		1	RING RTN INT 100MM	(09/03/2016 - ...)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1020		1	RING	(09/03/2016 - ...)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1030		1	PUMP ELEMENT	(09/03/2016 - ...)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1040	1092 1605 85	1	ECCENTRIC RING	(09/03/2016 - ...)
1050		1	KEY	(09/03/2016 - ...)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1060	1621 0514 00	1	COVER	(09/03/2016 - ...)
1070	0147 1362 03	3	HEXAGON BOLT	(09/03/2016 - ...)
1080		1	O-RING	(09/03/2016 - ...)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1090		1	STRAINER	(09/03/2016 - ...)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1100		1	O-RING	(09/03/2016 - ...)
	■ Service kits:		3002 6038 50 - OIL PUMP KIT	
1110	0101 1951 35	1	PIN	(09/03/2016 - ...)

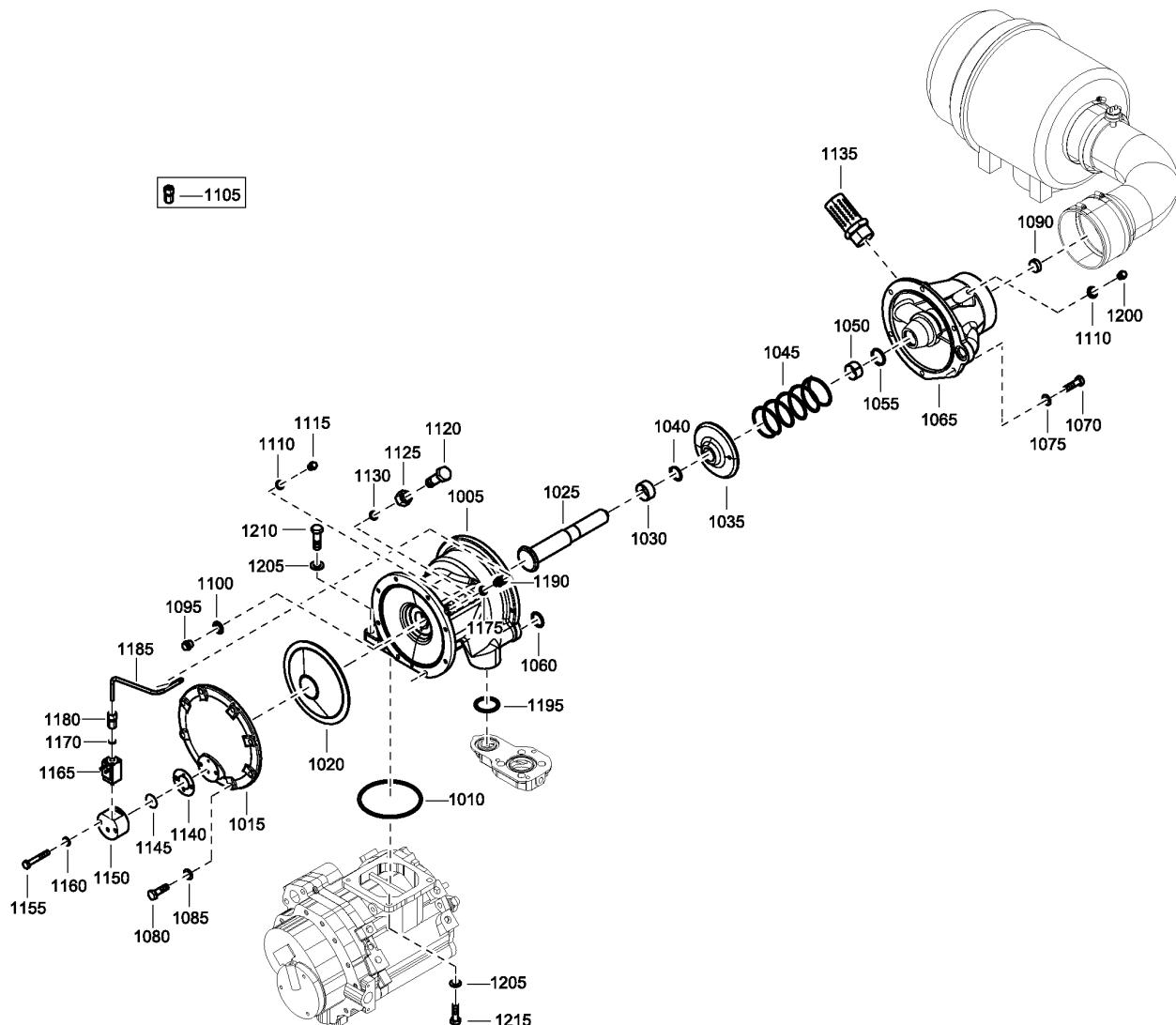
**1625 0303 05\_01**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
<b>1005</b>		1	AIR FILTER	(30/07/2015 - ...)	
	■ Service kits:		3002 6038 40 - AIR/OIL FILTER KIT 3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT 3002 6038 70 - 4000H MAINT KIT		
<b>1010</b>	0147 1360 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)	
<b>1015</b>	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - ...)	
<b>1020</b>	1092 1710 05	1	HOSE	(30/07/2015 - ...)	
<b>1025</b>	0347 6120 00	2	HOSE CLIP	(30/07/2015 - ...)	
<b>1030</b>	1092 1710 04	1	INLET PIPE	(30/07/2015 - ...)	
<b>1035</b>	1092 1710 81	1	SENSOR PRESS	(30/07/2015 - ...)	
<b>1040</b>	0686 3716 30	1	PLUG	(30/07/2015 - ...)	
<b>1045</b>	0661-1000-26	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016)	
	■ Substituted by:		0661 1000 40 - SEAL WASHER DOWTY 3/8" (quantity: 1)		
<b>1045</b>	0661 1000 40	1	SEAL WASHER DOWTY 3/8"	(21/03/2016 - ...)	
<b>1050</b>	1092 1710 06	1	HOSE	(30/07/2015 - ...)	
<b>1055</b>	0347 6120 00	2	HOSE CLIP	(30/07/2015 - ...)	
	1625 0304 01	1	UNLOADER	(30/07/2015 - ...)	
	■ Remarks:		for details see chapter 'Unloader Assembly'		
<b>1065</b>		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)	
	■ Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT 3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT 3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
<b>1070</b>	1621 0560 00	1	CONNECTOR	(30/07/2015 - ...)	
<b>1075</b>		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)	
	■ Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT 3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT		
<b>1080</b>	0347 6120 00	4	HOSE CLIP	(30/07/2015 - ...)	

**15.2 - Unloader Valve****1625 0304 01\_01**

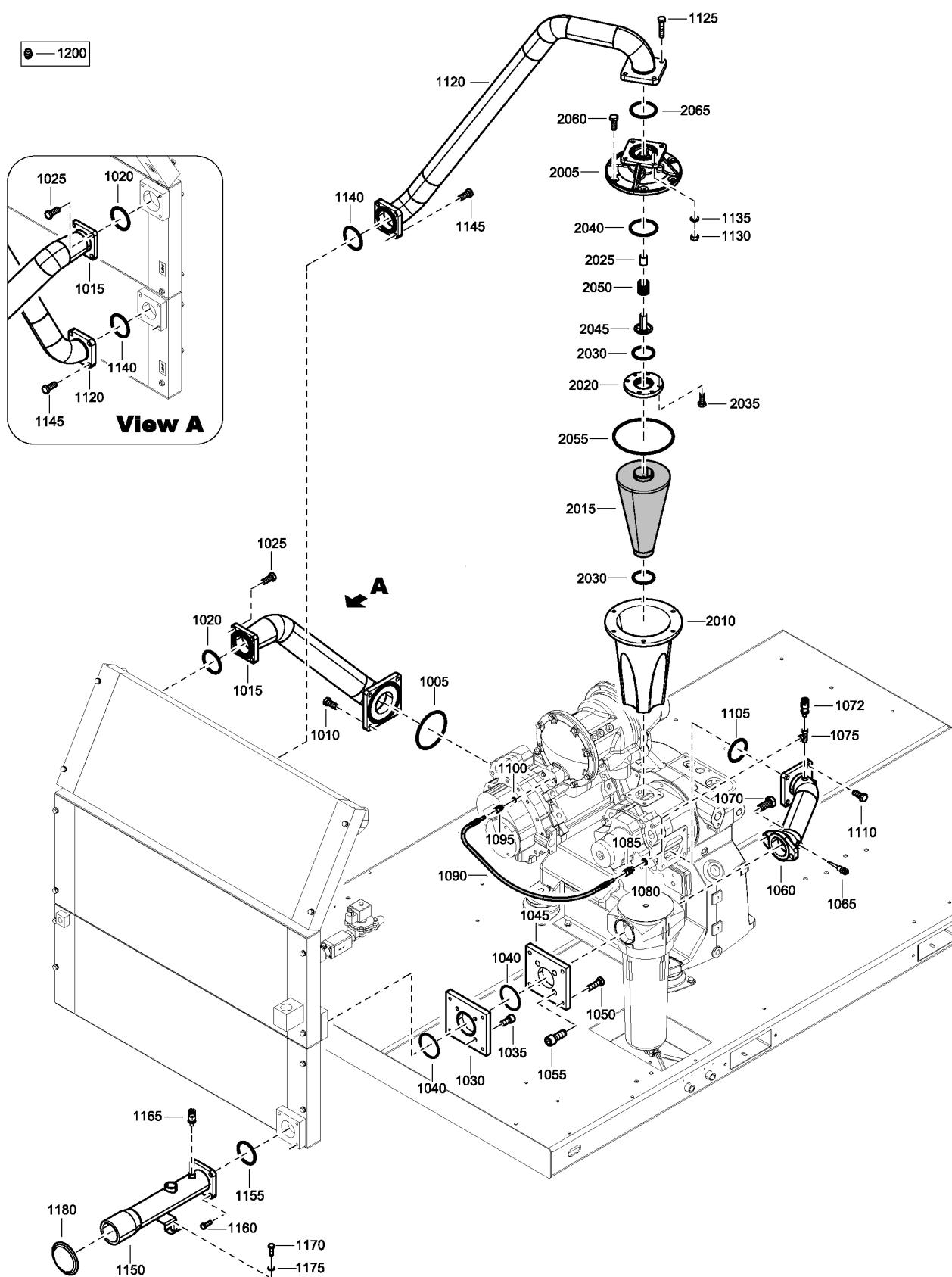
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1621 0531 00	1	VALVE HOUSING	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:		1623 6056 00 - VALVE (quantity: 1)	
1010		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT 3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT	
1015	1614 6744 00	1	VALVE COVER	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:		1623 6220 00 - COVER VALVE (quantity: 1)	
1020		1	DIAPHRAGM	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1025	1614 6745 00	1	VALVE THROTTLE	(30/07/2015 - ...)
1030		1	BEARING	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 20 - INLET VALVE OVERHAUL KIT	
1035	1614 6746 00	1	VALVE THROTTLE	(30/07/2015 - ...)
1040		1	EXT.CIRCLIP	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 20 - INLET VALVE OVERHAUL KIT	
1045		1	SPRING	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 20 - INLET VALVE OVERHAUL KIT	
1050		1	BEARING	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 20 - INLET VALVE OVERHAUL KIT	
1055		1	CIRCLIPS	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 20 - INLET VALVE OVERHAUL KIT	
1060		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1065	1621 0990 00	1	CONNECTION	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:		1623 5934 00 - HOUSING (quantity: 1)	
1070	0147 1364 03	6	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1075	0301 2344 00	6	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - ...)
1080	0147 1364 03	8	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1085	0301 2344 00	8	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - ...)
1090	0686 3115 52	1	PLUG	(30/07/2015 - ...)
1095	0686 3716 30	1	PLUG	(30/07/2015 - ...)
1100		1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016)
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:		0661 1000 40 - SEAL WASHER DOWTY 3/8" (quantity: 1)	
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1100	0661 1000 40	1	SEAL WASHER DOWTY 3/8"	(21/03/2016 - ...)
1105	0580 0014 35	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1110		2	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1110	0661 1000 38	2	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1115	0686 3716 01	1	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - ...)
1120	0147 1479 03	1	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1125	0266 2114 00	1	HEXAGON NUT M16	(30/07/2015 - ...)
1130		1	FLAT GASKET	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1135	1621 0082 00	1	MUFFLER	(30/07/2015 - ...)
1140		1	GASKET	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1145		1	MEMBRANE	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1150	1613 5722 00	1	VALVE THROTTLE	(30/07/2015 - ...)
1155	0147 1331 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1160		2	PLAIN WASHER(A) 8.4 X 16 X 1.6	(30/07/2015 - ...)
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1165	1089 0428 14	1	SOLENOID VALVE	(30/07/2015 - ...)
1170		1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016)
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:		0661 1000 42 - SEAL WASHER (quantity: 1)	
	<input checked="" type="checkbox"/> Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1170	0661 1000 42	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...)

## 15.2 - Unloader Valve



1625 0304 01\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1175	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1175	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1180	0580 0014 35	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1185	1621 0529 00	1	PIPE	(30/07/2015 - ...)
1190	0580 0013 32	1	COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1195		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	 Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1200	0686 3716 01	1	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - ...)
1205		4	PLAIN WASHER(A) 13 X 24 X 2.5	(30/07/2015 - ...)
	 Service kits:		3002 6038 10 - INLET VALVE SERVICE KIT	
1210	0147 1403 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1215	0147 1402 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)



1625 0303 06-26\_01

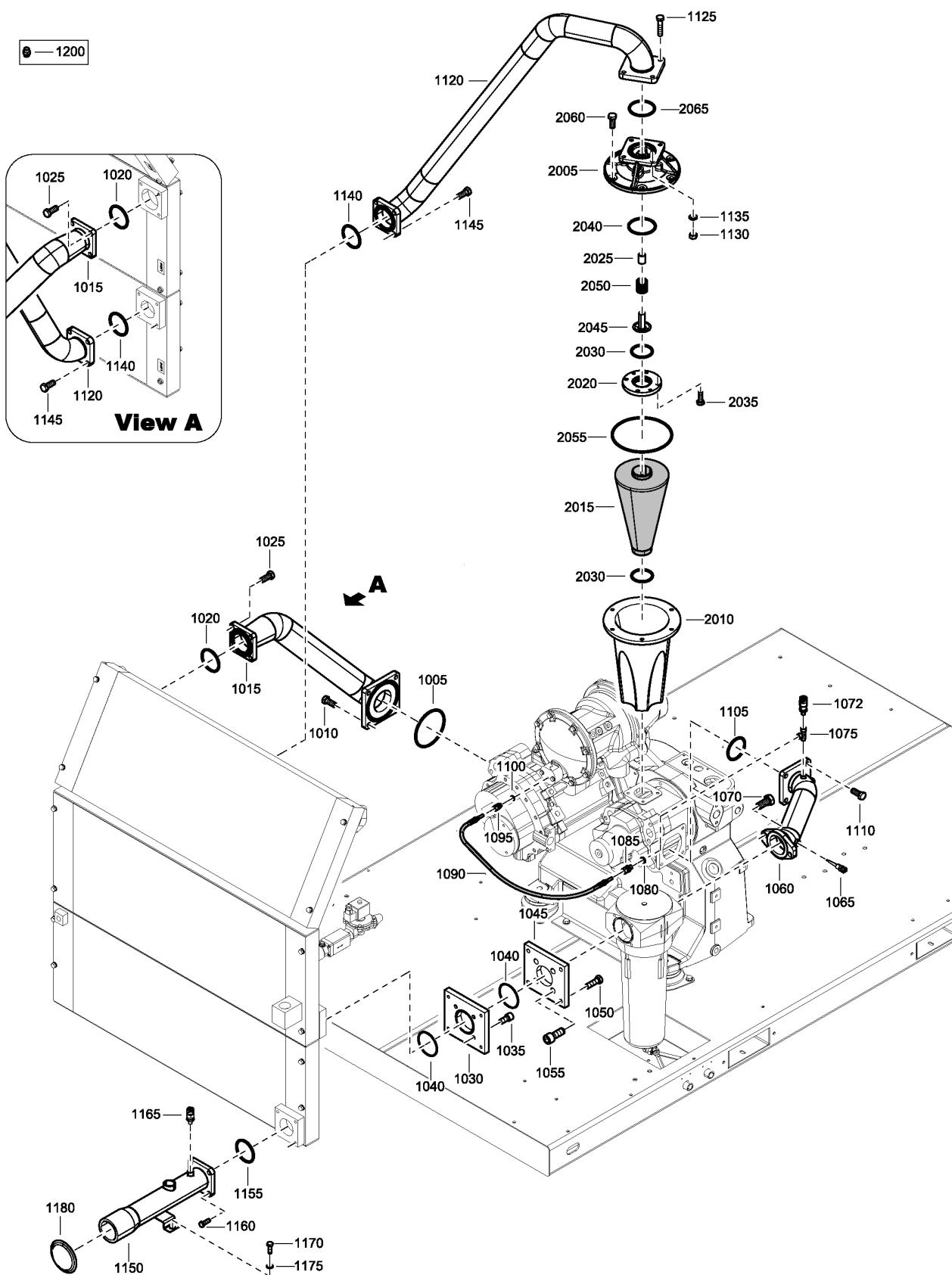
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005		1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
	<b>Service kits:</b> 3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT			
1010	0147 1401 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1015	1092 1710 07	1	DISCHARGE PIPE	(30/07/2015 - ...)
1020		1	O-RING 74.2 X 5.7	(30/07/2015 - ...)
	<b>Service kits:</b> 3002 6037 60 - LP ELEMENT EXCHANGE KIT			
1025	0147 1401 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1030	1092 1710 09	1	FLANGE WELDING	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
1030	1092 1710 84	1	FLANGE ADAPTOR	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT90CW1
1035	0211 1400 03	4	HEX.SOCK. SCREW	(30/07/2015 - ...)
1040	0663 2106 57	2	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1045	1092 1710 08	1	FLANGE WELDING	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
1045	1092 1710 79	1	FLANGE ADAPTOR	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT90CW1
1050	0147 1403 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1055	0211 1477 03	2	CAP SCREW	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
1055	0211 1964 10	4	HEX. SOCK. SCREW	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT90CW1
1060	1092 1710 11	1	PIPE	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
1060	1092 1710 85	1	PIPE	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT90CW1
1065	1089 0574 70	1	TEMP.SENSOR	(30/07/2015 - ...)
1070	0147 1476 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
1070	0147 1401 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT90CW1
1072	1089 9625 12	1	SENSOR PRESS	(17/09/2015 - ...)
1075	1503 2566 11	1	TEE	(30/07/2015 - ...)
1080	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1080	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1085	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1090	1623 6353 10	1	FLEXIBLE	(30/07/2015 - ...)
1095	1092 1614 33	1	NIPPLE HEXAGON	(30/07/2015 - ...)
1100	0661 1000 24	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016)
	<b>Substituted by:</b> 0661 1000 42 - SEAL WASHER (quantity: 1)			
1100	0661 1000 42	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...)
1105	0663 3142 00	1	O-RING 74.2 X 5.7	(30/07/2015 - 24/03/2016)
1105		1	O-RING	(25/03/2016 - ...)
	<b>Service kits:</b> 3002 6037 70 - HP ELEMENT EXCHANGE KIT			
1110	0147 1401 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1120	1092 1710 12	1	PIPE	(30/07/2015 - ...)
1125	0147 1367 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1130	0266 2111 00	4	NUT HEXAGON	(30/07/2015 - ...)
1135	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - ...)
1140	0663 3142 00	1	O-RING 74.2 X 5.7	(30/07/2015 - ...)
1145	0147 1401 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1150	1092 1710 13	1	PIPE	(30/07/2015 - ...)
1155	0663 3142 00	1	O-RING 74.2 X 5.7	(30/07/2015 - ...)
1160	0147 1402 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1165	1089 9625 16	1	SENSOR PRESS	(17/09/2015 - ...)
1165	1089 9625 18	1	SENSOR PRESS	(30/07/2015 - 16/09/2015)
1170	0147 1325 03	2	HEX. HEAD SCREW M8 X 25	(30/07/2015 - ...)
1175	0301 2335 00	2	PLAIN WASHER(A) 8.4 X 16 X 1.6	(30/07/2015 - ...)
1180	1092 1710 14	1	RING SEAL	(30/07/2015 - ...)
1200	1092 1712 23	2	NIPPLE HEXAGON	(26/05/2016 - ...) MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT90CW1
	1625 0304 02	1	SILENCER	(30/07/2015 - ...)
2005	●	1	HOUSING	

**Legend:**

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic



1625 0303 06-26\_01

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
2010 •	1623 5648 11	1	SILENCER	
2015 •		1	INSULATION	
	■ Service kits:		3002 6038 60 - HP DISCHARGE SILENCER KIT	
2020 •	1621 3466 00	1	VALVE SEAT	
2025 •	0500 4510 11	1	BEARING	
2030 •		2	O-RING	
	■ Service kits:		3002 6038 60 - HP DISCHARGE SILENCER KIT	
			3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT	
2035 •	0147 1363 03	4	SCREW HEXAGON	
2040 •		1	O-RING	
	■ Service kits:		3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT	
			3002 6038 30 - CHECK VALVE KIT	
2045 •		1	VALVE	
	■ Service kits:		3002 6038 30 - CHECK VALVE KIT	
2050 •		1	SPRING	
	■ Service kits:		3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT	
			3002 6038 30 - CHECK VALVE KIT	
2055 •		1	O-RING	
	■ Service kits:		3002 6038 60 - HP DISCHARGE SILENCER KIT	
			3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT	
2060 •	0147 1962 30	6	HEXAGON BOLT	
	☒ Substituted by:		0147 1107 63 - SCREW (quantity: 1)	
2065 •		1	O-RING	
	■ Service kits:		3002 6038 60 - HP DISCHARGE SILENCER KIT	
			3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT	
			3002 6038 30 - CHECK VALVE KIT	

**Legend:**

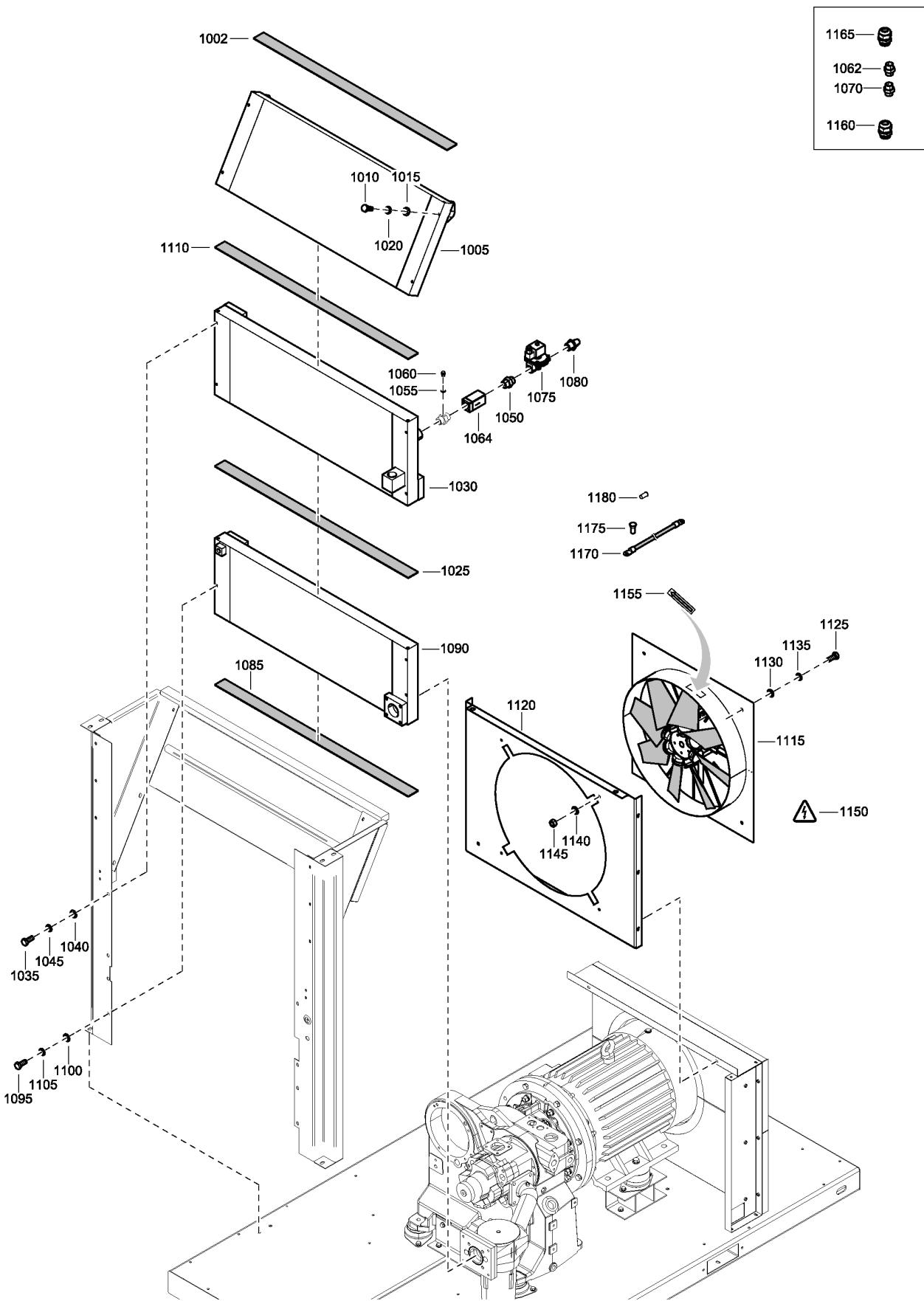
MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic

**16 - Cooler Assembly - 380V**

((PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + MÓDEL:ZT55CW1 , MÓDEL:ZT75CW1 , MÓDEL:ZT90CW1) + MOVOL:380V

**1625 0303 07-10-11-20-27-28\_01**

## 16 - Cooler Assembly - 380V

((PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + MÓDEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) + MOVOL:380V



Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1002	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(03/05/2016 - ...)
1005	1092 1710 18	1	COOLER OIL	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1010	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1015	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1020	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1025	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1030	1092 1710 20	1	INTERCOOLER	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1
1030	1092 1710 19	1	COOLER INTER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR (07/12/2015 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + MODEL:ZT55CW1
1035	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1040	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1045	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1050	0603 4106 03	1	NIPPLE	(30/07/2015 - 16/09/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1
1055	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - 20/03/2016)
1055	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1060	0686 3716 01	1	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1062	0603 4106 03	1	NIPPLE	(27/11/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - 25/05/2016) (26/05/2016 - ...) (MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) , (PRESS:10BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT75CW1 , (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT90CW1
1064		1	VALVE NON RET.	(27/11/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
<b>Service kits:</b>				
1070	0603 4106 03	1	NIPPLE	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - 25/05/2016) (26/05/2016 - ...) (MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) , (PRESS:10BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT75CW1 , (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT90CW1
1075	1092 1710 74	1	VALVE REGUL.	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1080		1	SILENCER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
<b>Service kits:</b>				
1085	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1090	1092 1710 22	1	COOLER AFTER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1095	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)

### Legend:

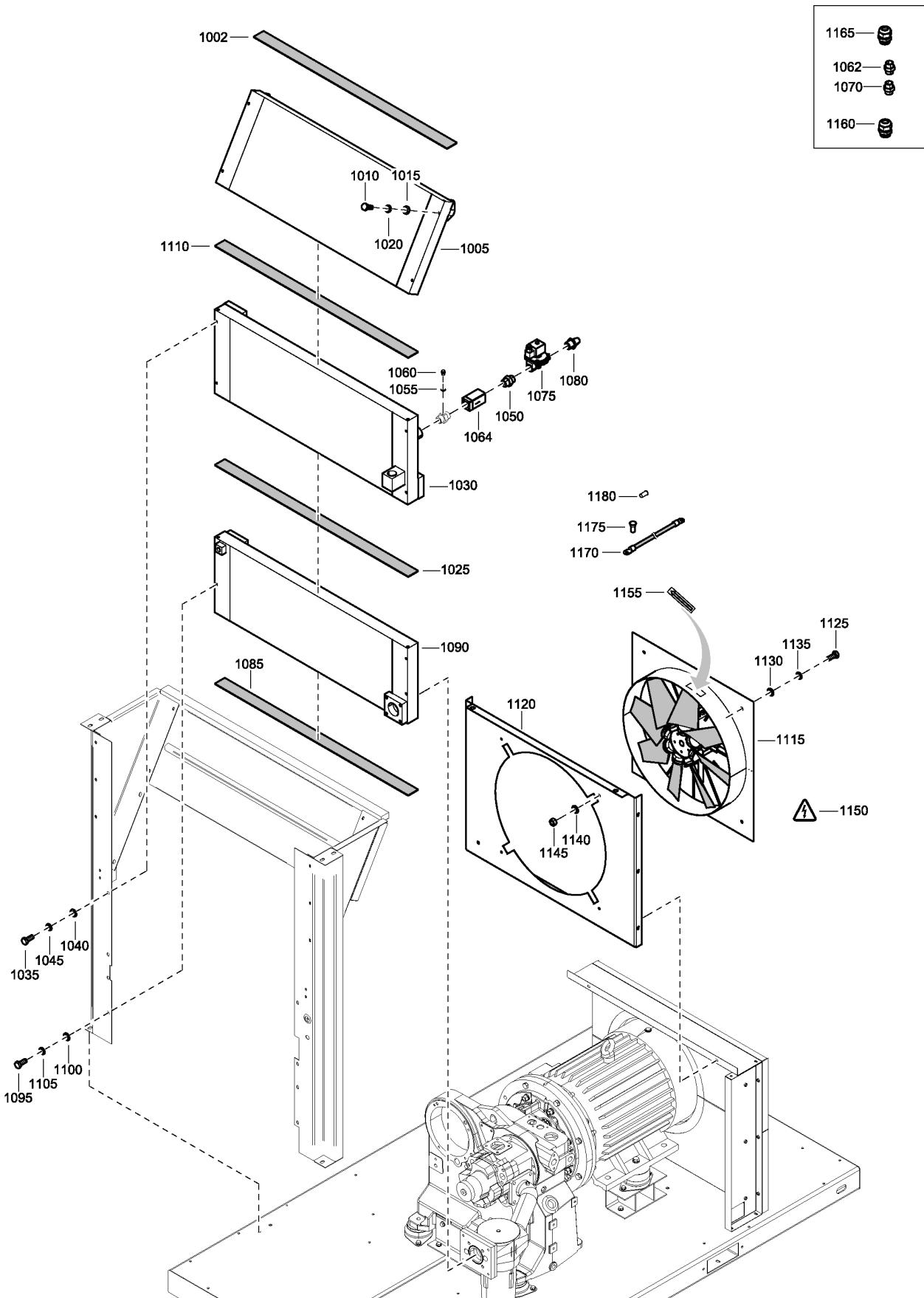
MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
MOVOL:380V - Supply voltage:380 V  
PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic  
PRESS:10BAR - Working pressure:10 bar  
PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic  
PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

**16 - Cooler Assembly - 380V**

((PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + MÓDEL:ZT55CW1 , MÓDEL:ZT75CW1 , MÓDEL:ZT90CW1) + MOVOL:380V



1625 0303 07-10-11-20-27-28\_01

## 16 - Cooler Assembly - 380V

((PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + MÓDEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) + MOVOL:380V



Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1100	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1105	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1110	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1115	1092 1710 73	1	FAN ASSEMBLY	(30/07/2015 - 06/12/2015) (PRESS:10BAR , PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR (07/12/2015 - ...) (MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) , MODEL:ZT75CW1 + PRESS:10BAR
1115	1092 1710 30	1	FAN ASSEMBLY	(30/07/2015 - ...) (PRESS:10BAR , PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + MODEL:ZT90CW1
1115	1092 1710 64	1	FAN ASSEMBLY	(30/07/2015 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1115	1092 1710 82	1	FAN ASSEMBLY	(30/07/2015 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT90CW1
1120	1092 1710 38	1	PANEL	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 (07/12/2015 - ...) (MODEL:ZT55CW1 , MODEL:ZT75CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) , (PRESS:10BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT75CW1 (30/07/2015 - ...) MODEL:ZT90CW1
1120	1092 1710 86	1	PANEL	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1125	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1130	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1135	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1140	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1145	0266 2111 00	4	NUT HEXAGON	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1150	1088 1001 01	1	WARNING LABEL	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1155	1503 0786 00	1	ROTATION ARROW	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1160	1092 0031 08	1	CABLE GLAND	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1165	0698 5140 73	1	CABLE GLAND	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1170	1092 0031 07	AR	FAN CABLE	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - 14/01/2016) (15/01/2016 - ...)
1170	1092 1200 14	AR	CABLE POWER	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1175	9139 6002 23	4	END SOCKET 2.5MM	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)
1180	1092 1295 02	1	CABLE SLEEVE 2.5MM U1 V1 W1	(30/07/2015 - 06/12/2015) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR , MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1 (07/12/2015 - ...)

### Legend:

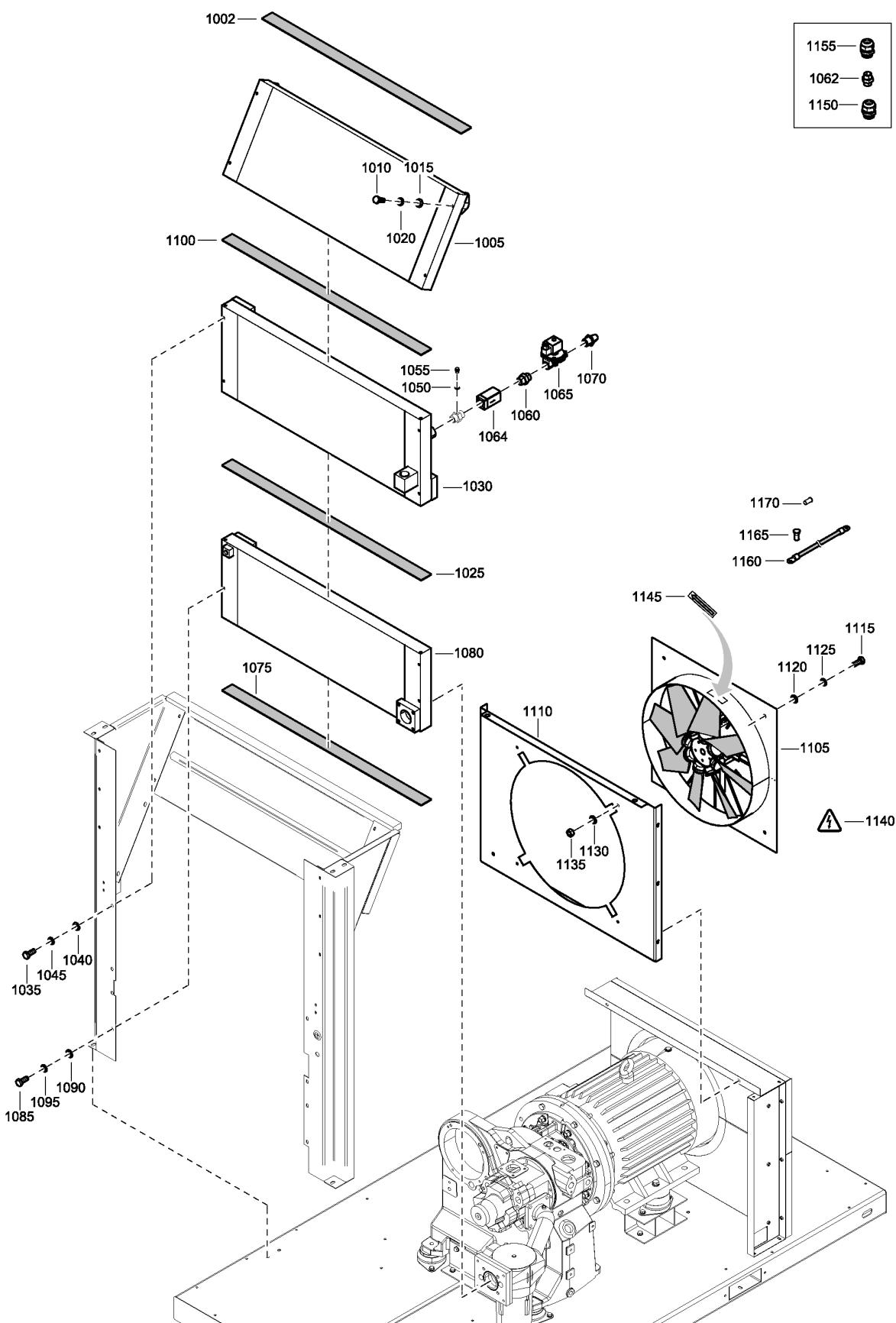
MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
MOVOL:380V - Supply voltage:380 V  
PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic  
PRESS:10BAR - Working pressure:10 bar  
PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic  
PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

**17 - Cooler Assembly - 440V**

(MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR) + MOVOL:440V

**1625 0303 62-64-66\_01**

## 17 - Cooler Assembly - 440V

((MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR) + MOVOL:440V



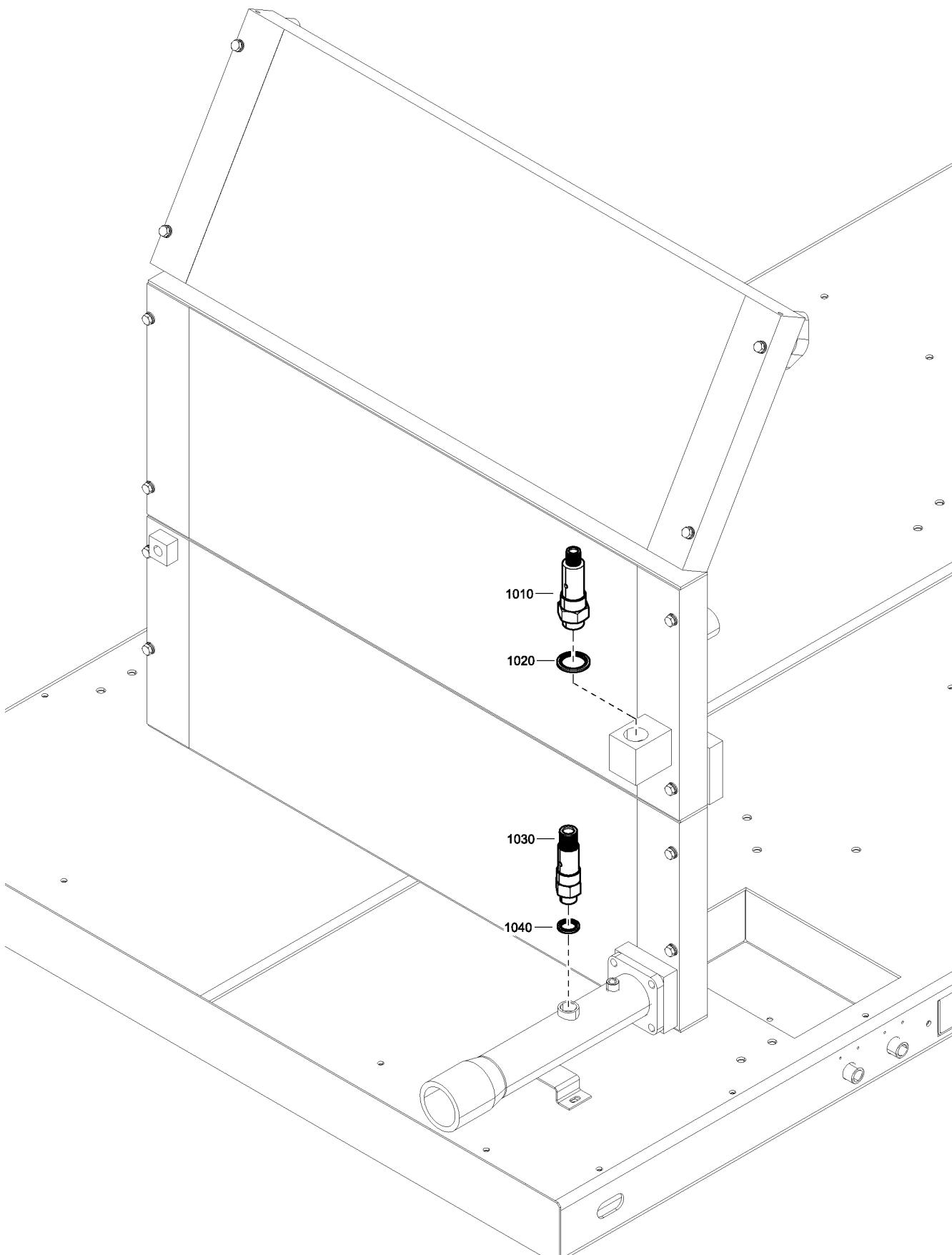
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1002	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(03/05/2016 - ...)
1005	1092 1710 18	1	COOLER OIL	(12/11/2015 - ...)
1010	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(12/11/2015 - ...)
1015	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(12/11/2015 - ...)
1020	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(12/11/2015 - ...)
1025	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(12/11/2015 - ...)
1030	1092 1710 20	1	INTERCOOLER	(12/11/2015 - ...) ((MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1) + (PRESS:7BAR , PRESS:9BAR)) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1030	1092 1710 19	1	COOLER INTER	(12/11/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR
1035	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(12/11/2015 - ...)
1040	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(12/11/2015 - ...)
1045	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(12/11/2015 - ...)
1050	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(12/11/2015 - ...)
1055	0686 3716 01	1	PLUG 1/4 A A	(12/11/2015 - ...)
1060	0603 4106 03	1	NIPPLE	(12/11/2015 - ...)
1062	0603 4106 03	1	NIPPLE	(27/11/2015 - ...)
1064	1092 1710 32	1	VALVE NON RET.	(27/11/2015 - ...)
1065	1092 1710 74	1	VALVE REGUL.	(12/11/2015 - ...)
1070	0803 5011 10	1	SILENCER	(12/11/2015 - ...)
1075	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(12/11/2015 - ...)
1080	1092 1710 22	1	COOLER AFTER	(12/11/2015 - ...)
1085	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(12/11/2015 - ...)
1090	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(12/11/2015 - ...)
1095	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(12/11/2015 - ...)
1100	1092 1710 21	1	ADSORBENT	(12/11/2015 - ...)
1105	1092 1711 13	1	FAN ASSEMBLY	(12/11/2015 - ...) ((PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT90CW1)
1105	1092 1711 12	1	FAN ASSEMBLY	(12/11/2015 - ...) ((PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR)
1110	1092 1710 38	1	PANEL	(12/11/2015 - ...) ((PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT55CW1 + PRESS:7BAR)
1110	1092 1710 86	1	PANEL	(12/11/2015 - ...) ((PRESS:7BAR , PRESS:9BAR) + MODEL:ZT90CW1)
1115	0147 1362 03	4	HEXAGON BOLT	(12/11/2015 - ...)
1120	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(12/11/2015 - ...)
1125	0333 2230 00	4	SPRING WASHER	(12/11/2015 - ...)
1130	0301 2344 00	4	WASHER PLAIN	(12/11/2015 - ...)
1135	0266 2111 00	4	NUT HEXAGON	(12/11/2015 - ...)
1140	1088 1001 01	1	WARNING LABEL	(12/11/2015 - ...)
1145	1503 0786 00	1	ROTATION ARROW	(12/11/2015 - ...)
1150	1092 0031 08	1	CABLE GLAND	(12/11/2015 - ...)
1155	0698 5140 73	1	CABLE GLAND	(12/11/2015 - ...)
1160	1092 0031 07	AR	FAN CABLE	(12/11/2015 - 14/01/2016)
1160	1092 1200 14	AR	CABLE POWER	(15/01/2016 - ...)
1165	9139 6002 23	4	END SOCKET 2.5MM	(12/11/2015 - ...)
1170	1092 1295 02	1	CABLE SLEEVE 2.5MM U1 V1 W1	(12/11/2015 - ...)

### Legend:

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
MOVOL:440V - Supply voltage:440 V

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic  
PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic  
PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

**1611 6607 90\_01**

**18 - Safety Valve - 7Bar 60Hz (30/07/2015 - 14/12/2015)**

FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR



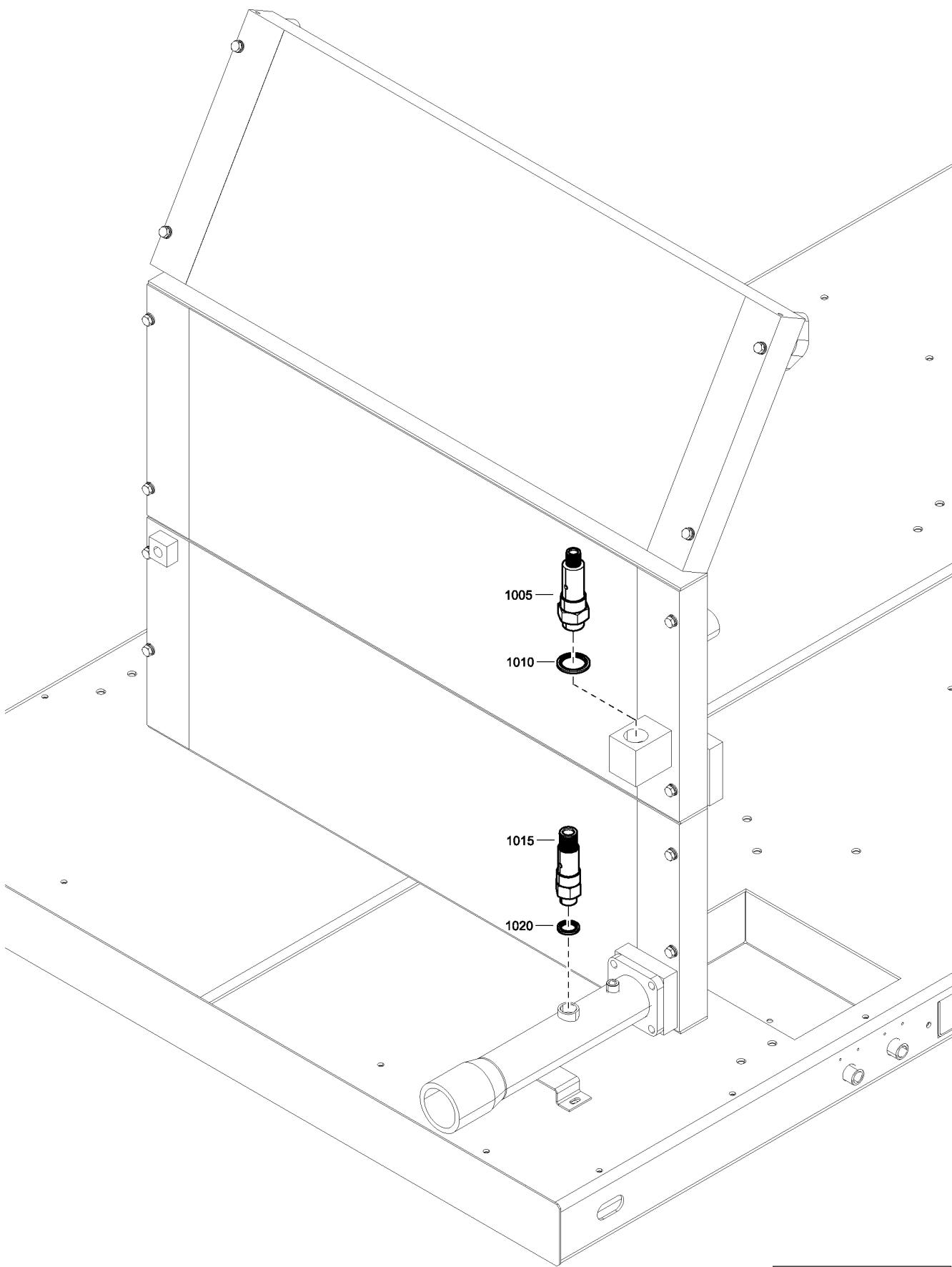
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1010	0830 1008 22	1	SAFETY VALVE	(30/07/2015 - 14/12/2015)
1020	0661 1000 31	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)
	Substituted by:		0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)	
1030	0830 1008 06	1	SAFETY VALVE	(30/07/2015 - 14/12/2015)
1040	0661 1000 29	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)
	Substituted by:		0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)	

**Legend:**

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz

MAPPR:ML - Pressure Vessel Approval:ML

PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

**1625 0228 67\_01**

## 19 - Safety Valve - 7Bar 60Hz (15/12/2015 - ...)

FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR



Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1613 04	1	VALVE SAFETY	(30/07/2016 - ...) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR
1010	0661 1000 62	1	SEAL	(21/03/2016 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ , FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR
1010	0661 1000 31	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 06/12/2015) FREQ:50HZ + MAPPR:CHINA (07/12/2015 - 14/12/2015) FREQ:50HZ (15/12/2015 - 20/03/2016) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ , FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR
<b>☒ Substituted by:</b>		0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
1015	1092 1613 02	1	VALVE SAFETY	(30/07/2016 - ...) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR
1020	0661 1000 29	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 06/12/2015) FREQ:50HZ + MAPPR:CHINA (07/12/2015 - 14/12/2015) FREQ:50HZ (15/12/2015 - 20/03/2016) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ , FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR
<b>☒ Substituted by:</b>		0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
1020	0661 1000 43	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ , FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:7BAR

### Legend:

FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz

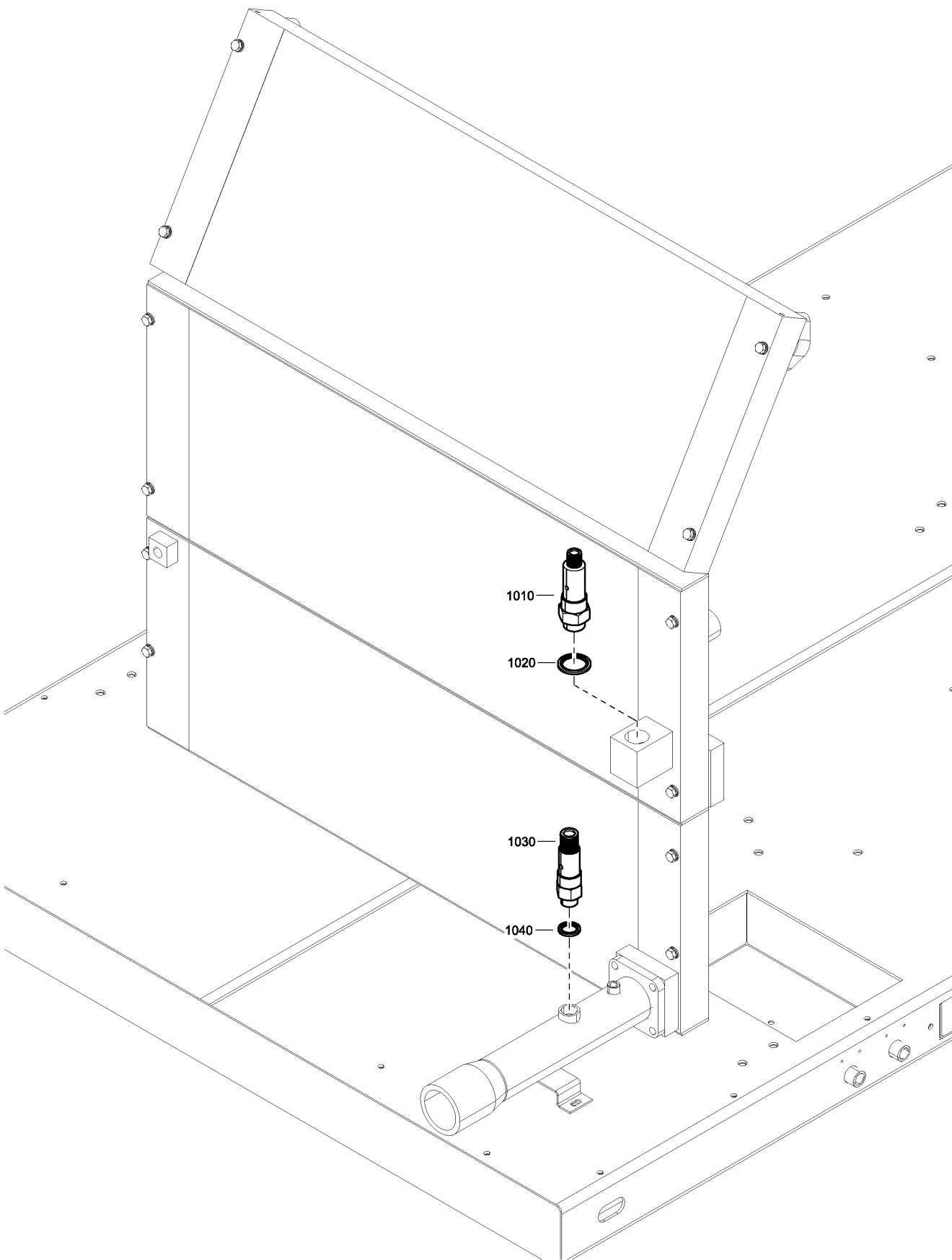
MAPPR:ML - Pressure Vessel Approval:ML

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz

PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

MAPPR:CHINA - Pressure Vessel Approval:CHINA

PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

**1611 6607 91\_01**

**20 - Safety Valve - 9Bar 60Hz (30/07/2015 - 14/12/2015)**

FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR



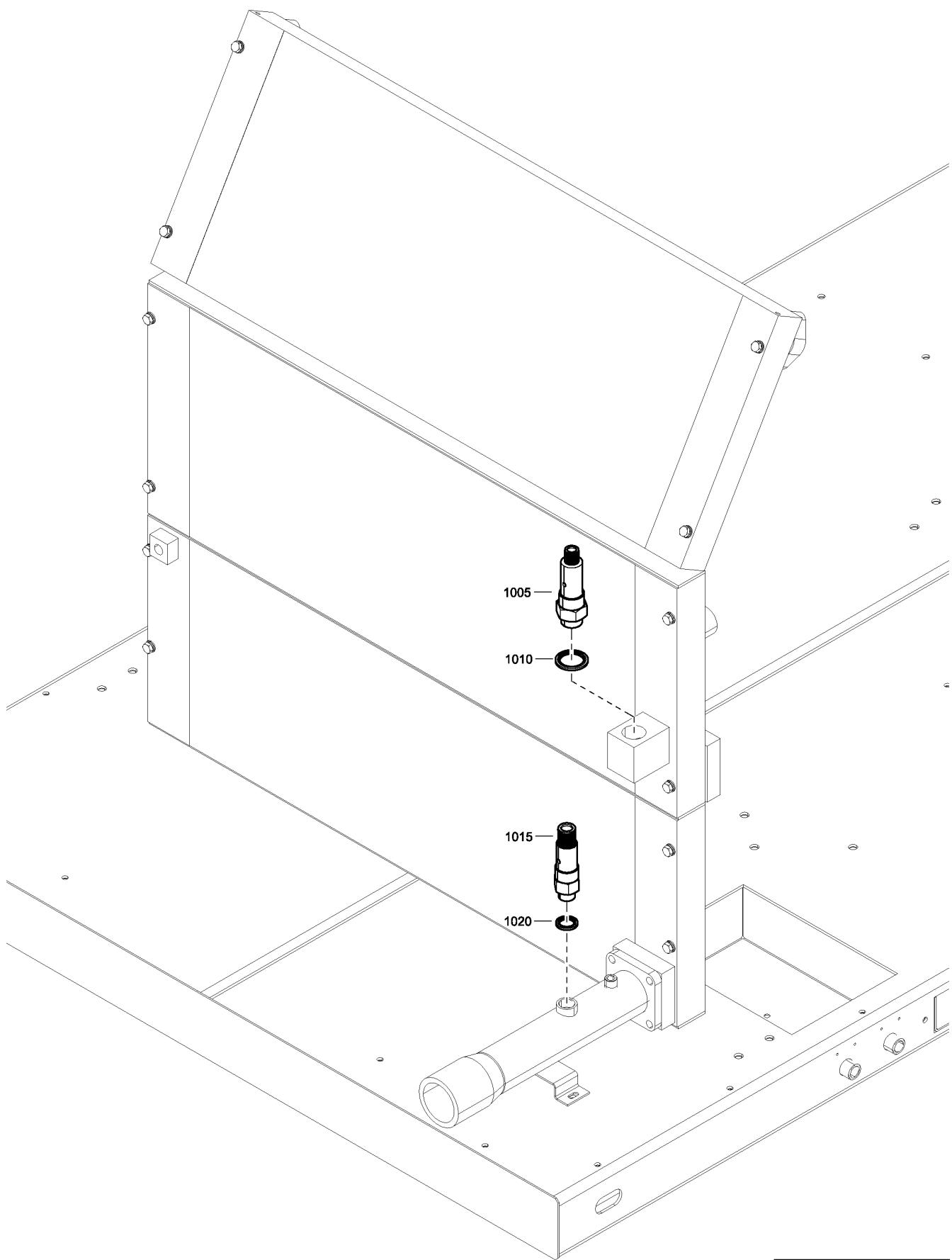
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1010	0830 1008 22	1	SAFETY VALVE	(30/07/2015 - 14/12/2015)
1020	0661 1000 31	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)
	☒ Substituted by:		0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)	
1030	0830 1008 11	1	SAFETY VALVE	(30/07/2015 - 14/12/2015)
1040	0661 1000 29	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 14/12/2015)
	☒ Substituted by:		0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)	

**Legend:**

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz

MAPPR:ML - Pressure Vessel Approval:ML

PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

**1625 0228 68\_01**

**21 - Safety Valve - 9Bar 60Hz (15/12/2015 - ...)**

FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR



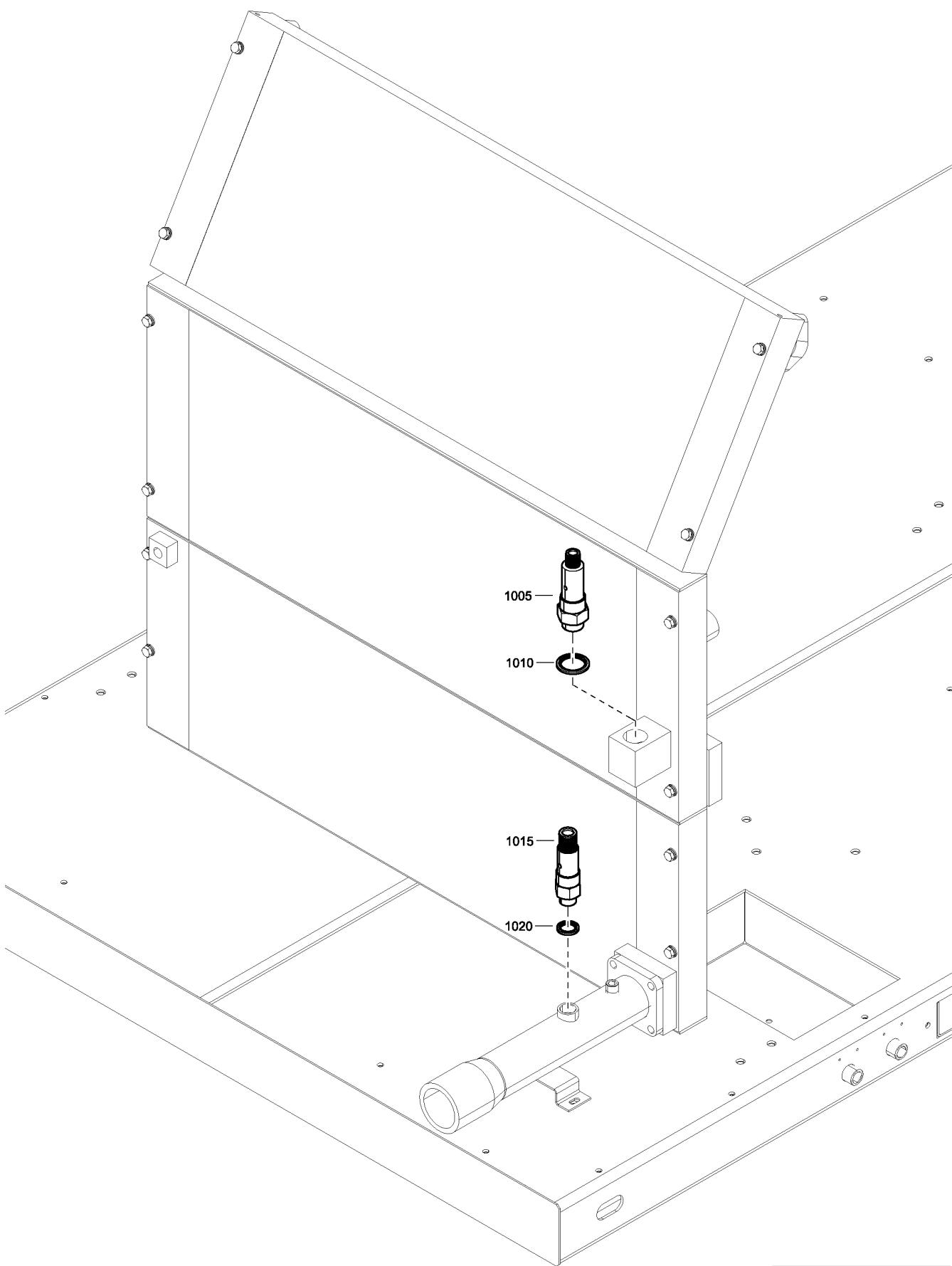
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1613 04	1	VALVE SAFETY	(30/07/2016 - ...) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR
1010	0661 1000 31	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:	0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
1010	0661 1000 62	1	SEAL	(21/03/2016 - ...) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR
1015	1092 1613 03	1	VALVE SAFETY	(30/07/2016 - ...) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR
1020	0661 1000 29	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:	0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
1020	0661 1000 43	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...) FREQ:60HZ + MAPPR:ML + PRESS:9BAR

**Legend:**

FREQ:60HZ - Frequency:60 Hz

MAPPR:ML - Pressure Vessel Approval:ML

PRESS:9BAR - Working pressure:9 bar

**22 - Safety Valve - 7/8Bar 50Hz**  
(PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ**1625 0228 67\_01**

**22 - Safety Valve - 7/8Bar 50Hz**

(PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ



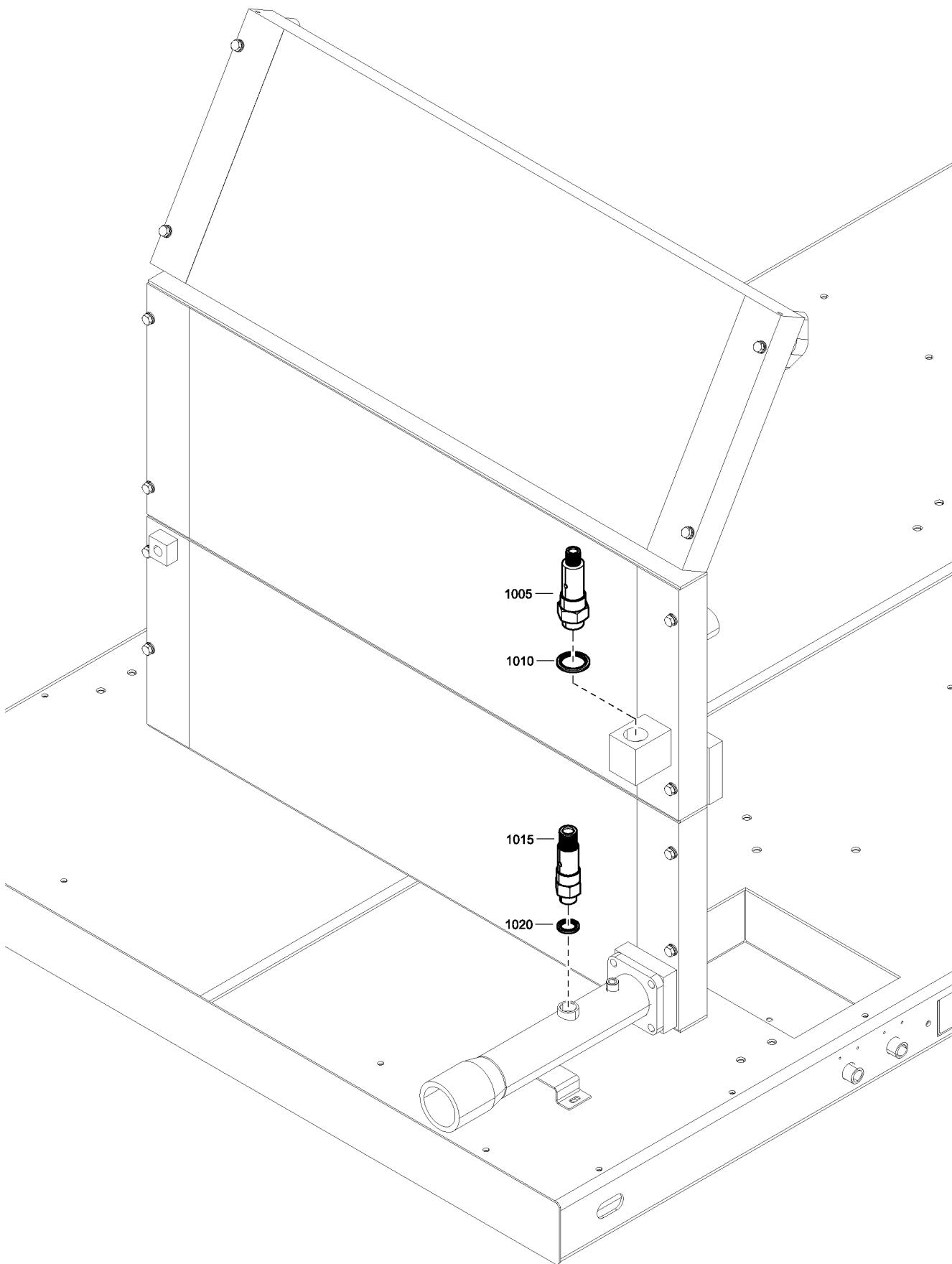
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1613 04	1	VALVE SAFETY	(30/07/2015 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ
1010	0661 1000 31	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ
	☒ Substituted by: 0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)			
1010	0661 1000 62	1	SEAL	(21/03/2016 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ
1015	1092 1613 02	1	VALVE SAFETY	(30/07/2015 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ
1020	0661 1000 29	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ
	☒ Substituted by: 0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)			
1020	0661 1000 43	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...) (PRESS:7BAR , PRESS:8BAR) + FREQ:50HZ

**Legend:**

FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz

PRESS:7BAR - Working pressure:7 bar

PRESS:8BAR - Working pressure:8 bar

**1625 0228 68\_01**

**23 - Safety Valve - 10Bar 50Hz**

FREQ:50HZ + PRESS:10BAR



Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1613 04	1	VALVE SAFETY	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + PRESS:10BAR
1010	0661 1000 31	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016) FREQ:50HZ + PRESS:10BAR
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:		0661 1000 45 - SEAL WASHER (quantity: 1)	
1010	0661 1000 62	1	SEAL	(21/03/2016 - ...) FREQ:50HZ + PRESS:10BAR
1015	1092 1613 03	1	VALVE SAFETY	(30/07/2015 - ...) FREQ:50HZ + PRESS:10BAR
1020	0661 1000 29	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016) FREQ:50HZ + PRESS:10BAR
	<input checked="" type="checkbox"/> Substituted by:		0661 1000 43 - SEAL WASHER (quantity: 1)	
1020	0661 1000 43	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...) FREQ:50HZ + PRESS:10BAR

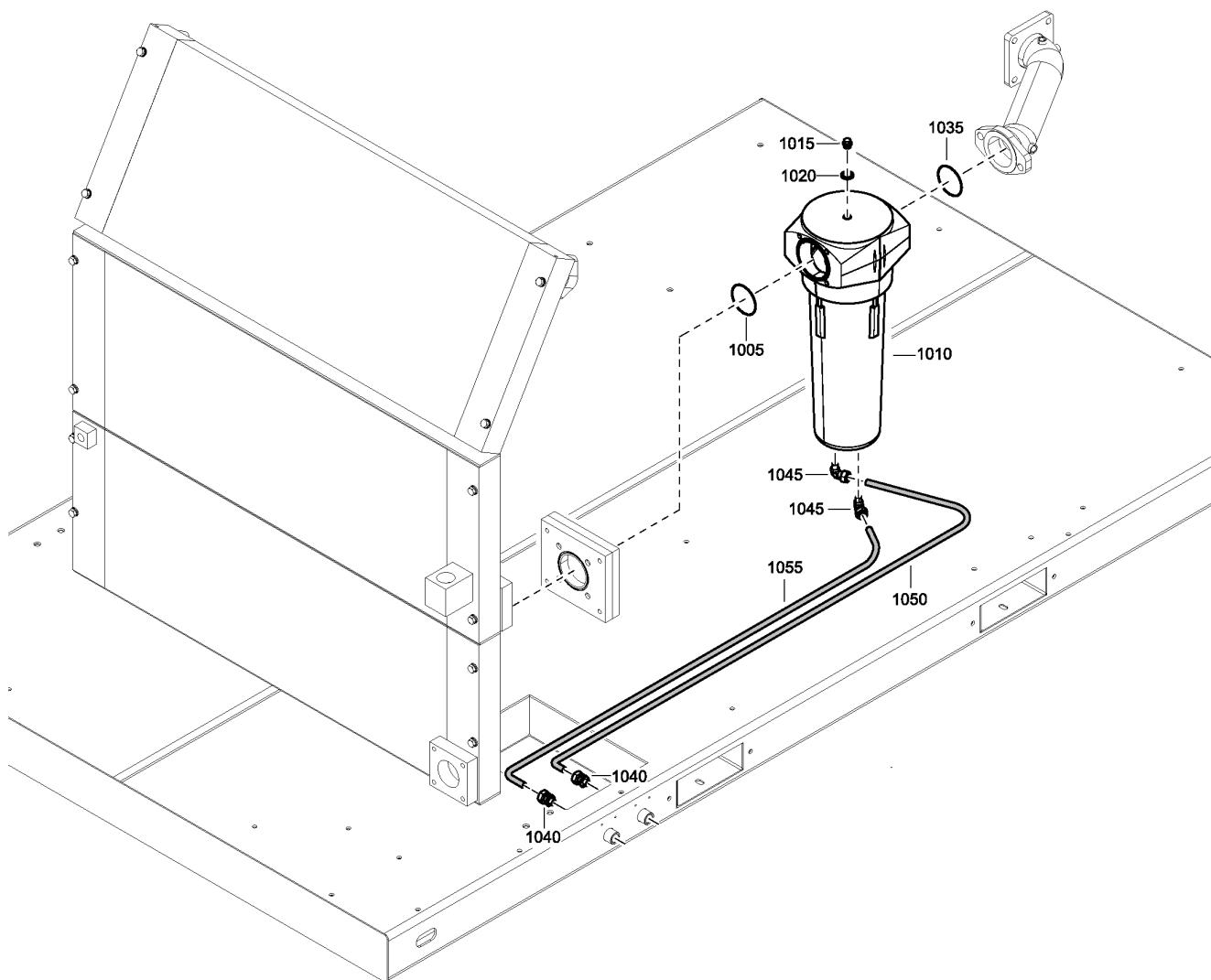
**Legend:**

FREQ:50HZ - Frequency:50 Hz

PRESS:10BAR - Working pressure:10 bar

**24 - Drain System - ZT75/90 Classic**

MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1



1625 0303 21\_01

**24 - Drain System - ZT75/90 Classic**

MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1

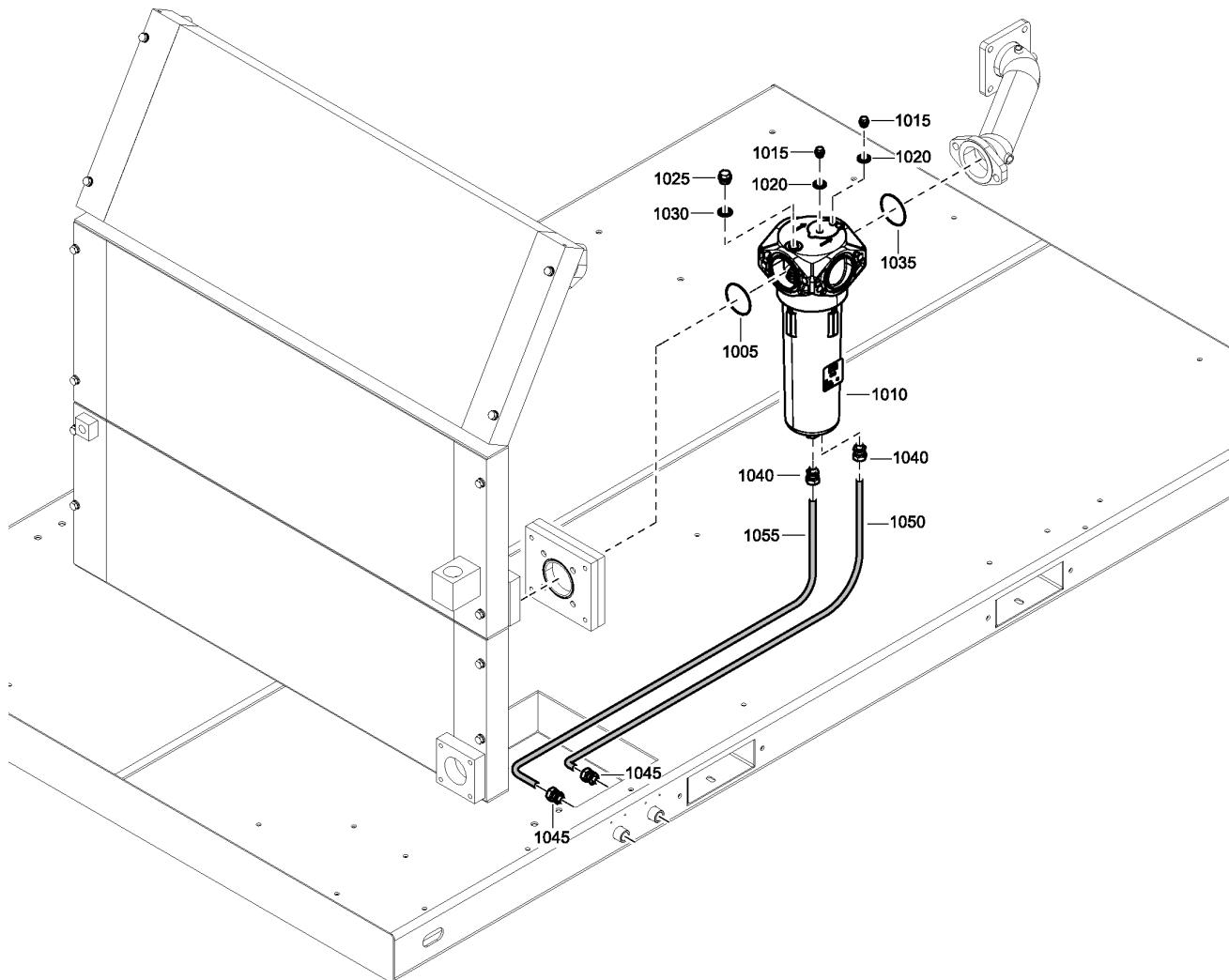


Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	0663 2109 69	1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1010	1613 9463 80	1	WATER SEPARATOR	(30/07/2015 - 15/02/2016)
1010	1092 1632 00	1	SEPARATOR WATER ASSEMBLY	(16/02/2016 - ...)
1015	0686 4202 03	2	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - ...)
1020	0661 1000 25	2	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1020	0661 1000 38	2	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1035	0663 2109 69	1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1040	0581 0060 01	2	PIPE COUPLING (M) TYPE 3.1	(30/07/2015 - ...)
1045	0581 1200 14	2	ELBOW PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1050	0070 6002 06	AR	PLASTIC TUBE	(30/07/2015 - ...)
1055	0070 6002 06	AR	PLASTIC TUBE	(30/07/2015 - ...)

**Legend:**

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

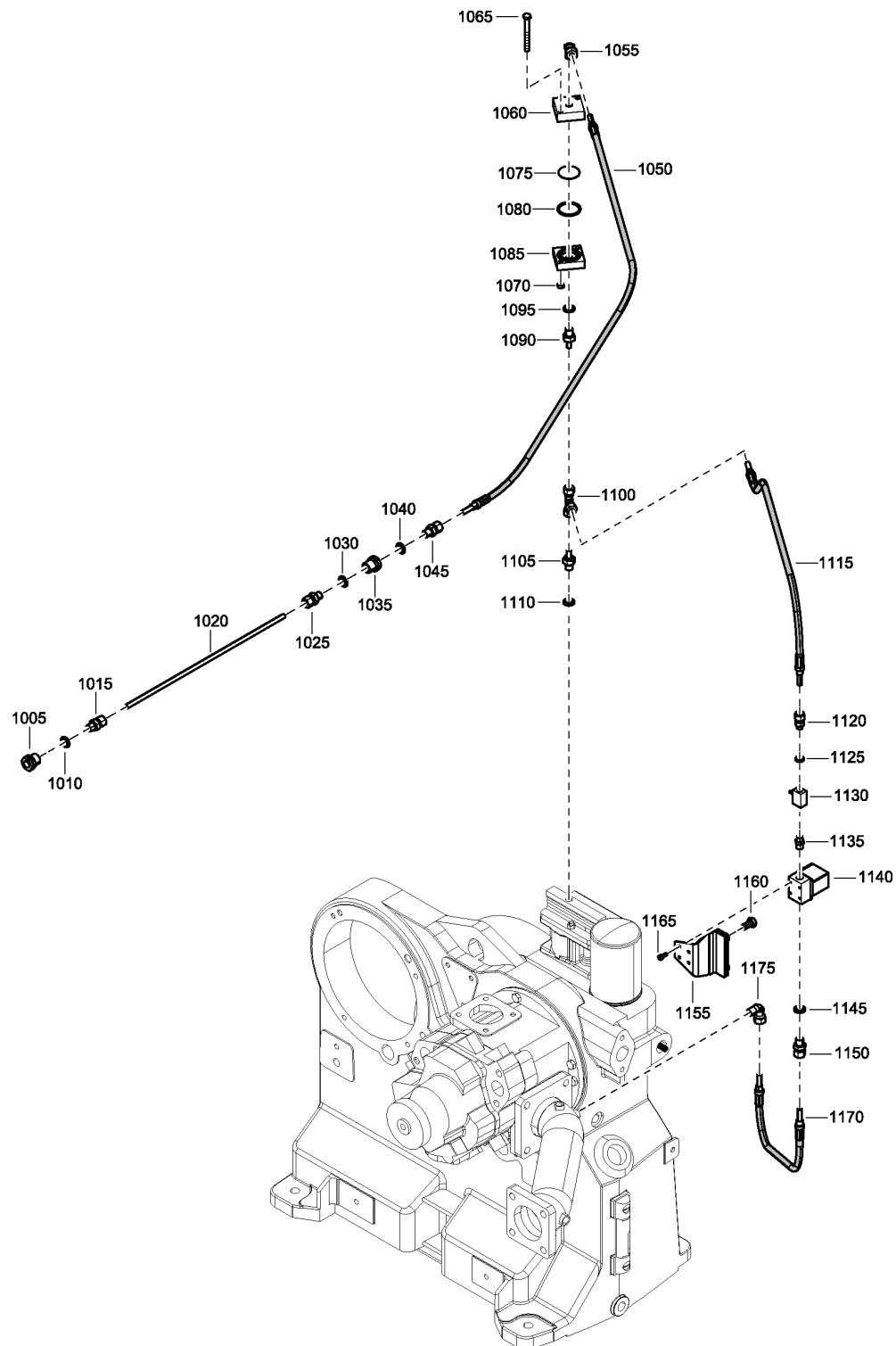
MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic

**1625 0303 12\_01**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	0663 3142 00	1	O-RING 74.2 X 5.7	(30/07/2015 - ...)
1010	1613 9370 80	1	WATER SEPARATOR	(30/07/2015 - ...)
1015	0686 4202 03	2	PLUG 1/4 A A	(30/07/2015 - ...)
1020	0661 1000 25	2	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1020	0661 1000 38	2	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1025	0686 3716 47	1	PLUG	(30/07/2015 - ...)
1030	0661 1033 00	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - ...)
1035	0663 3142 00	1	O-RING 74.2 X 5.7	(30/07/2015 - ...)
1040	0581 0060 01	2	PIPE COUPLING (M) TYPE 3.1	(30/07/2015 - ...)
1045	0581 0060 01	2	PIPE COUPLING (M) TYPE 3.1	(30/07/2015 - ...)
1050	0070 6002 06	AR	PLASTIC TUBE	(30/07/2015 - ...)
1055	0070 6002 06	AR	PLASTIC TUBE	(30/07/2015 - ...)

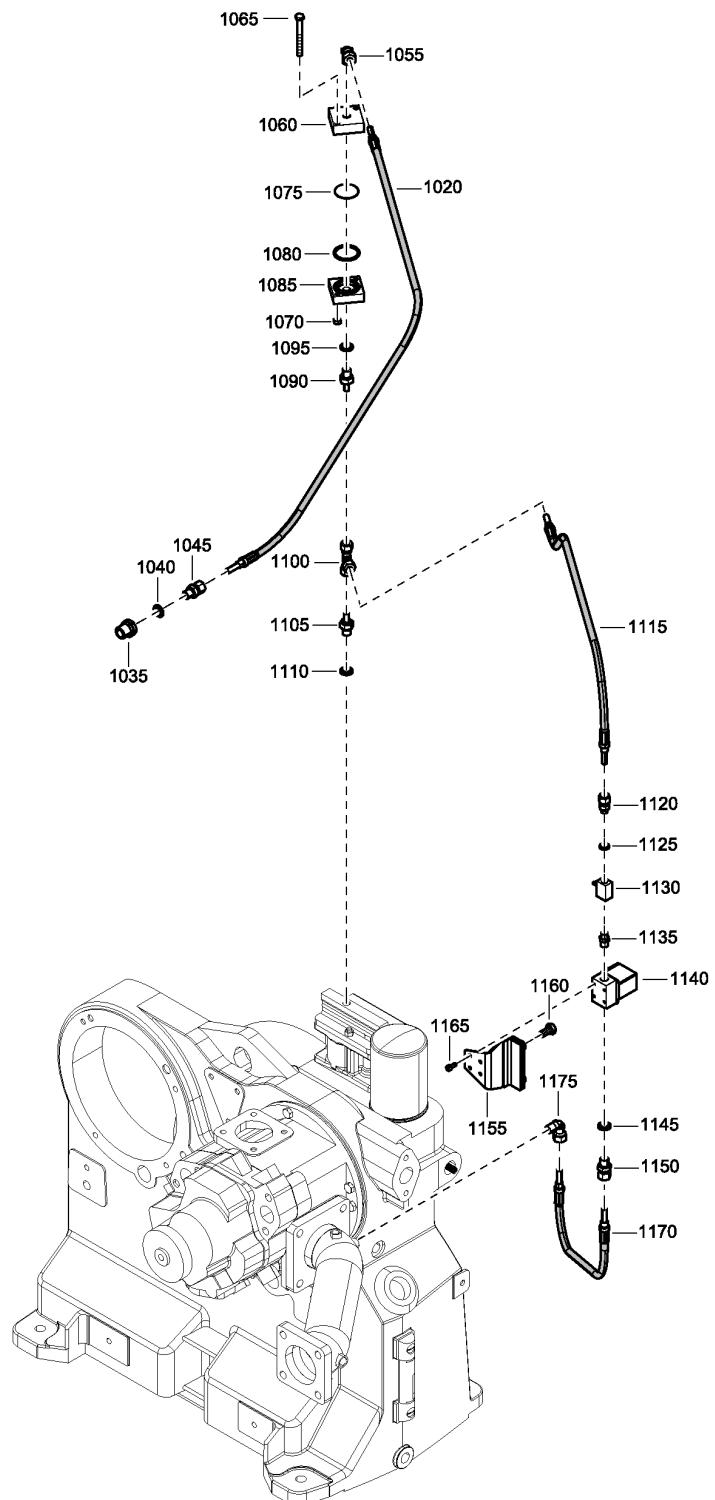
**Legend:**

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic



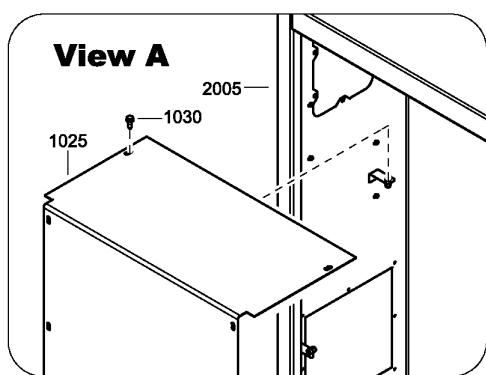
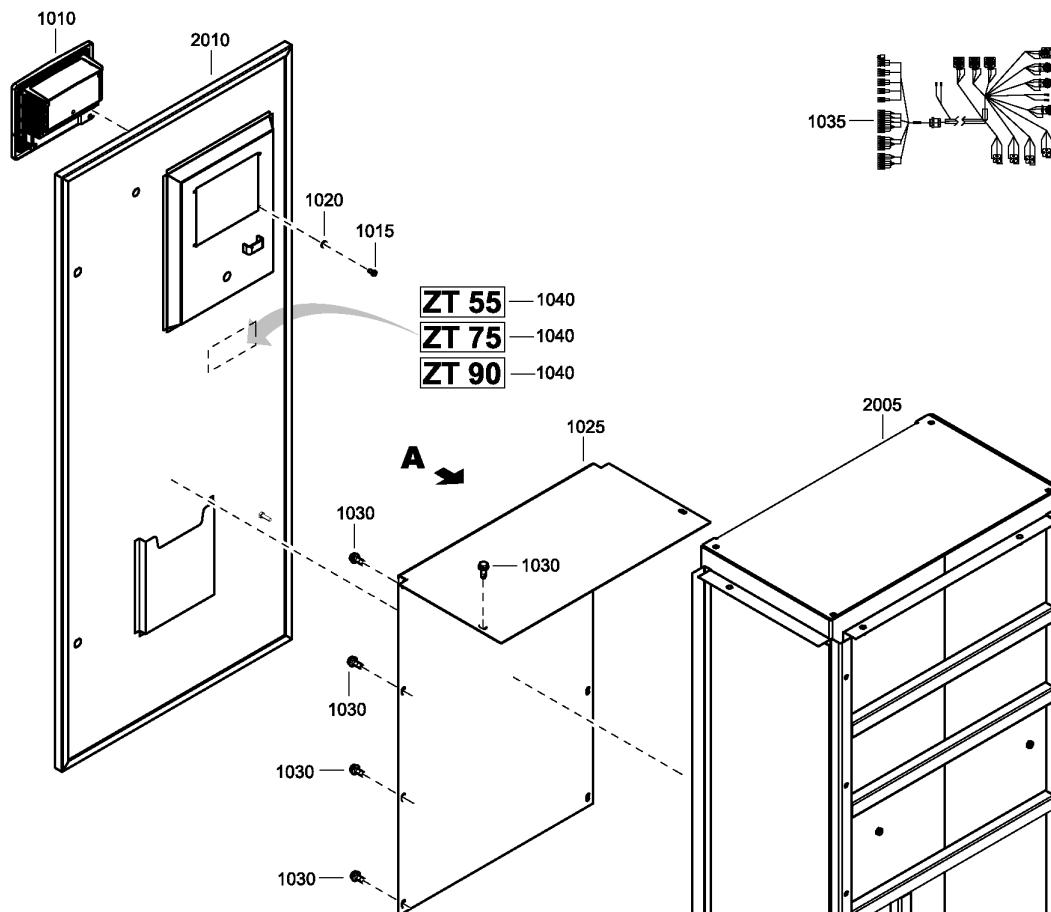
1625 0303 13\_01\_R1

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	0581 0000 87	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - 02/05/2016)
1010	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - 02/05/2016)
1010	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1015	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - 02/05/2016)
1020	1092 1710 76	1	TUBE	(30/07/2015 - 02/05/2016)
1025	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - 02/05/2016)
1030	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - 02/05/2016)
1030	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1035	0581 0000 87	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1040	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1040	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1045	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1050	1623 6353 06	1	FLEXIBLE	(30/07/2015 - 02/05/2016)
1055	1092 1609 06	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1060	1621 1382 00	1	FLANGE	(30/07/2015 - ...)
1065	0147-1252-03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
Substituted by:		0147 1256 03 - SCREW (quantity: 1)		
1070	0266 2108 00	2	NUT	(30/07/2015 - ...)
1075		1	ELEMENT FILTER	(30/07/2015 - ...)
Service kits:		3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
1080	0663 2132 00	1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1085	1621 1383 00	1	FLANGE	(30/07/2015 - ...)
1090	0580 0506 00	1	MALE ADAPTER	(30/07/2015 - ...)
1095	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1095	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1100	1092 1609 03	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1105	0580 0506 00	1	MALE ADAPTER	(30/07/2015 - ...)
1110	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1110	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1115	1623 6353 10	1	FLEXIBLE	(30/07/2015 - ...)
1120	1092 1614 33	1	NIPPLE HEXAGON	(30/07/2015 - ...)
1125	0661 1000 24	1	SEAL WASHER	(30/07/2015 - 20/03/2016)
Substituted by:		0661 1000 42 - SEAL WASHER (quantity: 1)		
1125	0661 1000 42	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...)
1130	1621-7443-00	1	VALVE	(30/07/2015 - ...)
Substituted by:		8204 0941 09 - VALVE (quantity: 1)		
1135	0603 4100 44	1	HEX. NIPPLE	(30/07/2015 - ...)
1140	1089 0640 44	1	SOLENOID VALVE	(30/07/2015 - ...)
1145	0661 1000 25	1	SEAL WASHER 13.74 X 20.57 X 2	(30/07/2015 - 20/03/2016)
1145	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1150	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1155	1621 7672 00	1	SUPPORT	(30/07/2015 - ...)
1160	0147 1322 03	2	HEX. HEAD SCREW M8 X 16	(30/07/2015 - ...)
1165	0211 1170 03	4	SCREW	(30/07/2015 - ...)
1170	1623 6353 04	1	FLEXIBLE	(30/07/2015 - ...)
1175	1092 1609 06	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)



1625 0303 13\_01\_R2

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1020	1623 6353 11	1	HOSE ASSEMBLY	(03/05/2016 - ...)
1035	0581 0000 87	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1040	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1045	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1055	1092 1609 06	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1060	1621 1382 00	1	FLANGE	(30/07/2015 - ...)
1065	0147 1252 03	2	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
Substituted by:		0147 1256 03 - SCREW (quantity: 1)		
1070	0266 2108 00	2	NUT	(30/07/2015 - ...)
1075		1	ELEMENT FILTER	(30/07/2015 - ...)
Service kits:		3002 6038 80 - 8000H MAINT KIT		
1080	0663 2132 00	1	O-RING	(30/07/2015 - ...)
1085	1621 1383 00	1	FLANGE	(30/07/2015 - ...)
1090	0580 0506 00	1	MALE ADAPTER	(30/07/2015 - ...)
1095	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1100	1092 1609 03	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1105	0580 0506 00	1	MALE ADAPTER	(30/07/2015 - ...)
1110	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1115	1623 6353 10	1	FLEXIBLE	(30/07/2015 - ...)
1120	1092 1614 33	1	NIPPLE HEXAGON	(30/07/2015 - ...)
1125	0661 1000 42	1	SEAL WASHER	(21/03/2016 - ...)
1130	1621 7443 00	1	VALVE	(30/07/2015 - ...)
Substituted by:		8204 0941 09 - VALVE (quantity: 1)		
1135	0603 4100 44	1	HEX. NIPPLE	(30/07/2015 - ...)
1140	1089 0640 44	1	SOLENOID VALVE	(30/07/2015 - ...)
1145	0661 1000 38	1	SEAL WASHER DOWTY 1/4"	(21/03/2016 - ...)
1150	0580 0400 03	1	STR. COUPLING	(30/07/2015 - ...)
1155	1621 7672 00	1	SUPPORT	(30/07/2015 - ...)
1160	0147 1322 03	2	HEX. HEAD SCREW M8 X 16	(30/07/2015 - ...)
1165	0211 1170 03	4	SCREW	(30/07/2015 - ...)
1170	1623 6353 04	1	FLEXIBLE	(30/07/2015 - ...)
1175	1092 1609 06	1	PIPE COUPLING	(30/07/2015 - ...)

**1625 0303 16-30-34\_01**

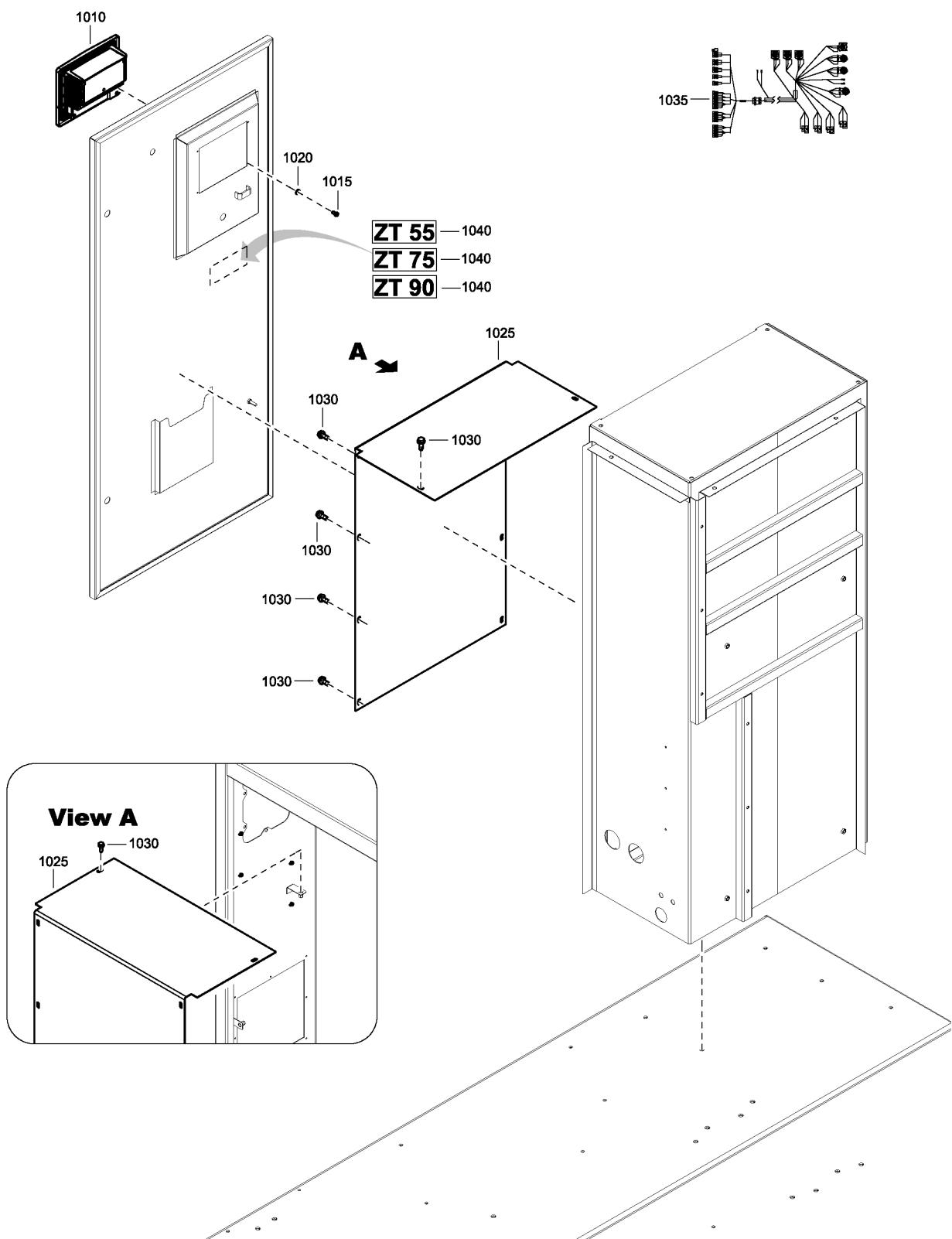
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1010	1900 5200 13	1	ELEKTRONIKON MK5 GRAPHIC	(30/07/2015 - ...)
1015	0160 6038 00	4	SCREW	(30/07/2015 - ...)
1020	0301 2315 00	4	PLAIN WASHER(A) 4.3 X 9 X 0.8	(30/07/2015 - ...)
1025	1092 1710 34	1	SCREEN	(30/07/2015 - ...)
1030	0147 1962 72	10	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)
1035	1092 1619 02	1	WIRE HARNESS	(30/07/2015 - ...)
1040	1623 0636 11	1	LABEL	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1
1040	1623 0636 12	1	LABEL	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT90CW1
1040	1623 0636 10	1	LABEL	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
	1092 1711 02	1	CONTROL PANEL	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1
	1092 1710 90			(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
	1092 1711 03			(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT90CW1
2005 •	1092 1710 77	1	CUBICLE	(30/07/2015 - 28/09/2015)
2010 •	1092 1710 78	1	DOOR	(30/07/2015 - 28/09/2015)

**Legend:**

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
MOVOL:380V - Supply voltage:380 V

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic

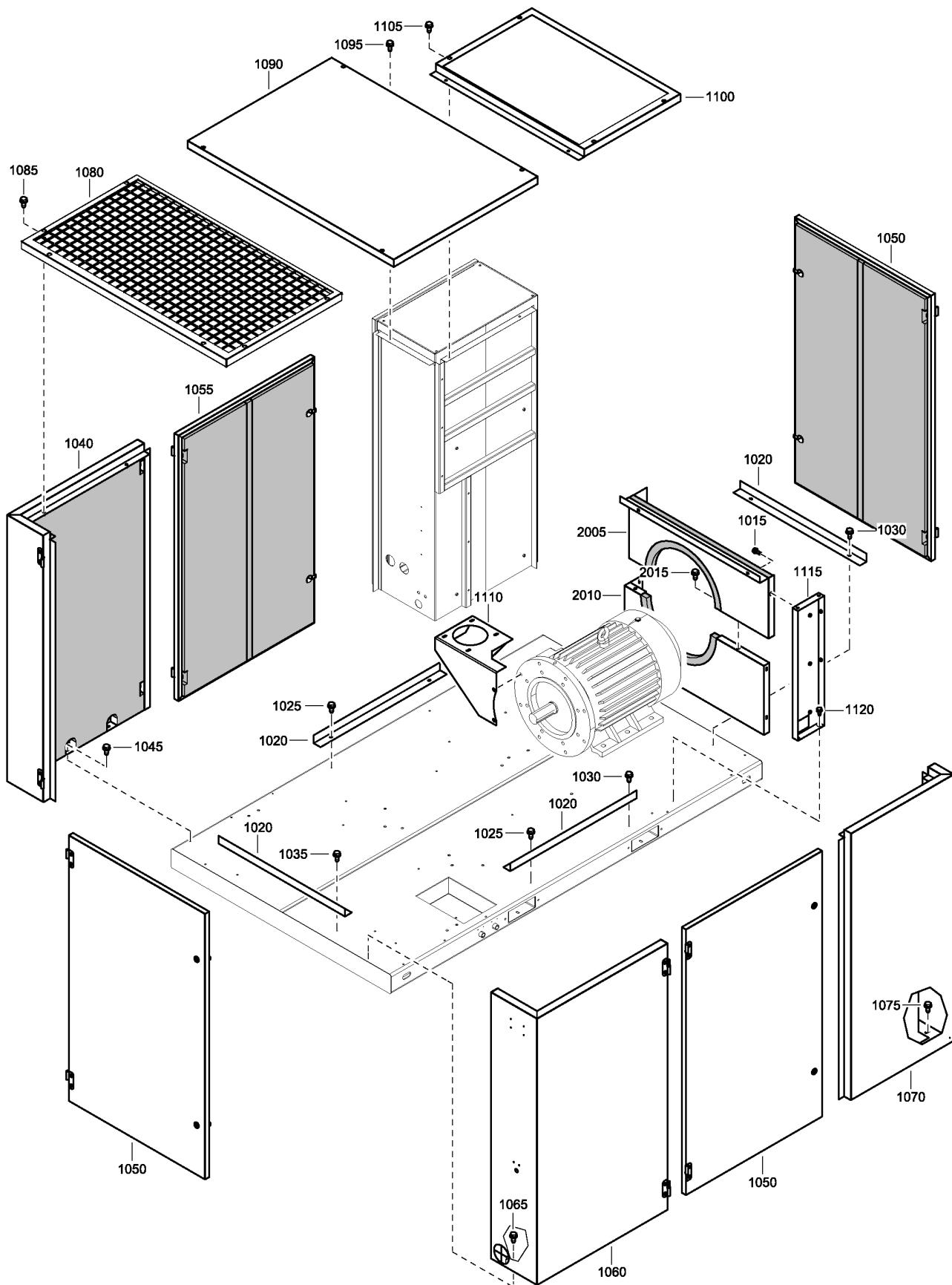
**1625 0303 59-60-61\_01**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
	1092 1711 08	1	CONTROL PANEL	(12/11/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
	1092 1711 09	1	CONTROL PANEL	(12/11/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1
	1092 1711 10	1	CONTROL PANEL	(12/11/2015 - ...) MODEL:ZT90CW1
<b>1010</b>	1900 5200 13	1	ELEKTRONIKON MK5 GRAPHIC	(12/11/2015 - ...)
<b>1015</b>	0160 6038 00	4	SCREW	(12/11/2015 - ...)
<b>1020</b>	0301 2315 00	4	PLAIN WASHER(A) 4.3 X 9 X 0.8	(12/11/2015 - ...)
<b>1025</b>	1092 1710 34	1	SCREEN	(12/11/2015 - ...)
<b>1030</b>	0147 1962 72	10	HEXAGON BOLT	(12/11/2015 - ...)
<b>1035</b>	1092 1619 02	1	WIRE HARNESS	(12/11/2015 - ...)
<b>1040</b>	1623 0636 10	1	LABEL	(12/11/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1
<b>1040</b>	1623 0636 11	1	LABEL	(12/11/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1
<b>1040</b>	1623 0636 12	1	LABEL	(12/11/2015 - ...) MODEL:ZT90CW1

**Legend:**MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic  
MOVOL:440V - Supply voltage:440 V

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic



1625 0303 14-15\_01

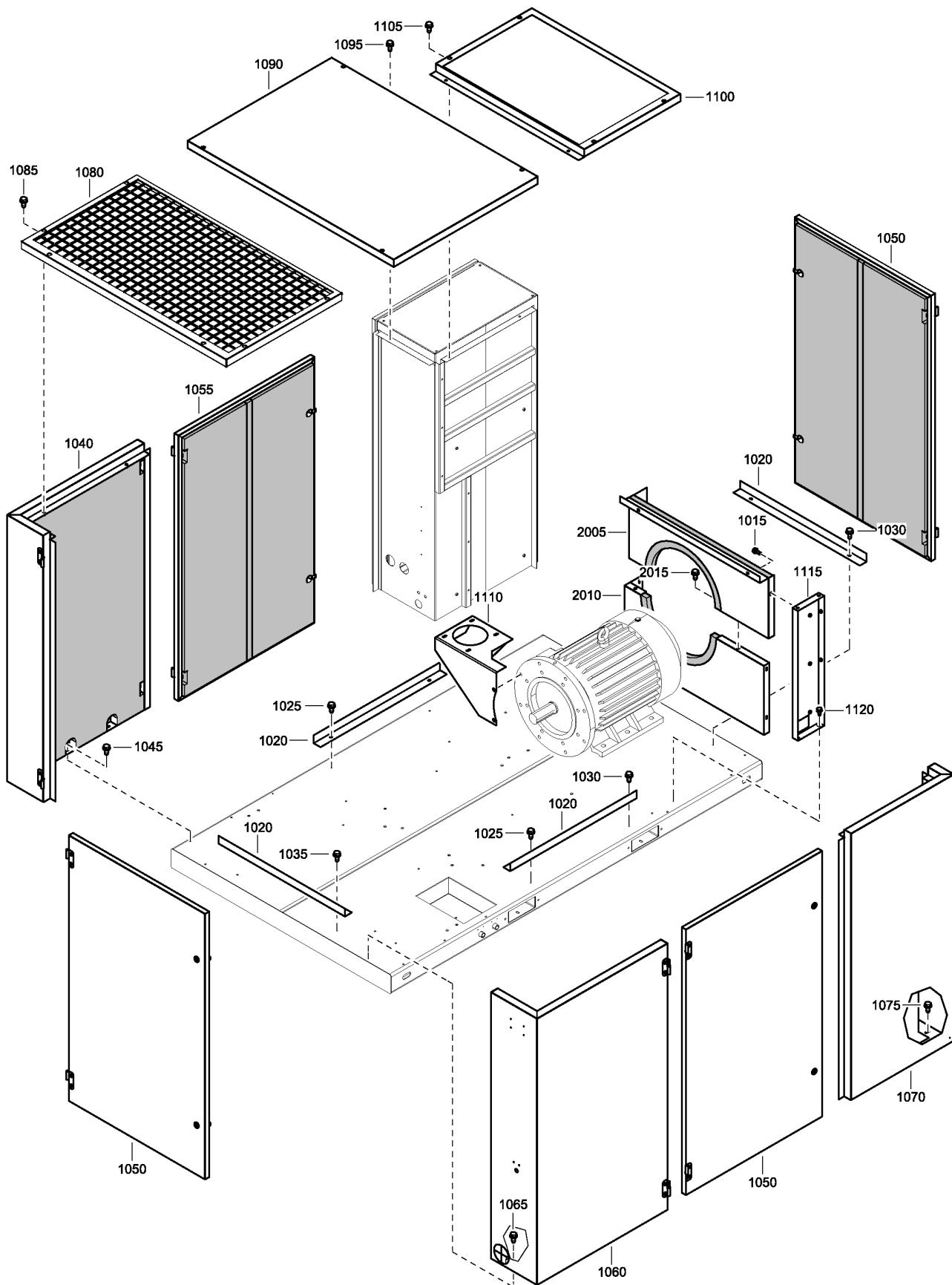
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
	1625 0304 04	1	COOLER SUPPORT	(30/07/2015 - ...)	
	<b>Remarks:</b> for details see chapter 'Cooler Support'				
1015	1619 2766 00	4	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1020	1092 1710 45	4	BEAM	(30/07/2015 - ...)	
1025	1619 2766 00	3	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1030	1619 2766 00	3	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1035	1619 2766 00	2	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1040	1092 1710 97	1	PANEL	(30/07/2015 - ...)	
	• 1092 1710 52	1	INSULATION SILENCING		
	• 1092 1710 53	1	INSULATION SILENCING		
	• 1604 3430 00	2	HINGE		
	• 1604 3428 00	2	HINGE		
	• 1615 5684 00	4	BRACKET		
	• 0216 1324 03	8	HEX. SOCK. SCREW		
1045	1619 2766 00	4	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1050	1092 1710 98	3	DOOR	(30/07/2015 - ...)	
	• 1092 1710 55	1	INSULATION SILENCING		
	• 1092 1710 56	1	INSULATION SILENCING		
	• 1092 1710 72	1	INSULATION SILENCING		
	• 1604 3429 00	2	HINGE		
	• 1615 5684 00	2	BRACKET		
	• 0216 1324 03	4	HEX. SOCK. SCREW		
	• 1623 6924 00	2	LOCK		
1055	1092 1710 28	1	DOOR	(30/07/2015 - ...)	
	• 1092 1710 55	1	INSULATION SILENCING		
	• 1092 1710 56	1	INSULATION SILENCING		
	• 1092 1710 72	1	INSULATION SILENCING		
	• 1604 3431 00	2	HINGE		
	• 1615 5684 00	2	BRACKET		
	• 0216 1324 03	4	HEX. SOCK. SCREW		
	• 1623 6924 00	2	LOCK		
1060	1092 1710 99	1	PANEL	(30/07/2015 - ...)	
	• 1092 1710 58	1	INSULATION SILENCING		
	• 1092 1710 59	1	INSULATION SILENCING		
	• 1604 3428 00	2	HINGE		
	• 1615 5684 00	2	BRACKET		
	• 0216 1324 03	4	HEX. SOCK. SCREW		
1065	1619 2766 00	4	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1070	1092 1711 00	1	PANEL	(30/07/2015 - ...)	
	• 1092 1710 61	1	INSULATION SILENCING		
	• 1092 1710 62	1	INSULATION SILENCING		
	• 1604 3428 00	2	HINGE		
	• 1615 5684 00	2	BRACKET		
	• 0216 1324 03	4	HEX. SOCK. SCREW		
1075	1619 2766 00	3	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1080	1092 1710 63	2	ROOF	(30/07/2015 - 10/09/2015)	
1080	1092 1710 63	1	ROOF	(11/09/2015 - 26/11/2015)	
1080	1092 1620 97	1	ROOF	(27/11/2015 - ...)	
	• 1092 1620 94	1	INSULATION SILENCING		
1085	1619 2766 00	6	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1090	1092 1711 01	1	ROOF	(30/07/2015 - ...)	

**Legend:**

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic



1625 0303 14-15\_01

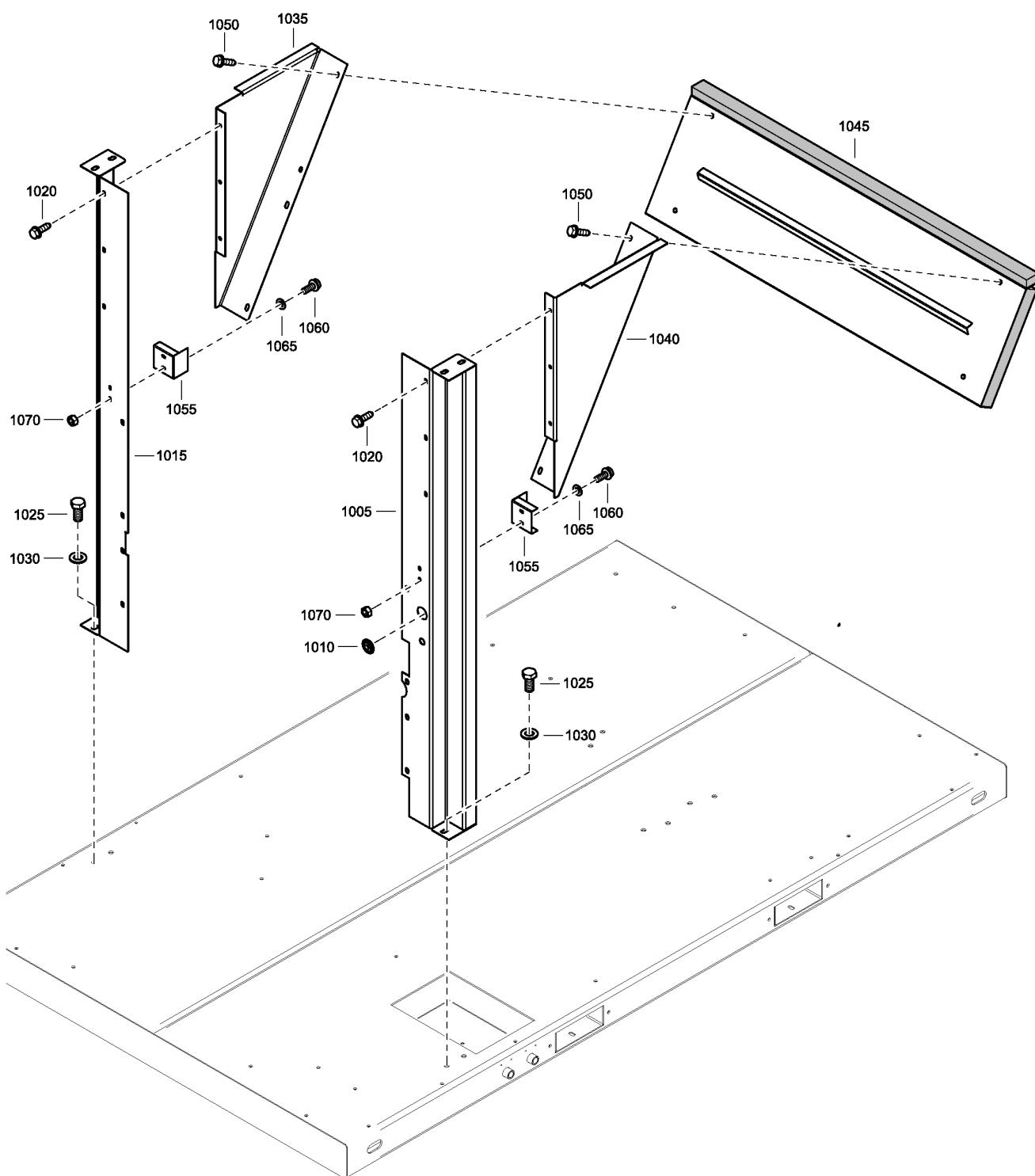
Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
	• 1092 1710 66	1	INSULATION SILENCING		
1095	1619 2766 00	4	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1100	1625 0304 10	1	ROOF	(30/07/2015 - 26/11/2015)	
	• 1092 1710 68	1	PRELIMINARY FILTER		
1100	1092 1620 98	1	ROOF	(27/11/2015 - ...)	
	• 1092 1620 93	1	INSULATION SILENCING		
1105	1619 2766 00	4	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1110	1092 1710 70	1	SUPPORT	(30/07/2015 - ...)	
1115	1092 1710 71	1	STAY	(30/07/2015 - ...)	
1120	1619 2766 00	2	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
2005	1092 1710 24	1	BAFFLE	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1	
	• 1092 1710 88	1	INSULATION SILENCING		
2005	1092 1710 95	1	BAFFLE	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1	
	• 1092 1710 40	1	INSULATION SILENCING		
2010	1092 1710 25	1	BAFFLE	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT75CW1 , MODEL:ZT90CW1	
	• 1092 1710 94	1	INSULATION SILENCING		
2010	1092 1710 96	1	BAFFLE	(30/07/2015 - ...) MODEL:ZT55CW1	
	• 1092 1710 41	1	INSULATION SILENCING		
2015	1619 2766 00	2	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	

**Legend:**

MODEL:ZT55CW1 - Model:ZT 55 Classic

MODEL:ZT75CW1 - Model:ZT 75 Classic

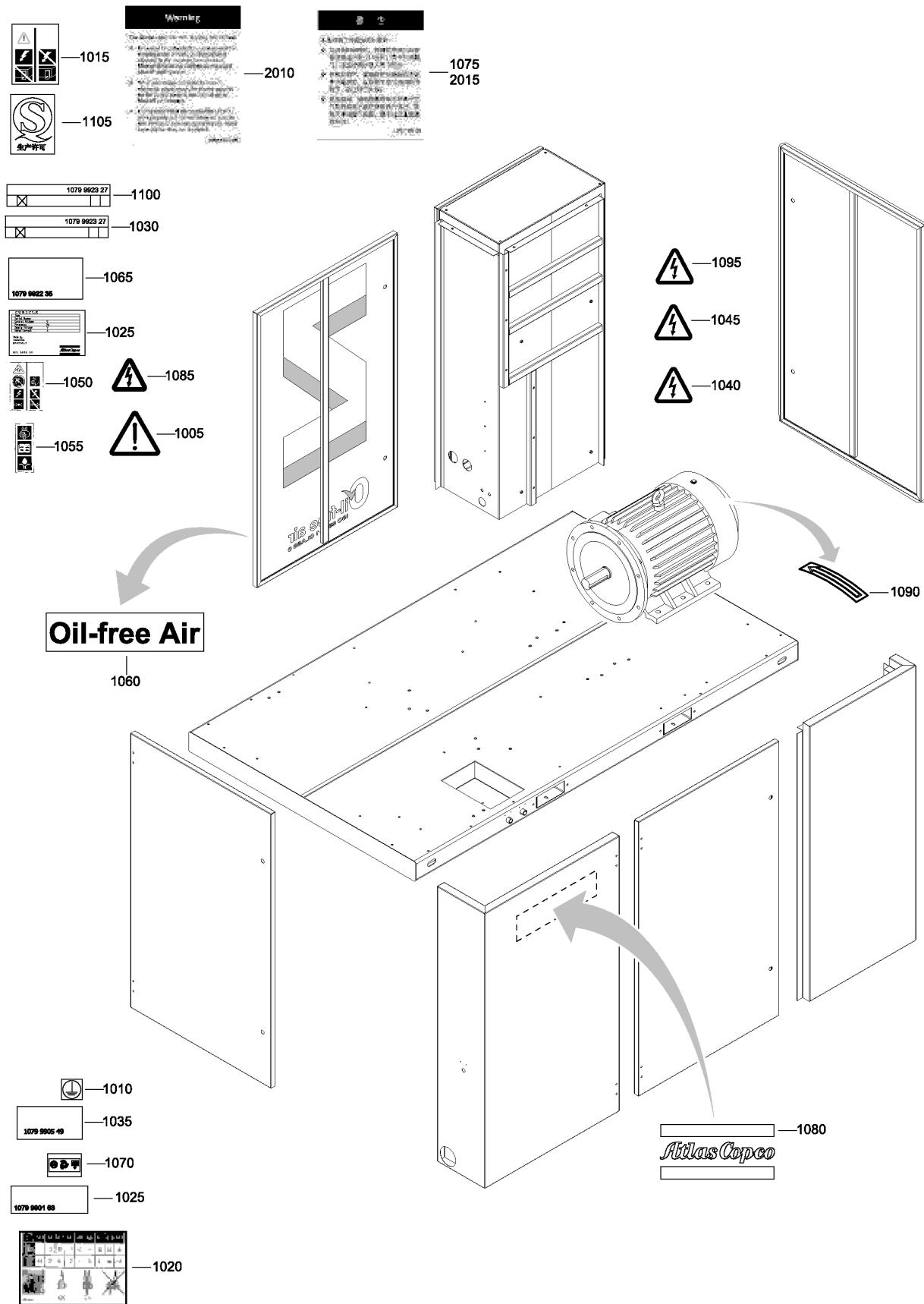
MODEL:ZT90CW1 - Model:ZT 90 Classic

**1625 0304 04\_01**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity	R.
1005	1092 1710 43	1	COOLER SUPPORT	(30/07/2015 - ...)	
1010	1088 0803 26	1	GROMMET	(30/07/2015 - ...)	
1015	1092 1710 44	1	COOLER SUPPORT	(30/07/2015 - ...)	
1020	1619 2766 00	6	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1025	0147 1400 03	4	HEX. HEAD SCREW M12 X 25	(30/07/2015 - ...)	
1030	0301 2358 00	4	PLAIN WASHER(A) 13 X 24 X 2.5	(30/07/2015 - ...)	
1035	1092 1710 46	1	SUPPORT	(30/07/2015 - ...)	
1040	1092 1710 47	1	SUPPORT	(30/07/2015 - ...)	
1045	1092 1710 89	1	COVER COOLER	(30/07/2015 - ...)	
•		1	INSULATION SILENCING		1)
•		1	INSULATION SILENCING		1)
1050	1619 2766 00	4	SCR.BOLT M8X20	(30/07/2015 - ...)	
1055	1092 1710 69	2	BRACKET	(30/07/2015 - ...)	
1060	0147 1962 72	4	HEXAGON BOLT	(30/07/2015 - ...)	
1065	0301 2335 00	4	PLAIN WASHER(A) 8.4 X 16 X 1.6	(30/07/2015 - ...)	
1070	0266 2110 00	4	NUT	(30/07/2015 - ...)	

**Remarks:**

1) Foam: 0395 6001 67 (AR) 30 x 2040 x 1650 (self-adhesive)

**31 - Markings****1625 0303 19-22-35\_01**

Ref	Part Number	Qty	Name	Validity
1005	1092 1603 10	1	BREATHER LABEL	(30/07/2015 - ...)
1010	1079 9923 72	1	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1015	1079 9901 67	1	LABEL	(30/07/2015 - ...)
1020	1079 9906 09	1	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1025	1079 9901 68	1	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1030	1079 9923 27	2	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1035	1079 9905 49	1	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1040	1088 1001 01	1	WARNING LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1045	1088 1001 01	1	WARNING LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1050	1079 9901 09	2	LABEL	(30/07/2015 - ...)
1055	1079 9901 29	1	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1055	1079 9901 29	2	LABEL	(14/03/2016 - ...)
1060	1079 9922 11	1	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1065	1079 9922 35	1	DECAL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1065	1079 9910 95	1	LABEL	(14/03/2016 - ...)
1070	1079 9922 36	1	DECAL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1070	1079 9910 96	1	LABEL	(14/03/2016 - ...)
1075	1092 1606 08	1	DECAL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1080	0690 1140 01	3	HOUSE MARK	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1080	0690 1140 01	4	HOUSE MARK	(14/03/2016 - ...)
1085	1088 1001 02	3	WARNING MARK	(30/07/2015 - ...)
1090	1503 0786 00	1	ROTATION ARROW	(30/07/2015 - ...)
1095	1088 1001 01	2	WARNING LABEL	(30/07/2015 - ...)
1100	1079 9923 27	1	LABEL	(30/07/2015 - 13/03/2016)
1105	1092 0010 55	1	INSUTRIAL PRODUCT LICENSE LOGO	(30/07/2015 - ...)
2010	1092 1606 09	1	DECAL	(11/09/2015 - ...) MAPPR:ML
2015	1092 1606 08	1	DECAL	(11/09/2015 - ...) MAPPR:CHINA

**Legend:**

MAPPR:CHINA - Pressure Vessel Approval:CHINA

MAPPR:ML - Pressure Vessel Approval:ML





In order to be First in Mind—First in Choice® for all your quality compressed air needs, Atlas Copco delivers the products and services that help to increase your business' efficiency and profitability.

Atlas Copco's pursuit of innovation never ceases, driven by our need for reliability and efficiency. Always working with you, we are committed to providing you the customized quality air solution that is the driving force behind your business.